

ORALOTECA

REVISTA DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN SOBRE ORALIDADES, NARRATIVAS AUDIOVISUALES Y CULTURA POPULAR EN EL CARIBE COLOMBIANO



ORALOTECA

Grupo de Investigación sobre las Oralidades



NÚMERO 7 - 2015 | ISSN: 2145-0471

www.oraloteca.unimagdalena.edu.co



AL AIRE

91.9
MHZ F.M.



Avenida del Ferrocarril y/o Carrera 32 N° 22-08 Sector San Pedro Alejandrino Santa Marta, Colombia
Teléfonos: (57-5) 4301292 - (57-5) 4303368 Fax: (57-5) 4303621 www.unimagdalena.edu.co



Rector:
Ruthber Escorcía Caballero
Vicerrector de Investigación:
José Henry Escobar Acosta
Vicerrector Académico:
Pedro Eslava Eljaiek
Vicerrector de Extensión y Proyección Social:
Pablo Vera Salazar

La Revista de las Oralidades
No. 7, 2015
ISSN 2145-0471
oraloteca@gmail.com

PUBLICACIÓN ANUAL DEL GRUPO
DE INVESTIGACIÓN ORALIDADES,
NARRATIVAS AUDIOVISUALES
Y CULTURA POPULAR EN EL
CARIBE COLOMBIANO

Director
Fabio Silva Vallejo

Consejo Editorial
Colectivo Oraloteca

DIRECCIÓN EDITORIAL
Fabio Silva Vallejo

FOTO PORTADA : Rafael González
FOTO CONTRAPORTADA: Fabio Silva Vallejo
FOTO INTERIOR: Fondo fotográfico Oraloteca

UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA
Dirección postal: Avenida del Ferrocarril y/o
carrera 32 No. 22 – 08
Santa Marta, Colombia
Teléfonos: (5)4217940 - (5)4303368
Fax: (5)4303621

<http://www.oraloteca.unimagdalena.edu.co>

Diseño y Diagramación
Marcela Pasmín

Impresión

DISTRIBUCIÓN Y VENTAS
oraloteca@gmail.com

CONTENIDO

4 Editorial
Por: Fabio Silva Vallejo

6 Extractivismo y conflicto armado en las
comunidades wayuu de Albania Guajira
Por: Anghie Prado Mejía
Antropóloga Universidad del Magdalena

14 Los impactos de la minería en territorios ancestrales
wayuu – en las voces de Jazmín Romero Epiayh
Por: Ansehl Zúñiga Catalán
Joven Investigador Grupo Oraloteca

22 El dulce recuerdo de la sal y su amarga desaparición. Etnografía
de los salineros de los corregimientos de Palmira y Tasajera.
Por: Antonio Escorcía y José Bermúdez
Estudiantes de antropología. Universidad del Magdalena

31 Juan XXIII, Memoria y Saberes Populares: La Música de Millo y su
aporte al Patrimonio Cultural Inmaterial en el Municipio de Plato.
Por: Danny Martínez Castiblanco

35 El Cerrejón: gran tragedia económica, social y ecológica.
Por: Felipe Rodríguez

40 El Magdalena: entre el conflicto, pobreza y asistencialismo Estatal.
Por: Violeta Kurulkova

48 Entre caños, humedales y manglares. Historia de vida de Emerson
Villa de la Rosa, manglero y líder social en el DMI-Cispatá
Por: William Olivero-Jaramillo

59 El hambre camina por las paredes de las casas:
La zona bananera entre el banano y la palma
Compilación realizada por Erika B. Ortiz Rodríguez
Estudiante de tesis en Antropología. Joven Investigadora Grupo Oraloteca

68 Santa Marta ¿“la magia de tenerlo todo”?
Aproximaciones a una ciudad invisible.
Por: Andrés Gómez, Erik Mendez y Joe Rosentiehl
Estudiantes de tesis en Antropología. Jóvenes investigadores. Grupo Oraloteca

81 La muerte de Aleksei (crónica)
Por: Lerber Dimas

Editorial

Llegar al número 7 de una revista es complicado, pero llegar al número 7 de una revista sobre cultura y saberes populares creo que mucho más. Complicado pues en este proceso de indexación en que cayó el sistema educativo colombiano obliga a revistas como la nuestra a replegarse o a desaparecer. Complicado pues para una universidad pública regional que la miden con los mismos estándares de las grandes y con presupuestos igual de grandes una revista sobre cultura y saberes locales no es que sea muy atractiva. Sin embargo y pese a todos esos obstáculos de la indexación, del conocimiento de punta, de las revistas realmente científicas, nosotros la Revista Oraloteca financiada por la Vicerrectoría de Investigación tiene el gusto de decir que llegamos al número 7. En un principio habíamos pensado dedicársela al problema del Extractivismo en la Región: el carbón, el gas, la pesca, entre otros recursos son temas fundamentales de crisis para dedicarle no solamente una revista sino toda una vida.

Si bien la extracción carbonífera y su impacto en la vida de los wayuu es el tema central de este número, no dejamos de incluir otros elementos que son de importancia para la región: las problemáticas de las pesquerías, los nuevos procesos de patrimonialización, el conflicto paramilitar y la justicia transicional son entre otros temas la base de este número. Que sea también un motivo para invitarlos a visitar y a escuchar los diferentes escenarios desde donde las dinámicas populares del Caribe colombiano se manifiestan. La página Web, nuestro programa de radio, nuestro canal en YOUTUBE y esta revista quieren seguir construyendo y fortaleciendo espacios no solamente para guardar en baúles del recuerdo sino para implementar estos saberes, estas oralidades en proyectos y propuestas que contribuyan al fortalecimiento de los tejidos sociales de los habitantes del Caribe colombiano.



Publicaciones



historias región tradición conflictos memorias saberes

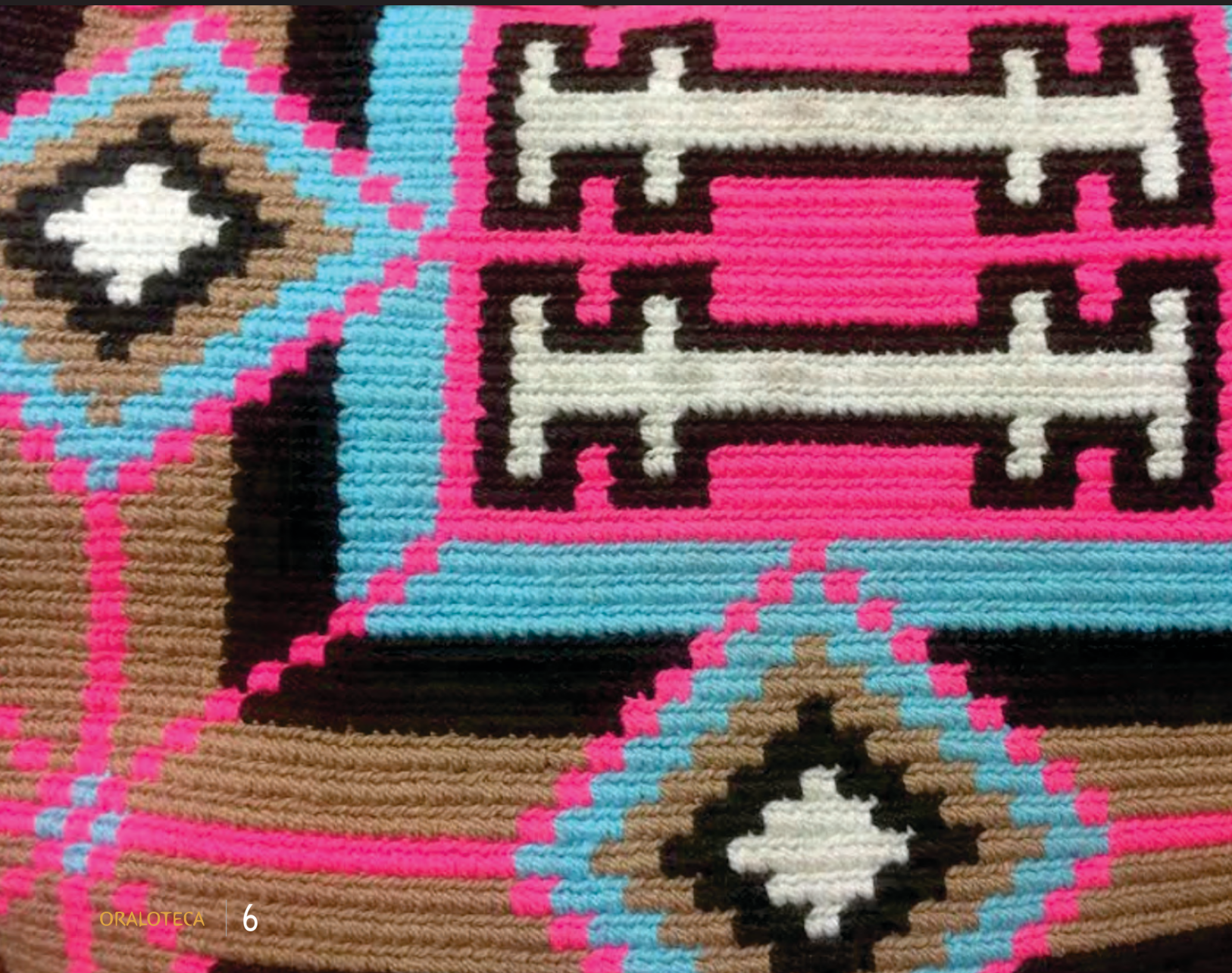


PUBLICACIÓN DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN ORALIDADES, NARRATIVAS AUDIOVISUALES Y CULTURA POPULAR EN EL CARIBE COLOMBIANO




Adquiéralos escribiéndonos a:
oraloteca@gmail.com

Extractivismo y conflictos comunidades wayuu de



o armado en las e Albania Guajira

Por: Anghie Prado Mejía
Antropóloga Universidad del Magdalena



Durante las últimas cinco décadas Colombia ha estado inmersa en un conflicto armado que hasta el presente, suma más de seis millones de víctimas, cifra que la ubica en los primeros lugares con el mayor número de desplazados forzados en el mundo. La guerra en Colombia ha sido una desgracia para gran parte del pueblo colombiano. Sin embargo, el mayor peso de la guerra lo han vivido las poblaciones más vulnerables, quienes en situaciones de pobreza y miseria suelen residir en las zonas rurales, alejados de las cabeceras municipales y asentados por lo general en zonas fronterizas. Sumado a esta situación de abandono estatal, las comunidades han visto como el conflicto armado y la expansión minero energética se extiende cada vez más en sus territorios con ambición depredadora y bajo técnicas de despojo propia de una política de muerte.

Para nadie es un secreto que las principales violaciones de Derechos Humanos, han sido realizadas por los grupos armados ilegales y la fuerza pública, quienes en su participación en ésta guerra han desplazado, masacrado, asesinado, señalado y reclutado a diferentes miembros de estas comunidades. Ante esta lamentable situación, la Corte Constitucional se ha pronunciado en diferentes ocasiones, a través de reconocidas sentencias como la T-025 de 2004 y el Auto 004 de 2009 donde obliga al Estado colombiano a tomar medidas cautelares para la atención, protección y la defensa de los pueblos indígenas en peligro de desaparecer física y culturalmente.

En la actualidad, se han identificado treinta y cuatro pueblos con mayor grado de vulneración por el conflicto armado, entre esos, se encuentra el pueblo wayuu, la etnia más numerosa en el país. Esta población que habita en el norte de la Costa colombiana en territorio fronterizo con Venezuela. Famosos por haber resistido al dominio de la corona española, por su amplia gastronomía, su forma de justicia propia y resolución de conflicto por medio del palabrero o putchipü, entre otros elementos culturales propio, etc. Han habitado tradicionalmente diferentes zonas del Caribe colombiano, como son el territorio de la Alta, la Media y la Baja Guajira.

El año 2004 bajo el gobierno del expresidente Álvaro Uribe y su política de “Seguridad Democrática” ocurrió una de las masacres más recordadas por todos los colombianos y que dejaron una huella imborrable dentro del pueblo wayuu. Los hechos ocurrieron en La Alta Guajira, sector conocido como Bahía Portete. Allí fueron torturadas y violadas niñas y mujeres de la etnia wayuu por un grupo de paramilitares comandado por el entonces jefe paramilitar Rodrigo Tovar Pupo, alias “Jorge 40”. Este desgarrador hecho además de representar una grave violación a los Derechos Humanos, alteró y violentó todos los códigos de guerra característicos de esta comunidad. Es sabido que la mujer es un ser sagrado y de sumo respeto, encargada de transmitir los usos, costumbres y tradiciones del universo cultural wayuu. Este episodio cruel e inhumano, acabo con la vida de mujeres líderes y niñas, marcando para siempre de manera rotunda la memoria colectiva del pueblo wayuu.

Pero además de la masacre de Bahía Portete, los wayuu de los diferentes territorios de la guajira han aguantado cualquier tipo de atropellos, irrespetos, señalamientos y maltratos a su integridad física y cultural. Como es de conocimiento, los territorios fronterizos son de especial interés para los grupos alzados en armas, por ser espacios usados como corredores de contrabando, droga y narcotráfico.

Además de lo anterior, se presenta otra problemática que está articulada al conflicto armado y es la explotación de recursos naturales a gran escala por parte de la multinacional el Cerrejón¹, esta última agudizada la situación de vulnerabilidad y pobreza en la cual están sumidas estas comunidades al no contar con un territorio. Recordemos pues que el territorio es el pilar y sustento de vida, no solo desde la parte productiva sino que es el escenario de la reproducción cultural de cualquier comunidad indígena.

Paralelamente, la explotación de recursos naturales no solo ha generado daños ambientales innumerables, sino que también ha traído una ola de violencia por parte de grupos alzados en armas, a los cuales están continuamente expuestos los indígenas que habitan en el corregimiento de Los Remedios por su cercanía a la Serranía del Perijá, donde se presume opera el frente 59 de las Farc. Diariamente Conviven con el temor y la incertidumbre del próximo atentado terrorista. Lo más grave frente a esta situación, es que el Estado con su discurso de “Seguridad Nacional”, se ha inclinado más a

cuidar los intereses del Cerrejón y se ha convertido en un cómplice silencioso frente a las constantes violaciones e irrespetos que comete la fuerza pública hacia las comunidades.

Una de las aristas de la actividad extractiva carbonífera es el número de familias que se han visto desplazadas de sus territorios ancestrales para dar paso a la mega minería, respaldada a su vez por la fuerza pública. Esta situación ha contribuido al confinamiento de las comunidades, militarizando asentamientos completos para contrarrestar los actos bélicos de los grupos subversivos que hacen presencia en las estribaciones de la Serranía del Perijá.

Ahora bien, en lo que corresponde a este artículo, hablare en particular de las comunidades wayuu del corregimiento de Los Remedios, municipio de Albania², que no han estado exentas a este flagelo. Por lo anterior, me apoyaré en fragmentos de diferentes entrevistas realizadas a distintos miembros de las comunidades más afectadas para sustentar a través de sus voces las múltiples afectaciones que viven estas comunidades en consecuencia del desarrollo de la mega minería.

Breve reseña de Albania

A principios del siglo XIX se conformó la aldea de Calabacito, nombre que adquirió por los árboles de totumo o calabaza que abundan en el área; los primeros habitantes de la aldea eran familias indígenas de la región- Kucinas, Cariachiles y Wayuu-, quienes tenían al lugar como punto de pastoreo durante los fuertes veranos en la zona de la Alta Guajira. Durante la Guerra de los Mil Días (1899-1902) un grupo de afrodescendientes llega a la aldea huyendo de los horrores de la guerra, este asentamiento dio a Calabacito una nutrida población, desarrollando en la región la agricultura y la ganadería como oficio principal. El rápido crecimiento de la población obliga al gobierno departamental en el año de 1935 a reconocer el poblado como corregimiento, quedando a cargo del municipio de Maicao; en el año de 1937 el intendente Eduardo Londoño Villegas impuso el nombre de Albania, en honor a su esposa Alba, obligando a los pobladores a adoptar el nuevo nombre del pueblo; castigando con multas a aquellos que llamaran al pueblo como Calabacito. Alrededor del año de 1976 la asociación de las empresas Carbocol (empresas

1 El Cerrejón es una empresa multinacional que opera en la Guajira-Colombia, como un complejo de minería y transporte integrado. Abarca una mina a cielo abierto de carbón térmico que produce más de 32 millones de toneladas al año, un ferrocarril de 150 km de largo y un puerto marítimo de cargue directo capaz de recibir buques de hasta 180.000 toneladas de capacidad. www.Cerrejon.com

2 El municipio de Albania- Guajira comprende los corregimientos de Cuestecitas, Ware Waren, Porciosa y Los Remedios.

colombiana) e Intercor (filial de ExxonMobil) comienzan los procesos de exploración minera de carbón en la zona conocida como el Cerrejón, la gran cantidad del recurso natural encontrado generó un proceso de explotación; convirtiendo a Albania en la entrada de la mina. Este proceso de explotación minera atrajo un gran auge comercial y de población al corregimiento, generando una mezcla de culturas con los primeros habitantes de la región. Solo hasta el año 2000, la asamblea departamental a través de la ordenanza número 001 de fecha de 27 de marzo de 2000 crea el municipio de Albania así: “La asamblea departamental de la Guajira, en uso de sus atribuciones constitucionales y legales, en especial las consagradas en el artículo 300 numeral 6 de la constitución política y en los artículos 8 de la ley 136 de 1994 y 1 de la ley 177 de 1994. Ordena: Artículo 1: “Crear el municipio de Albania, entidad territorial que tendrá por cabecera municipal y por sede de gobierno la población del mismo nombre”. En ese momento se contaba con una población de 8.637 habitantes, y las ciudades limítrofes eran Maicao, Riohacha, Hatonuevo y la República de Venezuela; teniendo a su cargo los corregimientos de Cuestecitas, Los Remedios, Ware Warren y sus respectivas veredas. La cercanía de la mina del Cerrejón y el impacto económico de ésta sobre la población fueron factores que impulsaron al ente legislativo a su respectiva creación, después de haber superado un referendo aprobado de la comunidad Albanesa, creando así el actual municipio de Albania³.

La mina está ubicada en los municipios de Albania, Barrancas y Hatonuevo correspondientes al departamento de la Guajira, y lleva 25 años explotando carbón en territorios ancestrales, y contaminando el mismo.

Violaciones de Derechos Humanos conexos a la actividad extractiva

Los wayuu afirman que el territorio de antes y el de ahora no es el mismo. Hoy deben moverse entre predios privados de la mina, vivir en medio de enfrentamientos armados, atentados a la infraestructura de la vía férrea, hostigamiento en contra de sus comunidades, persecuciones a los hermanos, amenazas, tratos crueles y diferentes hechos violatorios como población étnica.

Cabe anotar que debido a los múltiples atentados terroristas a la infraestructura de la línea férrea que atraviesa casi la totalidad de estos predios, este espacio haya sido catalogado

como “zona roja”, lo cual ha generado temor a la hora de transitar o recorrer estos territorios. Por ejemplo los niños sienten zozobra de atravesar la línea férrea para ir a la escuela, lo que en la mayoría de casos ha contribuido a la deserción estudiantil. En efecto, no han sido pocas las veces en que el ejército o la policía los ha señalado y acusado de ser colaboradores de los alzados en armadas, por el simple hecho de tener los caseríos en inmediaciones de la multinacional:

“Fui víctima de un maltrato de la fuerza pública -de la Policía- hubo un mal entendido, eso era un robo de otra persona, yo fui más allá de la vía férrea a llevar a un amigo -a un primo- entonces cuando ellos regresaron se encontraron con la policía y había una volqueta ahí parqueada, estaba la fuerza pública, entonces nos montaron al carro hacia Albania y estuve preso dos días por un mal entendido, pues era acusado del robo de una volqueta y yo no sabía nada de lo sucedido, de lo que había ocurrido. Eso fue en el 1982” (Miguel Pushaina Ipuana).

Las acusaciones provienen también del pie de fuerza privado (Sepecol) de la mina:

“Hace aproximadamente ocho años el tren sufrió un atentado, yo andaba por el lugar y fui detenido por la empresa de seguridad de vigilancia de Cerrejón, quienes me maltrataron, me amenazaron con armas y me partieron la cabeza, me llevaron a la garita, de ahí de Albania y luego fui trasladado hacia Maicao y luego conducido hacia Riohacha, donde estuve un mes preso, donde me señalaban como el autor del atentado. Todos los costos fueron asumidos por mi familia quienes me ayudaron a recuperar mi libertad” (Hernán Pushaina, miembro de la comunidad la Horqueta).

Debido a la cercanía de estas comunidades con la estructura ferroviaria y los predios de la mina, estos lugares hacen parte de su territorialidad y por ende se ven obligados a transitar y usar estos espacios. Esta situación ha generado que los miembros de las comunidades, tales como: La Horqueta I, La Horqueta II, El Rocío, Piedra Amarilla sean frecuentemente tildados de subversivos responsables de los atentados al complejo carbonífero, acusaciones infundadas que desconocen que estas comunidades son víctimas de un conflicto que le

es totalmente ajeno, y que por el contrario viven con ansiedad y temor que los niños, mujeres, y alaulayu abuelos queden en medio de alguna confrontación entre ejército y Farc.

Por otro lado, la expansión de la multinacional provocó la compra de muchos territorios indígenas, ocasionando que los que tradicionalmente habitaban allí se desplazaran a nuevos espacios geográficos, que no cuentan con las riquezas naturales que tenían sus antiguas tierras, por lo cual ya no puedan hacer uso libremente del territorio.

“En el año 2013, en territorio que antiguamente era nuestro pero del cual fuimos desplazados y reubicados por la multinacional el Cerrejón. Entonces, en vista de la necesidad... nos fuimos a nuestro territorio, donde vivíamos antiguamente, fui a pescar con dos familiares para tener pescados para comer. En el momento que veníamos de regreso, fuimos alcanzados por el ejército y estos cargaron sus armas contra nosotros y dijeron: - ¡quédense quietos que ustedes son guerrilleros, quédense quietos ahí!- - ¿de dónde vienen?, ¿qué hacen acá? - ustedes son guerrilleros- - Nosotros le dijimos que no éramos ningunos guerrilleros, sino que antiguamente vivíamos en ese territorio, pero ellos insistían en que nosotros éramos guerrilleros y que por órdenes de la mina, nosotros no podíamos estar entrando allí; entonces nos botaron los pescados. Trate de defenderme diciendo que era indígena y que era de este sector. Entonces ellos me dijeron que yo era el más bravo y que yo seguro era el jefe del grupo guerrillero” (Mauricio Pushaina, miembro de la comunidad la Horqueta).

El desconocimiento a los derechos, usos y costumbres ha sido de tal magnitud que incluso en medio de ceremonias tradicionales la fuerza pública ha arremetido contra las comunidades:

“Hubo una reunión de cobro, y estaban los palabreros en el año 92', aquí habían varias familias, como veintiún personas, porque cuando el indígena va a un arreglo van numerosas personas, el vecino escucha como va ser la conciliación, como se va arreglar la falta; en nosotros está eso. Y llegó el ejército, la policía y encañonaron, se los llevaron. En el wayuu nunca falta el arma de cazar, la escopética, la pistolita, armas antiguas, los que usan los wayuu, chopo es pa' cazar; entonces llegó el ejército y la policía y se llevaron presos a las veintiún personas y el ejército declaró. Nos acusaban de que íbamos a desarmar la vía férrea. Eso fue lo que dijo el ejército en la Fiscalía. Nos llevaron a la cárcel, en los calabozos por delincuentes, pasamos días allá, cuando Casa Blanca existía en Maicao, un mes y medio duramos allá, hasta que se demostró lo contrario, salimos en libertad los de la familia y las personas que estaban de acompañantes. Se movió abogados, se movió el tiempo; muchas personas no trabajaron, se dedicaron a sacarnos, vendieron chivos, cultivos. Esas personas estuvieron allí cerca de mes y medio. No solamente fue el gasto de

sacar a la gente que estaba con nuestra familia, había también que indemnizar a las amistades, nos cobraron la falta a nosotros, porque según ellos nosotros tuvimos la culpa, porque ellos se fueron con nosotros a donde se iba hacer la reunión del arreglo y ellos se montaron con nosotros y según ellos, nosotros fuimos los culpables y tuvimos que indemnizarlos con chivos, reces, collares. Nosotros quedamos mejor dicho... eso quedó impune, nosotros no reclamamos nada, porque eso hay que mover plata y abogados” (Miguel Aguilar Ipuana).

Tal como se mencionó, la vía del tren es la ruta que usan para desplazarse hacia otras partes del territorio. Realizar esta sencilla acción se ha convertido en un peligro y amenaza a la integridad, no solo por los frecuentes atentados contra la multinacional, sino por el mismo actuar desmedido del ejército:

“El año pasado había un velorio y mi mamá me dijo que me fuera a llevar unos animales, los cuales nos íbamos a comer en una reunión, yo me fui y atravesé la línea férrea, a las siete y media de la noche, vi unos militares que me alumbraron con una pantalla bastante fuerte incandescente que usan ellos, ahí y me dijeron que quien era y me hicieron varios disparos atrás y decían:- ¡ese es guerrillero! - y me hicieron los disparos atrás, yo como pude salí del lugar y llegue hasta donde yo iba. Luego de eso, vine y le conté lo que me había sucedido al líder de la comunidad, sobre la situación que me había pasado. El mismo líder le comunicó este problema a la entidad encargada de resolver este tipo de problemas, a Dirección de Asuntos Indígenas municipal y allá no nos pudieron resolver nada” (Mauricio Pushaina, miembro de la comunidad la Horqueta).

Es evidente como la mina ha generado una oleada de afectaciones directas a las comunidades Wayuu del municipio de Albania, tales como: presencia de grupos armados legales e ilegales en el territorio, atracción del conflicto armado, señalamientos, persecuciones, límites a la movilidad y amenazas.

Seguridad alimentaria, expansión minera y señalamientos colectivos

Por otro lado, en materia de seguridad alimentaria, encontramos que el Cerrejón ha ido en detrimento al desarrollo de las prácticas tradicionales wayuu, como son el pastoreo y la yüüja. Y es que la minería a cielo abierto con su voraz expansión por territorios, no solo ha desplazado sino desarraigado a muchas de las comunidades como es el caso de La Horqueta I y II, Piedra Amarilla y el Rocio, estos asentamientos han sufrido en carne propia el desamparo del gobierno y las autoridades competentes frente al descomunal atropello al que han sido

HACE APROXIMADAMENTE OCHO AÑOS EL TREN SUFRIÓ UN ATENTADO, YO ANDABA POR EL LUGAR Y FUI DETENIDO POR LA EMPRESA DE SEGURIDAD DE VIGILANCIA DE CERREJÓN, QUIENES ME MALTRATARON, ME AMENAZARON CON ARMAS Y ME PARTIERON LA CABEZA, ME LLEVARON A LA GARITA, DE AHÍ DE ALBANIA Y LUEGO FUI TRASLADADO HACIA MAICAO Y LUEGO CONDUCIDO HACIA RIOHACHA, DONDE ESTUVE UN MES PRESO,...

sometidos por la empresa. Al ser obligadas a dejar sus territorios, estas familias indígenas en la actualidad no cuentan con un territorio propio y suficiente para el cuidado y cría de los animales. Recordemos que para los wayuu los chivos son más que eso, pues culturalmente tienen representaciones simbólicas dentro su cultura, ya que el número de caprinos influye ciertamente en el prestigio y en la capacidad que tiene un clan para realizar un pago, y hacer parte dentro una lógica de reciprocidad: de dar, aceptar y retribuir. En sus palabras “el banco de un wayuu es su rebaño”.

En esta misma línea debemos incluir, no solo la carencia de territorio al ser víctimas del despojo por el cerrejón, sino también la cantidad de animales que han muerto atropellados por el tren en el cruce de la vía férrea. A continuación citamos un fragmento de una entrevista, que explica cómo ocurre este hecho tan inverosímil para los alijuna⁴ y funcionarios de la empresa, quienes frecuentemente han acusado inescrupulosamente a los wayuu de exponer intencionalmente a sus animales para que estos sean atropellados y luego indemnizados:

“Con los animales sucede, que al haber un lote de cincuenta chivos viene el tren, aunque el tren venga pitando, más rápido se asustan y si pasaron tres, cuatro o cinco chivos, el resto quieren pasarse antes que pase el tren. Aquella persona que dice, que no puede ser que el tren mate a nuestros chivos, es porque nunca lo ha vivido y no ha estado por ahí;

mientras que nosotros como wayuu sí sabemos que es así; por ejemplo, hay un corral full de trecientos chivos, usted abre la puerta, al salir esos chivos, se quieren salir el resto, así, si salen diez, ya los otros chivos se te vuelan por encima o quieren seguir hacia adelante. Si el tren ha matado varias personas que tal que no mate chivos, piense usted solamente en eso... el chivo es un animal que usted puede afilar el cuchillo pero él no sabe que usted lo va matar; por eso mismo, como yo le decía al gobierno, tienen que aceptar que la economía tradicional del wayuu es el pastoreo, nuestro banco es nuestro corral de chivo, es el corral de ganado que nosotros tenemos, porque raro es el wayuu que tenga una cuenta bancaria. Tiene que ser un wayuu muy civilizado para que tenga eso. Mire usted la comunidad de La Horqueta, que cantidad de animales tenía esa gente, corrales y ganados. Ahora cargan dos chivitos amarraos en el pescuezo y los asolean por ahí, lo mismo con el ganado, cargan dos tres vaquitas por ahí para que no se las mate el tren. Ahí están arrinconados en un pedacito de tres hectáreas donde viven ciento y pico de personas. Y todas esas afectaciones la ha propiciado el gobierno, porque se ha tomado las atribuciones en irrespetar nuestros usos y costumbres. Solamente dice que haya paz, que paz podemos tener nosotros los indígenas, si es que la misma nación colombiana es la encargada de apoyar al Cerrejón y faltar a nuestro derecho a la autonomía territorial, y autodeterminación indígena” (Juan Cambar Pushaina).

⁴ Alijuna es la palabra que utilizan los wayuu para hacer referencia a personas no wayuu.

Además de la afectación al pastoreo, se añade la imposibilidad de cultivar los alimentos por la ausencia de un suelo propio y apto para la siembra. Las afectaciones ambientales a causa de la minera son incalculables. Sabemos que se han realizado estudios de identificación de impactos ambientales por parte de la multinacional con la Asociación Carbocol-Intercor Woodward-Clyde Consultants e Ingenieros consultores Integral Ltda. Y el “Estudio Ambiental de Nuevas Areas de Minería” hecho para el complejo carbonífero El Cerrejón Zona Norte, por la firma Ingetec en el año de 1997⁵, sin embargo genera gran preocupación e impotencia en el interior de las comunidades presenciar como su territorio, fauna y flora se ha visto gravemente afectado por las nefastas consecuencias de la minería. La actividad extractiva del carbón a cielo abierto ha atraído como resultado, no sólo la acumulación por el despojo de tierras a muchos wayuu, sino que además ha ocasionado una terrible contaminación de los recursos hídricos, como: arroyos, quebradas, y en particular, a la principal fuente de agua, el río Ranchería. Igualmente, el suelo se ha deterioro fuertemente, agudizando la sequia y aridez en el territorio, lo cual lentamente ha ido secando los jagüeyes, ojos de aguas y pozos artesanales.

El acceso a los alimentos cada vez es más difícil para las comunidades, ya que gran parte del territorio del cual obtenían sus alimentos, lo han venido perdiendo por la expansión minera que ha desarrollado el Cerrejón en las ultimas tres décadas. De este modo, el territorio pasó a manos privadas que se enriquecen día a día, acumulando a causa del despojo de otros. Sumado a eso, las comunidades reciben con frecuencia el peso de señalamientos en medio de un conflicto que es totalmente ajeno a estos, pero que los perjudica directamente.

A parte del conflicto armado, la explotación minera y el confinamiento al cual están sometidos. Algunas políticas estatales perjudican gravemente la realización del cultivo y siembra de la roza. Nos referiremos particularmente la declaración de zonas como reserva forestal:

“Además, Coopoguajira no quiere dejar que trabajemos la tierra, porque dicen que esta zona está declarada reserva

forestal, no podemos cortar un árbol, no podemos sembrar la roza, ¿entonces de qué comemos?” (Leobardo Sierra Arpushana, Autoridad Tradicional del Rocío).

Como se pudo apreciar en las líneas anteriores, las comunidades wayuu del municipio de Albania, en particular las del corregimiento de Los Remedios están notablemente afectados por la el desarrollo de la mega minería y los diferentes actos bélicos que se han venido presentando en este territorio por parte de grupos subversivos como el frente 59 de las Farc. De igual manera, la escasa extensión de predios que habitan son tierras de baja calidad, pues son de tipo desérticas e infecundas, aunado a la escasez de agua; lo que impide la práctica de la yüüja y el pastoreo, ocasionando pérdida de las prácticas culturales propias e incrementando la miseria al interior de las comunidades.

Paralelamente, estas comunidades se hayan confinadas por la expansión urbana, explotación minera, además de tener que soportar los señalamientos colectivos, maltrato a la integridad física y cultural por parte de los actores armados (fuerza pública, guerrilla, paramilitares, grupos de seguridad privada del Cerrejón- Sepecol y delincuencia común), lo que ha generado el desplazamiento de muchas familias a diferentes cascos urbanos y ciudades vecinas. De esta manera, se aprecia como el desplazamiento no es solo un efecto contiguo del conflicto armado, sino toda un estrategia de guerra relacionada con intereses económicos, de iniciativas agroindustriales, megaproyecto y de infraestructuras que necesitan estos predios para desarrollarse, y para obtenerlas realizan alianzas con grupos armados legales e ilegales que ejercer presión sobre los grupos étnicos, los cuales terminan por abandonar los territorios.

Finalmente vale subrayar el aporte de la Constitución de 1991 al reconocimiento de la diversidad étnica y cultural de los grupos étnicos y los grandes logros obtenidos por los Pueblos Indígenas y Tribales con la adopción del Convenio 169 de la OIT. Sin embargo, estos avances quedaran en letra muerta, mientras no solo se reconozca al “otro” como diferente. Sino que se promueva el respeto y la igualdad en la diferencia. ■



5 Plan Municipal de Desarrollo 2008-2011. Albania, la Guajira. Recuperado en. www.albania-laguajira.gov.co/.../plan_desarrollo_albania_2008_2011_

Bibliografía

Cartillas Etnoeducativas, Alcaldía de Albania, .pág. 6

Documentos en línea

Plan Municipal de Desarrollo 2008-2011. Albania, la Guajira. Recuperado en. www.albania-laguajira.gov.co/.../plan_desarrollo_albania_2008_2011_

www.Cerrejón.com

Colores del Caribe I

Mural Arhuaco en el pueblo indígena Nabusimake. Foto Ansehl Zuñiga





**LOS IMPACTOS DE LA MINERÍA
EN TERRITORIOS ANCESTRALES
WAYUU - EN LAS VOCES DE
JAZMÍN ROMERO EPIAYU**



Por: Ansehl Zúñiga Catalan
Joven Investigador Grupo Oraloteca

E

l pueblo Wayuu habita en el distrito de la Guajira, que es uno de los 32 departamentos en que se constituye Colombia. Está situado al noreste del país y pertenece al grupo de departamentos de la Región Caribe colombiana.

A continuación, nos adentraremos en la problemática sufrida por esta parte de la población donde se describen masacres y desplazamientos producto de nuevas políticas neoliberales del país, que han entregado tierras ancestrales a grandes empresas mineras.

Dicho esto, presentaremos las palabras de Jazmin Romero Epiayu una mujer Wayuu que hoy asume la vocería del movimiento Fuerza de Mujeres Wayuu; colectividad conformada por indígenas provenientes de la guajira, que han unido fuerzas para emprender sus propias investigaciones desde lo propio.

Luego de un cálido saludo en su lengua materna (Wayuunaiki) a todos los asistentes, Inicia la conversación explicando un poco sobre su vida.

LAS VOCES DE JAZMÍN ROMERO EPIAYU

Yo soy hija de una mujer wayuu, perteneciente al clan epiayu, vocera del pueblo wayuu; quien desde los 8 años emprendió el largo camino del activismo.

Eso Indica que nací en el seno de una familia activista. Mi abuela era una mujer reconocida en el departamento que emprendió una lucha constante, es pues esa la herencia que tengo y que me mantiene en el camino de la lucha.



PROVENGO DE UN RESGUARDO EXACTAMENTE DEL SUR DE LA GUAJIRA UBICADO A MENOS DE 5 KILÓMETROS DE LA EXPLOTACIÓN MINERA, POR ESTA RAZÓN ME APROPIO DE LA INVESTIGACIÓN PARA ABORDAR EL TEMA DEL CONFLICTO Y LO PROFUNDO DEL TEMA DE LOS IMPACTOS DE LA MINERÍA EN NUESTROS TERRITORIOS.

Estudie literatura, soy escritora, soy Investigadora y practico la investigación desde lo propio, porque si bien es cierto, nosotros desde lo tradicional se habla de que la lengua prácticamente es oral, todos los pueblos indígenas practican la oralidad, muy poco somos los escritores, pero nos ha tocado escribir por estas mismas razones por las mismas situaciones constantes a la cual estamos siendo sometidos.

Provengo de un resguardo exactamente del sur de la guajira ubicado a menos de 5 kilómetros de la explotación minera, por esta razón me apropio de la investigación para abordar el tema del conflicto y lo profundo del tema de los impactos de la minería en nuestros territorios.

Soy miembro de un movimiento; óigase bien, compuesto por más de ochenta (80) mujeres y hombres desde diferentes bases de sus comunidades de todo el departamento de la guajira, estamos en el norte centro y sur, yo soy del sur, me considero simplemente la vocera ya que no tomó ninguna decisión, pero en el mismo camino la gente me ha dado pues el reconocimiento de que he escrito y se vuelve uno, como en el respeto pero

porque tengo unas directrices que hemos venido cumpliendo que son como mandatos de decir vamos direccionando en esa temática y eso es un poco lo que yo hago.

MOVIMIENTO FUERZA DE MUJERES WAYUU:

Este movimiento, surge en el 2012 y esto a raíz de todo el conflicto armado, aunque el surgimiento de nosotros ha sido pues desde hace tiempo porque yo soy activista desde muy niña, pero al ver esto nos vimos obligados en organizarnos y hacer una alianza con las demás mujeres de base desde los diferentes puntos de la guajira fijense lo que decía el profesor Fabio Silva “la masacre de bahía portete, fue una masacre de la que mucha gente conoce; Porque hay muchos escritos de ella”.

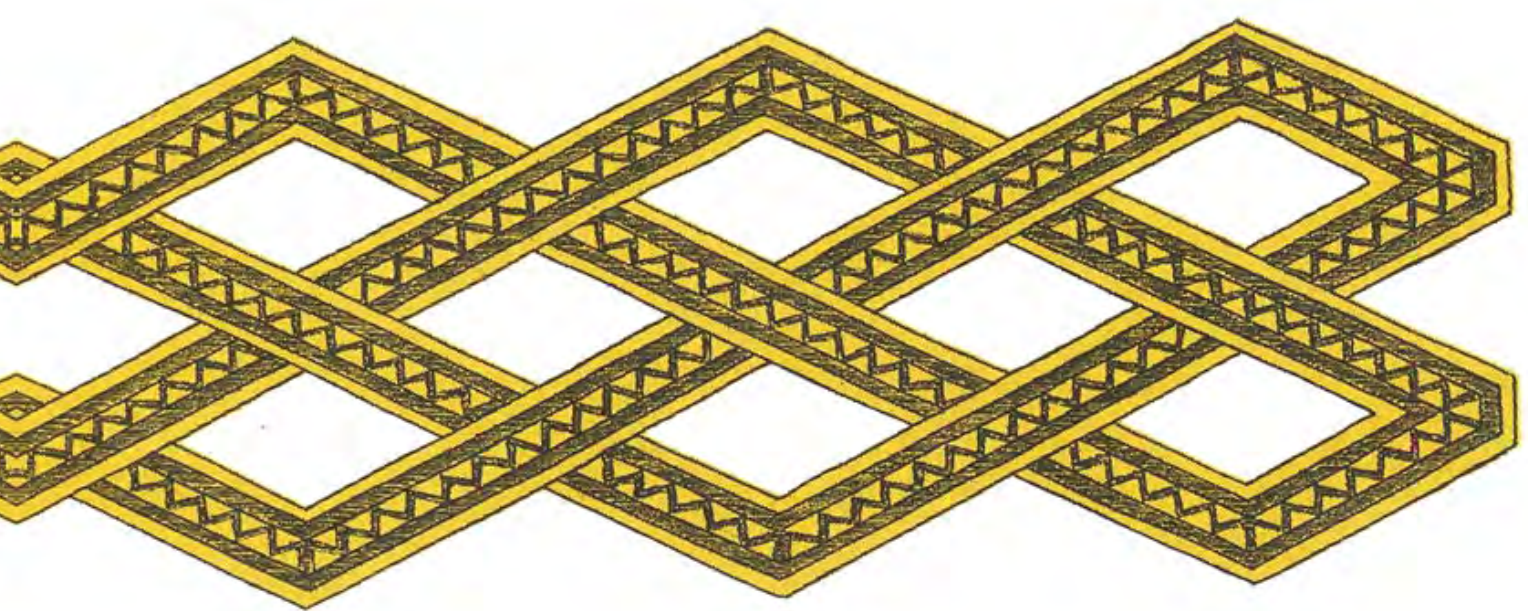
Pero no solo es esa masacre hay otras que son muy terribles como fue la que ocurrió al sur de la guajira que fue la masacre de: Rodeíto el Pozo.

Yo escribí un artículo investigativo sobre esa masacre, está en un libro que se

llama: Tierra y Territorio, pueden buscar mi nombre en google y allí aparece esta en PDF. En este escrito sobre esa masacre en medio de la corta investigación que realizamos nosotras (Movimiento fuerza de mujeres wayuu) tiene que ver o se relaciona con conflicto armado y con todo el tema de los conflictos mineros.

Fue una masacre a una sola familia doce (12) personas en esta comunidad y que obviamente según la historia de la familia, es que ellos fueron despojados por la minera, despojados de su tierra.

En el escrito lo que trato de mostrar, son las narraciones desde las demás familias afectadas por la masacre. En ese sentido, lo que hemos hecho nosotros desde el Movimiento Fuerza de Mujeres Wayuu, es articular todo eso para poder mostrar y para poder denunciar ante el mundo toda esta situación que padece el pueblo wayuu y que obviamente esto tiene que ver con todas estas políticas extractivitas el modelo Neoliberal, a la cual estamos siento sometidos como pueblo, porque aquí también hay que profundizar más allá y es un poco de lo que nosotros hemos ido abordando, pero en donde se centra este el problema.



Y es que el problema radica en el modelo que tenemos; porque es una cuestión de modelos de cómo nos someten cada día más en el mismo modelo que lo enfocan desde otra mirada, pero a la larga es el mismo componente. el tema de las masacres el tema del conflicto, esto llevo a la ruptura del tejido social cultural, concretamente es eso cuando nos tocan, cuando nos asesinan nuestras mujeres, niños y ancianos.

Se dice que los Wayuu somos una cultura matrilineal, pero eso simplemente se convierte en un discurso, porque es una cultura machista pero que lo relevante es el tema de consanguinidad porque nosotros en nuestra cultura predomina el interés de la madre o sea el padre no se significa mucho en nuestra cultura.

Pero desde ese punto de vista, se puede decir de que si es un poco matrilineal pero a la larga no lo es, porque es una cultura machista y en ese tema nos hemos introducido porque una de la labores del movimiento: Fuerza de Mujeres Wayuu es velar por el trabajo de las mujeres indígenas, y ese es un tema bastante complejo que se viene abordando y de igual forma hay fuertes discusiones internas porque dentro de los pueblos indígenas en las estructuras social indígena la mayoría de estas culturas obviamente son machistas y es difícil que ellos admitan que son machistas, al contrario nos han tachado de que somos feministas, nosotros lo tomamos desde la discusión política, es decir, porque nosotros tenemos que cuestionar una

justicia propia que viola a la larga unos mandatos, una ley, que van en defensa de los derechos de las mujeres y es un poco esa discusión la hemos abordado con diferentes autoridades de nuestras comunidades; pero que tenemos muchos tropiezos porque a la larga nos terminan silenciando.

Esto es normal y esto se tiene que dar al debate, y se tiene que dar porque simplemente todo ser humano tiene el derecho a la participación equitativamente; se habla de la conectividad, se habla de la unidad, y cuando entendemos y cuando ampliamos estas palabras pues obviamente ahí estamos posicionando la labor de las mujeres; porque si bien es cierto, el trabajo de la mujer es un trabajo relevante en nuestra cultura, es la mujer tejedora prácticamente es la que enlaza el movimiento dentro de su hogar, quien lleva el tema de la economía quien sustenta todo esto es la mujer.

Por esos hoy en día nosotros tenemos varias discusiones, pero el tema más complejo que estamos abordando fuertemente es el tema de los impactos de la minería en territorios ancestrales y esto es un tema bastante complicado.

LAS COMPLICACIONES DE LA MINERÍA EN TERRITORIOS WAYUU

Eso es un tema bastante complicado porque resulta que hay una empresa

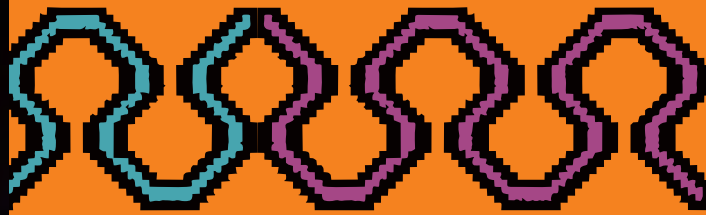
multinacional en nuestro territorio que es Cerrejón (Empresa de gestión independiente, perteneciente en tres partes iguales a BHP Billiton, Anglo American y Glencore) estos son socios gigantes que tienen más de cien (100) minas a nivel internacional.

Estos señores son los dueños de la empresa el cerrejón que viene explotando este carbón, este mineral que para nosotros representa el órgano de la tierra, ¡ójigase bien! De nosotros en sí se habla, la misma historia del hombre, que históricamente nosotros tenemos una relación con el metal; pero si nos vamos al concepto indígena nosotros los wayuu no somos mineros, nosotros tenemos conocimiento de lo que es el carbón, pero es un carbón orgánico, vegetal que eso es parte de la labor nuestra y que pues ese es el carbón.

Cuando tu entrevistas a un wayuu y le preguntas ¿cuál es tu relación con el carbón? el wayuu te va a decir, -el carbón es esto, -que yo sepa esto no es carbón porque eso es un órgano de la tierra que debe permanecer allí; porque le fundamento del wayuu se basa en que:

La tierra es un ser vivo, la tierra es la madre que ha parido a todo ser wayuu por eso yo hoy digo soy feminista porque defiendo a la madre tierra y todo lo que la tierra contiene como sus bienes ambientales.

Por eso hoy, doy la discusión de porque nosotros defendemos la tierra, porque lo que está pasando con la tierra y lo que



hace esta empresa atenta contra todos los principios de la cultura y que obviamente esto ha llevado a esta ruptura de este tejido social al estado más degradante; porque ya es uno de los pueblos que está en peligro de extinción de los treinta y cuatro (34) pueblos indígenas que se encuentran en riesgo, hoy el pueblo wayuu es uno de ellos tanto por el conflicto armado y por todo el tema de los megaproyectos y explotación de los recursos naturales en territorios ancestrales.

Y hoy nosotros abordamos esta preocupación porque en el caso del sur de la guajira, No voy a hablar bastante porque es que ese el tema de la masacre de Bahía Portete, ellos tienen sus dolientes; quiero decir que no me voy a profundizar mucho en ese tema porque allá hay unas personas que lideran y de pronto de lo que vaya a decir me manden la palabra, aunque yo no le tengo miedo a la palabra porque se debe abordar un tema que nos compete a todos, pero ellos han sido muy celosos de tocar ese tema y eso es respetable. Pero sí tocamos el tema de la masacre del Pozo, que fue una masacre que sucedió al sur de la guajira en 2002- 2001 donde asesinaron a doce (12) personas de la misma familia a fuego vivo, esto tiene que ver en la relación entre conflicto armado y el apoyo de esta multinacional a grupos paramilitares, otros grupos que tienen nexos con la misma multinacional. Esto se ha demostrado en estudio, porque obviamente hay personas en la guajira que ya están retomando este trabajo porque la idea es retomar acciones jurídicas para confrontar a la empresa y hacer unas denuncias penales ante la Corte Interamericana para decir que la masacre si fue propiciada por la minera.

Hay varios aspectos en donde la minera tiene que ver con todo y más cuando se habla del tema de la apropiación del territorio ancestral; eso por un lado, pero más allá nosotras como investigadores,



voceras, activistas, hemos emprendido una lucha a causa de todo esto, para mostrar todo lo que se vive en temas de salud pública; en tema de las afectaciones de todo el territorio que es un ser vivo es la madre tierra, esto tiene grandes implicaciones cuando se toca todo el tema de la espiritualidad.

LA ESPIRITUALIDAD WAYUU VIOLENTADA POR LA MINERA

Resulta que hay un tema de la interrupción del sueño, la médica espiritual Wayuu tiene que tener sueños permanentes, que son los sueños de la espiritualidad que guía el camino de los wayuu, y en todo este tema esto se ha visto impactado y eso ha sido una de las mayores consecuencias. hoy en día el pueblo wayuu es uno de los pueblos más numerosos a nivel de los pueblos indígenas en Colombia en el departamento de la guajira somos el 44% de la población; es decir que somos los dueños de la tierra guajira ancestralmente, somos nosotros los dueños de esas tierras y que obviamente donde opera la minera y estos grupos al margen de la ley operan en territorios ancestrales, y esto ha traído esas implicaciones de la ruptura espiritual, porque no hay esa tranquilidad y cuando no hay esa tranquilidad con el mismo territorio obviamente el wayuu no va a soñar, se pierde todo un lazo entre el sueño y entre su espíritu porque no llegan a las dinámicas del sueño entonces ellos no llegan a esa relación, y esto ha sido causante de todo este tema de porque los Wayuu estamos como estamos, (quiero decir porque hay divisiones en la cultura Wayuu).

En la masacre del pozo, cuando matan a las mujeres wayuu eso crea una fuerte ruptura porque se está tocando a la mujer

wayuu, la mujer es el equilibrio entre todo este mundo del ser indígena wayuu y he ahí es donde se pierde; donde se pierde todo ese equilibrio porque obviamente ya atentan contra los mismos niños en la guerras, nosotros tenemos conflictos, pero eso se arregla a través de los mandatos de la palabra, en las discusiones se dice vayámonos al mandato de la palabra y nos escuchamos entre todos, creo que Wilmer Vega escribió sobre lo que paso en esta masacre donde él decía que nunca un wayuu va a matar a una mujer ni siquiera los niños y los ancianos, porque uno de los principios cuando no hay conciliación es no tocar niños, ni mujeres, ni ancianos o sea la pelea es entre hombres ¿y entonces todo esto se viola? Entonces eso indica que quienes nos asesinan no son los mismos wayuu quienes nos asesinan son otras personas.

HAY QUE MENCIONAR TAMBIÉN AQUÍ QUE EL PUEBLO WAYUU:

Es un pueblo guerrero o sea nosotros en la guajira aquí nadie puede decirnos que somos un pueblo dormido, aquí es uno de los departamentos donde se realizan casi que diariamente paros en diferentes puntos del departamento; y nosotros siempre estamos constantemente en paros, en movilizaciones, protestas, bloqueos, Etc. y este ha sido un pueblo que históricamente ha sido así, Es un pueblo que se ha mantenido en la guerra constante; con esto no quiero decir que matamos a otras personas, simplemente nuestra estrategias es eso de ir a la calles para resistir la vías del cerrejón, y bueno en cuanto a este hay un libro que nosotros hemos sacado muy recientemente desde el movimiento (Fuerza de Mujeres Wayuu) que se llama Tierra, Territorio y Carbón, ahí se aborda el tema de la territorialidad ¿Que significa un

territorio? ¿Qué es la tierra? y ¿Que es el territorio para un wayuu? ¿Qué es el carbón para los wayuu? ¿Qué significó el cerro que hoy se llama cerrejón? Es que la empresa (Cerrejón). Esta empresa es tan absurda que se ha apropiado de palabras muy claves para nosotros, y se apropia de las lenguas maternas, hasta de palabras muy históricas que representan significados para nosotros. Nos han ido imitando para después decir a nivel internacional que tienen una política que se llama el lavado verde.

POLÍTICA LAVADO VERDE

El lavado verde es una política de estas empresas y es de lo que ellos hacen que contratan ONG, disque reconocida que les hacen todo un estudio, donde dicen que existe una buena relación con el pueblo ancestral, que comparte territorio con una minera.

Que eso pasa con la minera cuando, uno por ejemplo va a los espacios a nivel internacional y aquí hay que decir que esa batalla nos las hemos ganado, porque resulta que con este tema del lavado verde su nombre aparece 'posicionado de que es una empresa muy ambiental con minería responsable etc. Eso es un poco de lo que nosotros estamos tratando de evitar. ¿Nosotros que hacemos realmente? Nosotros hacemos este trabajo; cogemos toda la campaña de la empresa y la volvemos a nuestro estilo porque así nos toca hacer. Si tú vas a la página web de la empresa como tal encuentra toda una cantidad de cosa: cómo los wayuu dicen que la relación con los del cerrejón es la mejor, pero valla a ver usted como están viviendo, igual con los afrocolombianos y como están siendo despajadas, ahí está el caso de tabaco de cómo fueron despajados de sus propios territorios hay videos en YouTube de cómo fueron despajados.

La mayoría de nosotros que habitamos en el sur de la guajira hemos sido despojados, estamos acorralados por la minera obviamente porque es una empresa poderosa que tiene comprado a todo el mundo en la guajira, y esto lo voy a decir; tanto a medios locales como internacionales; Los hospitales etc. Todo esto lo tiene manipulado la empresa, también a los gobernantes que son los mejores aliados comenzando con Juan Manuel Santos que acaba de dar una licencia Para desviar un arroyo en nuestros territorios.

En estos momentos esta empresa minera tiene sesenta y ocho mil (68.000) hectáreas de tierra en su propiedad, hectáreas de tierra que nos pertenecen a nosotros milenariamente y hoy también dentro de esas sesenta y siete mil (67) las fuentes hídricas del departamento de la guajira están bajo su propiedad.

Nosotros estamos fregados, o sea en cualquier momento desaparecemos si no nos ponemos las pilas y si no nos ponemos las pilas todos, esto no es simplemente la guajira, es un problema también de la región del Caribe porque también esta Drummond y Drummond hace lo que le da gana y también obviamente esto se tiene que acabar porque el pueblo esta sumiso a esa problemática. en el municipio de barranca que es un municipio minero yo vengo haciendo campañas, diciéndoles a la gente miren ustedes van a permitir que las empresas sigan haciendo eso, y ya hay una preocupación y un despertar de la gente porque la gente se está muriendo de cáncer e infecciones en los pulmones, ahora hay una infección que está saliendo bastante en la piel y no sé cómo determinar eso pero lo he venido hablando con unos médicos que son aliados nuestros para que determinen que es; debe ser producto de la misma explotación, con lo que explotan a diario esas dinamitas no son cualquier cosas, eso es para matar a la gente, hoy mis pulmones están forrados de carbón, y lo voy decir públicamente porque el aire que respiramos nosotros las 24 horas es carbonilla y no solamente el sur de la guajira, todo el norte de Colombia; porque resulta que el carbón lo llevan hasta puerto bolívar donde hacen la embarcación.

Aquí nosotros tenemos que concientizarnos porque muchas de las ganancias ni siquiera llegan a nuestra nación, mucho menos a nuestro pueblo. Miren el caso de la guajira es el segundo departamento más pobre de Colombia, y Colombia es el segundo país más desigual del mundo creo yo, este gobierno es un gobierno de mierda, lo voy a decir así aunque suene fuerte, pero hay que decirlo así porqué el gobierno neoliberal nos está consumiendo y voy a hablar del gobierno nacional porque es el principal aliado de estas empresas extranjeras, en cabeza de

Juan Manuel santos; y que obviamente lo voy a decir con toda la furia del mundo porque este señor ha pasado por encima de nosotros sin ver la implicaciones territoriales, de lo que yo hablaba inicialmente desde la cosmología de los pueblos, eso no le importa a él para un carajo, el dirá yo voy allá y les mando como hizo hace poco que nos llevó aguas vencidas a las comunidades wayuu, aguas vencidas que surgieron del interior del país y que muchos wayuu se enfermaron por las aguas y eso fue lo que repartió Juan Manuel Santos con su programa de agua para la guajira; por eso esto es un gobierno desastroso y nosotros tenemos que generar conciencia desde ya en esto.

En mi pueblo el 37% de mi población wayuu está en la pobreza extrema, o sea usted va a mi comunidad y le da de todo; vayan y hagan trabajo de campo para que ustedes miren la realidad de los pueblos...

Y esto es consecuencia de la minera porque por ejemplo en el caso del sur de la guajira yo me atrevo a decir que hoy no tenemos donde sembrar, porque una de las mineras más grandes; yo creo el cerrejón explota el carbón, ¿dónde carajos vamos a sembrar maíz si no hay dónde sembrar?

además si uno siembra maíz no podemos porque la tierra ya no está acta también el agua el 90% está contaminado porque los desechos de la minera la dañan; esa en la realidad nuestra, hicimos un estudio en el año 2013 que determino que toda el agua estaba contaminada, uno de los principales afluentes de aguas que es el río ranchería ya está contaminado, esa es la realidad de los pueblos, por estas políticas que se dicen: “el gobierno, que gobierno tan maravilloso” está hablando de paz, ¿pero de qué paz está hablando? este arbitrario que es uno de los presidentes más atrevidos esto lo decimos nosotros los wayuu en la guajira, como va hablar de paz cuando está entregando nuestros territorios a una empresa multinacional, por eso es que nosotros tenemos que llevar el contexto a nuestro diario vivir; porque esto no es solo una pelea de los wayuu y tampoco solo de los guajira esto es una pelea de la región caribe, la región se tiene que despertar.

Fíjense estamos nosotros es la zona boscosa y es ahí donde nosotros estamos llevando el mayor impacto, o sea los mismos Wayuu y su calendario dice que esto tenía que ser el equilibrio del centro y del norte, porque nutre lo desértico que está más allá, pero ellos saben que las riquezas están más debajo de las fuentes hídricas, caso del arroyo del rio ranchería; nosotros en el 2012 salimos a las calles ¿Quiénes somos nosotros? Nosotros muy estratégicamente en la guajira confórmanos un comité que se llama comité cívico por la dignidad de la guajira en el 2012 lo llamaos el comité cívico por la defensa del

... Y LO VOY DECIR PÚBLICAMENTE PORQUE EL AIRE QUE RESPIRAMOS NOSOTROS LAS 24 HORAS ES CARBONILLA Y NO SOLAMENTE EL SUR DE LA GUAJIRA, TODO EL NORTE DE COLOMBIA; PORQUE RESULTA QUE EL CARBÓN LO LLEVAN HASTA PUERTO BOLÍVAR DONDE HACEN LA EMBARCACIÓN.

rio ranchería y todo el mundo se pegó en el comité hoy en día el comité está conformado por 67 organizaciones sociales de la guajira ahí no hay distinción, hay negros, campesinos, ganadero porque la pelea no es con el que tenga más si no por los que estamos afectados por el tema de los desvíos de los arroyos.

Aquí se está hablando de unos pueblos milenarios que tienen una relación estrecha con todo lo que el cerrejón está explotando.

Por ejemplo ¿El agua que representa para los wayuu? Representa las venas de la tierra, yo le preguntaba a una vieja, a una sabedora que pasa si se desvía el río, me respondió: córtate las venas a ver cómo te va, o sea esa es una respuesta sensata porque a nivel mundial no ha habido experiencias positivas del desvío de los ríos, yo no lo he visto.

Obviamente lo que nosotros decimos es que la empresa se tiene que largar para que esto cambie la empresa tiene que irse, que no nos sigan explotando y que no nos sigan desviando nuestras fuentes de vida, y ahora tienen que pensar cómo van a hacer para pagarnos todo lo que nos han hecho, aunque nosotros tenemos que ser realistas; de que no nos van a devolver lo que éramos antes, para que la tierra vuelva a ser como era antes eso tiene que esperar miles de años, tú hablas con un viejo y dicen: bueno eso ni siquiera lo vamos a ver nosotros, yo soy una activista que no descanso, porque necesito transmitir las voces; mi trabajo es diariamente en las comunidades para sacar a la gente, porque no podemos seguir durmiendo, el chinchorro es muy sabroso pero cuando tenemos el sueño digno y nosotros ya no tenemos el sueño digno.

Hay una Madre espiritual que vive cerca de la vía férrea, y ella un día me contaba un sueño desesperado que tuvo con “Pulowi”; “Pulowi” es parte de la espiritualidad nuestra, y hoy ella me decía que en el sueño de ella concluía que el cerrejón se va a ir miserable de estas tierras, ella me

decía; por todo eso porque resulta que la plata de la minera, del cerrejón es una plata maldita. Eso es lo que ella me decía en su interpretación ella me decía que esa plata todo se vuelve maldito y ella me contaba las masacres todas las masacres recibieron plata, pero mira donde están por ejemplo las familias que se fueron a vivir en otro lado, y bueno los asesinaron también poco a poco. Por eso ella dice que se van a ir los miserables del cerrejón.

Tal vez yo me equivoque y a muchas personas en mi pueblo no les guste lo que estoy diciendo, pero eso hay que mostrarlo para transformarlo, para hacer procesos de transformación.

CONCLUSIÓN.

La lectura de este interesante artículo, como resultado de las palabras de la activista Wayuu Jazmín Romero Epiayu, sobre los impactos de la minería en territorios ancestrales wayuu, es otro muy importante aporte para entender las luchas de esta comunidad; y es de una gran contribución para comprender la medida de su problemática a raíz de la invasión de estos territorios por la multinacional el Cerrejón.

Finalmente quiero felicitar a Jazmín Romero Epiayu, perteneciente al clan Epiayu, vocera del pueblo Wayuu, por su valentía acompañada de su gran grupo de trabajo y al profesor Fabio Silva por hacer posibles en sus cátedras estos diálogos entre la comunidad estudiantil y representantes indígenas quienes logran a través de sus narraciones introducirnos en sus culturas, transmitiendo conceptos claros y necesarios para reflexionar y mejorar nuestros conocimientos sobre la problemática de las comunidades. ■

EL DULCE RECUERDO DE LA SAL Y SU AMARGA DESAPARICIÓN



ETNOGRAFÍA DE LOS CORREGIMIENTOS DE PALMIRA

Por: Antonio Escorcía y José Bermúdez
Estudiantes de antropología. Universidad del Magdalena



SALINEROS DE LOS Y TASAJERA

En el siguiente artículo se tratará de dar unas reflexiones en torno a la recolección de sal de los salineros de Palmira y Tasajera relacionada con el correspondiente conflicto socioambiental viendo las problemáticas que perviven en la Ecorregión Ciénaga Grande de Santa Marta a las cuales se remitió para develar un fenómeno global que está atravesando al país: la modernización.

Los territorios son vistos como parte fundamental de las comunidades, estos como parte fundamental de la relación social, cada propuesta de territorio es hecha desde diferentes puntos de vistas o diferentes cosmovisiones, además de diferentes variables, intereses y posiciones respecto de las relaciones de poder, también del contexto histórico donde se construye (Rincón, 2012). Además los territorios donde ancestralmente han explotado las salinas están en constante disputas entre terratenientes, instituciones gubernamentales, ONG'S y los salineros.

El lugar tiene vínculo con la identidad. La identidad es la que marcan las pautas para las producciones de modelos locales de la naturaleza, es la dinámica de conexión con otros sujetos (directa o indirectamente) para el caso de la construcción de una identidad regional o nacional, proyectos productivos e investigativos municipales y nacionales) que procrean nuevas reconfiguraciones de la naturaleza “en y de” el lugar

Se expone que cada comunidad establece, con un carácter contingente, continuidades o discontinuidades entre el mundo biofísico, social y económico, o, en otras palabras, crea mundos socioculturales particulares que son, siguiendo a Escobar: “una comprensión de la complejidad de relaciones entre los dominios biofísicos y humanos (el físico-químico, orgánico y cultural, ampliamente definidos) que da cuenta de las configuraciones particulares de naturaleza y cultura, sociedad y naturaleza, paisaje y lugar, como entidades vivenciadas y profundamente históricas (Escobar, 2010: 46)

Para el caso de los salineros que están ubicados cerca a las playas de Palmira y de Tasajera la situación es relacionada: personas que históricamente han adquirido y construido sus prácticas a partir del enraizamiento con el territorio hacen que sean sus prácticas desbordantes de conocimiento sobre el mundo que disponen y de narrativas de la naturaleza por fuera de la visión moderna del conocimiento experto.

¿Son estas configuraciones localizadas de naturaleza transformadoras de políticas y programas de desarrollo empleados en el municipio de Pueblo Viejo, sean hechas por el Estado, el departamento o el distrito? ¿La implementación de estos proyectos terminan invisibilizando las prácticas locales, para este caso la recolección de sal, e imponiendo racionalidades económicas en sus proyectos?

La primera pregunta tendría de tentativa de que hay una concertación con las comunidades de los salineros por la construcción de la segunda calzada de la vía Ciénaga-Barranquilla a que las dinámicas locales serían coexistentes con el ingreso masivo de transporte, comercio, conservación ecosistémica de especies, del lugar y del hogar y de la realidad de las comunidades.

Sin embargo, las concertaciones con los salineros son inexistentes; entonces esa recolección de la sal, al igual que los pescadores en la franja marítima y estuariana, no estarían siendo un corolario para una revisión detenida sobre los impactos socioambientales por la segunda calzada de la carretera y, por no entrar por lo que Puerta (2014) comenta frente al tema de la consulta previa para los grupos que producen territorialidades diferenciadas, viendo que no entran los salineros por no tener una condición “étnica”, como el Estado lo piensa, hace que la comunidad no entre a agenciar con ningún ente gubernamental para tocar directamente el proyecto sobre una posibilidad de desplazamiento y una transformación de los saberes locales.

Para la segunda pregunta, a saber, para el Estado, que la infraestructura (vial, puentes, edificaciones, etc) de las regiones es una de las promesas que el Plan Nacional de Desarrollo pretende cumplir para traer “desarrollo al país y nuevas oportunidades de reforzar la economía nacional frente a la economía global” está movida por unas racionalidades económicas más que por una apertura para repensar que los modelos económicos a son de “modernizar” han transformado las relaciones humanas-naturaleza.

OTRO ASPECTO ES EL SURGIMIENTO DE LA EXTRACCIÓN DE SAL INDUSTRIAL QUE ES REALIZADA EN LAS SALINAS DE MANAURE QUE HA HECHO DE QUE LOS SALINEROS, POR LA CRISIS SOCIOAMBIENTAL, MIGREN HACIA ESAS SALINAS CON EL FIN DE PODER RELLENAR SUS NECESIDADES BÁSICAS QUE NO SE CUMPLEN A CABALIDAD

Si se llega a revisar los proyectos que el Estado ha movido para el ingreso de dinámicas en transporte masivo, importación/exportación en la Ecorregión Ciénaga Grande de Santa Marta, unas de las consecuencias es la reordenación de las dinámicas ambientales que los cuerpos de agua tienen puesto que, a medida que pasa el tiempo la nutrición que los afluentes marinos y ribereños tienen van disminuyendo y, a partir de estos, las estrategias que las comunidades han hecho para expresar sus racionalidades locales y sus consecuentes proyecciones del territorio son desterritorializadas hasta producirse nuevas formas de entender y practicar el territorio.

En ese sentido, las dinámicas económicas locales que los salineros tenían (la relación con ganaderos de la región, el intercambio con el mercado de Tasajera, Pueblo Viejo y Ciénaga, los compradores particulares que recorrían kilómetros para llevarse la sal y revenderla en otros lugares) tiene que reducirse hasta el punto que la sal quede mucho tiempo conservada para esperar un comprador que en muchos casos no viene, haciendo que la sal sea usada para algunas casas de la Isla o de la franja costera de Palmira (para las plantas, para comidas, etc) y haciendo que la economía que los saleros establecían se disminuyera.

Otros de los fenómenos que han transformado las dinámicas de los salineros han sido las movilizaciones del paramilitarismo en la Ecorregión de la Ciénaga, sus consecuencias al generar desplazamiento forzado, la reproducción de las estructuras del miedo y las parcelaciones de sectores de puntos claves para el acceso de la sal.

Los procesos que en la primera mitad del siglo XX se dieron por la entrada del banano, lograron entre otras cosas relocalizar, de igual forma, las relaciones que entre los entrantes colonos, los pescadores y salineros habían ya que las redes de





intercambio eran entre los mismos corregimientos lo que hacía que mediaran la utilización y apropiación de las charcas que entre los saleros y los vendedores tenía para venderlas a los bananeros que disponían de, además de banano, ganado, corozo, otras plantas y su consumo multipropósitos con las fincas del banano donde integraban al ganado como punto externo a la misma acumulación de capital que ofrecía el monocultivo de banano.

Actualmente los monocultivos de banano disminuyeron por el auge de otra modalidad de monocultivo: la palma de aceite. Sin embargo, las relaciones que tienen los ganaderos de éstos monocultivos con los salineros para el uso de fertilizantes ha estado desconectada puesto que los agroquímicos y fertilizantes que la palma usa no tienen una base, enteramente, del sodio que la sal carga y, por lo tanto, las relaciones comerciales con los salineros de Tasajera y Palmira está siendo disociada.

Otro aspecto es el surgimiento de la extracción de sal industrial que es realizada en las salinas de Manaure que ha hecho de que los salineros, por la crisis socioambiental, migren hacia esas salinas con el fin de poder rellenar sus necesidades básicas que no se cumplen a cabalidad por las mismas prácticas en el municipio haciendo pues de que, en el caso de los jóvenes que tienen padres-madres salineras, la práctica no siga un proceso continuado generacionalmente sino que, al contrario, se transforme por otros oficios que les aseguren o les den certezas económicas.

LAS NARRATIVAS DE LOS SALINEROS

A continuación las voces de los salineros:

RECORRIDO INICIÁTICO DE LOS SALINEROS

“...Mi abuela era la que nos ponía a sacar la sal a los pozos. Nos puso y eso hondo y ello clavaba un palo en la mitad del pozo y entonces paletear la sal para la orilla. ...Como eso era hondo se agarraba del palo y echaban la sal pa la orilla y ahí después la sacaban con la mano... y hacían pilas.”

“...Entonces me puse a mirar, terminé y me puse a coger. Entonces me puse a resvalar la charca. Cogía 5, 6, 7 bultos, 8 bultos, 10 bultos. El día que menos cogía porque apenas estaba comenzando cogía medio tanquecito, media poncherita porque yo no sabía. Yo veía a las otras que cogían de 5, 6 bultos...Entonces cuando cogí aire, ala comencé a raspar, a raspar y a raspar hasta que cogí 30 bultos al día...Me ganaba a las que cogían más... Después yo fui la jeña de todas esas charcas de ahí porque yo tengo 15 charcas, 15 charcas de salinas

...Comenzamos a coger sal desde las seis de la mañana hasta las diez cuando el sol venía caminando... Ya después de cuatro en adelante vuelve otra jornada que ya comienza la brisa a enfriar la charca hasta a las cinco máximo a las seis cuando está la luna clara se siente uno a sacar la sal. Cada cual tiene lo suyo, cada cual tiene su puesto, cada cual tiene su charca...Si yo me saco diez bultos de sal, son diez bultos de sal mío...Nadie tiene que meterse en el puesto del otro porque eso es pelea...Ya uno sabe la de uno, yo sé cuál es la mía (charca). “...Cuando las primeras charcas estaban ahí no había carretera.”

“...Antes estaban cogiendo más sal las mujeres que los hombres. Ya la mayoría que cogen la sal son hombres. Las mujeres las quitaron, porque ya todas nos estamos poniendo viejitas, viejitas, viejitas y la juventud no quiere coger sal. ...los hombres arreglaban las charcas y las mujeres las cogían; las limpiaban y las mujeres cogían la sal

OTRAS VOCES, MISMAS MAGNITUDES

José: ¿Cuánto tiempo tiene ejerciendo esta labor?

Señor Juan: nosotros tenemos casi 40 años administrando las charcas, pero habido mucho problema con la compra de la sal, hay es donde hemos sufrido, no habido alguien que nos compre la sal. No tenemos comprador fijo que nos compre la sal.

Antonio: ¿En todo el tiempo que ha estado usted en el oficio de la sal que ha visto usted que ha cambiado? ¿Cómo era antes y como es ahora?

Señor Juan: Todavía antes era mejor porque la sal tenía más salida porque la vendíamos más rápido, ahora estamos aguantado por quién la compra, no hay salida.

Antonio: Con todo el tema de la construcción de la construcción de la carretera ¿qué problemas y dificultades ha traído para la extracción de la sal?

Señor Juan: todavía no ha habido un aclareo en esta parte y como ahora viene la doble calzada, pero no se sabe cómo se viene eso contra nosotros.

Antonio: ¿Cuando usted empezó a extraer la sal cuantas personas más o menos lo hacían y como se combinaban con la pesca?

Señor Juan: Había un personal regular de la sal pero hay todavía pero están dispersos por que la cuestión de la salida de la sal, mejor dicho ese ha sido el problema que habido, pero todavía hay bastante que están todavía administrando la sal.

Antonio: Al momento de extracción de la sal ¿Cuál es el procedimiento que hace usted para extraer la sal?

Señor Juan: Nosotros para traer la sal para acá, nosotros hacemos las salinas

José: ¿Como cuantas pulgadas?

Papi da conté hijo del señor Juan: Eso son parcelas que hay, depende del agua que se va echar, esa es la profundidad.

Señor Juan: En la medida para que cuaje la sal, como cuarenta centímetro, ya después de 8-10 días cuando eso este cuajado ya nosotros vamos a recoger la sal

Papi da conté, hijo del seños Juan: Nosotros dejamos como semana y media para recoger las parcelas, después se llena nuevamente para que cuaje y se repite el proceso.

José: ¿Las salinas siempre sean mantenido de familia en familia y cuantas parcelas tienen a su cargo?

Papi da conté: Mi papa y yo tenemos 8 parcelas.

Señor Juan: Aquí el señor es yerno mío también tiene las suyas pero estamos juntos, más bien son puras familias las que se dedican a esto.

José: ¿Entonces las demás parcelas son familias?

Señor Juan: Sí, todas las demás son dueñas las familias, también tenemos en tasajera parcelas lo que pasa es que hay mucha agua.

José: ¿Cuántos sacos de sal está sacando en las 8 parcelas que tiene la familia?

Papi da conté: nosotros cada 10 días le sacamos 40- 50 bultos de sal a cada parcelas.

José: ¿Cuál cree usted que ha sido el estancamiento de la venta de la sal?

Maximiliano: antes los ganaderos venían de haya del interior al pueblo a comprar esa sal todos los ganaderos desde que sometió eso de la extorsión a flaqueado todo porque todos los que tenían su ganado lo han ido vendiendo esto debido a las vacunas entonces eso es el estanque que tenemos ahora tenemos aquí en tasajera porque ellos nos compraban cantidad para llevársela para afuera, no era un camión eso era de miles, una mula un doble troque, se llevaban 1000- 2000 bultos en una semana, y uno se sentía alegre porque vendíamos la sal, a pesar de todo no dejamos de coger la sal, continuamos cogiendo, hasta hora que hay poquitas que vendemos de vez en cuando no vemos producción la guardamos en la casa y nos ponemos hacer otra actividad, por ejemplo ellos hacen sus

**ANTES LOS GANADEROS
VENÍAN DE HAYA DEL INTERIOR
AL PUEBLO A COMPRAR ESA
SAL TODOS LOS GANADEROS
DESDE QUE SOMETIÓ ESO DE
LA EXTORSIÓN A FLAQUEADO
TODO PORQUE TODOS LOS QUE
TENÍAN SU GANADO LO HAN
IDO VENDIENDO**



bloques yo me rebusco en la pesca, albañilería o ayudo a mi cuñado a tirar pintura, no paramos y continuamos con la sal.

José: *¿Ustedes tienen más de 40 años continuos de coger sal?*

Maximiliano: *Sí, la cogida de sal nunca ha parado a pesar de todo. Porque son 5 meses de lluvia, en esos 5 meses las parcelas se llenan, ya a partir de eso 5 meses uno va achicar las parcelas, vamos adecuando componiéndolas las parcelas para que esa vuelvan y produzcan, cuando se mete el mes de enero ya empezamos a cogerlo todo el producto cogemos lo ponemos a secar, después con una carretilla empezamos ajarriar desde allá hasta acá.*

Antonio: *¿Cuántas veces en el día hacen la recolección de la sal?*

Maximiliano: *dos veces en el día, en la mañana aprovecha uno en la mañana la fresca y en la tardecita tipo tres de la tarde va uno a terminar de arreglar.*

Antonio: *¿O sea que ustedes en la mañana la reúnen en los montículos y en la tarde la recogen?*

Juan: *En la mañana la amontonamos y en la tarde la recogemos*

Antonio: *¿Cómo se incluye a las mujeres en los procesos de recolección de sal?*

Juan: *ahora no, las mujeres antes si se sumaban en la recolección de la sal antes si pero ahora no.*

Antonio: *¿Cómo el municipio ha visto en la sal una salida económica? ¿Qué ha dicho el municipio sobre la sal?*

Maximiliano: *el municipio no presta ninguna clase de ayuda a los recolectores de sal el beneficio que presta espera su propio bien para el mismo municipio para ellos mismo, acá nosotros somos independiente de ellos.*

Antonio: *¿ellos nunca han tenido problemas con ustedes?*

Juan: *No, nada hasta hora*

José: *¿Nunca han dirigido unas políticas o planes de manejos hacia ustedes?*

Juan: *No, nada de nada somos independientes en todo*

José: *¿Con el tema de la carretera que cree ustedes que problemas traerá eso construcción de este proyecto?*

Maximiliano: *El problema es que las tierras son del gobierno pero como nosotros tenemos más de 40 años trabajando esas tierras no pueden ser del gobierno porque nosotros hemos trabajado esas tierras. El gobierno las dejó abandonadas como varias tierras que ellos tienen abandonan.*



Juan: Las tierras pueden ser del estado pero ya nosotros tenemos más de 40 años trabándolas

José: ¿Qué tipos de acciones hacen para que el gobierno les reconozca la posesión de esas tierras?

Maximiliano: Nosotros tenemos una junta hay 140 salineros y anual mente estamos pagando en Agustín Codazzi eso es un papel que nos dieron haya y ellos están sabido de eso y estamos vigentes. Cuando llegó Promigas nosotros tuvimos problemas con ellos porque esa empresa nos echaron a perder un poco de parcelas y ellos tuvieron que pagar por ese daño causado, ellos e pusieron de acuerdo y dijeron que nosotros estábamos trabando estas tierras.

José: Entonces es decir que hubo aceptación de la empresa por la tenencia de la tierra...

Maximiliano: si ellos aceptaron la tenencia de la tierra y reconocieron que esa tierras a pesar de ser del Estado reconocieron que también eran de nosotros. Ellos llegaron a un acuerdo con nosotros y nos pagaron. ■

BIBLIOGRAFÍA

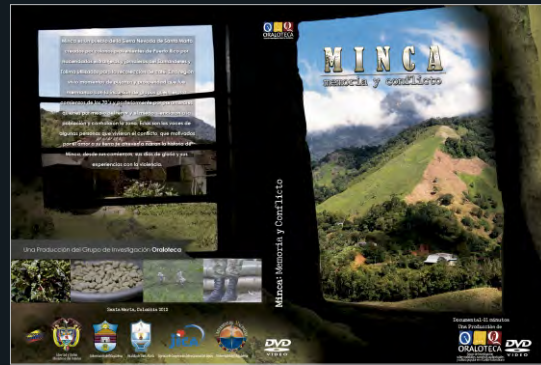
Departamento Nacional de Planeación. (2014). Bases para el plan nacional de desarrollo 2014-2018. [en línea]. Disponible en: <https://colaboracion.dnp.gov.co/CDT/Prensa/Bases%20Plan%20Nacional%20de%20Desarrollo%202014-2018.pdf> . Recuperado: 30 de octubre de 2015.

Escobar, Arturo. (2000). El lugar de la naturaleza y la naturaleza del lugar: ¿Globalización o postdesarrollo? En: Lander, Edgardo (comp.) La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Buenos Aires, Argentina: Perspectivas Latinoamericanas. CLACSO. En línea: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/lander/escobar.rtf> . 2000. P. 1- 20

Departamento del Magdalena. (2014). Plan de Desarrollo Departamental 2012 – 2015. [en línea]. Disponible en: http://magdalena.gov.co/apc-aa-files/36346433376130636437613164653561/OAP_PDD_2012_2015_Parte_Estrat_gica.pdf. Recuperado: 13 de noviembre de 2015

Puerta Silva, Claudia. (2014). Las múltiples alteridades en el Desarrollo: más allá de la interculturalidad étnica. En: Revista de Antropología Social, vol. 23, enero-diciembre. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, España. pp. 55-72.

Documentales



historias región tradición conflictos memorias saberes



Adquiéralos escribiéndonos a:
oraloteca@gmail.com



JUAN XXIII¹, MEMORIA Y SABERES POPULARES:

LA MÚSICA DE MILLO Y SU APOORTE AL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL EN EL MUNICIPIO DE PLATO

¹ El presente artículo se desprende del informe de pasantía (Inventario cultural del patrimonio cultural inmaterial del municipio de Plato, Magdalena), desarrollado por el autor, para otorgar el título de Antropólogo en la facultad de Humanidades de la Universidad del Magdalena

Las comunidades negras asentadas en la región Caribe Colombiana y con énfasis en el departamento del Magdalena, se encuentran en una situación de pobreza y marginalidad, e igualmente han resistido la discriminación racial, la invisibilización institucional y al conflicto interno armando de manera constante y sistemática en la región Caribe (Mina, 2012). Lo que, ha impulsado en algunas poblaciones negras, procesos de descomposición de sus prácticas autóctonas, migraciones colectivas de sus territorios tradicionales y la proletarización de la fuerza de trabajo afro como mano de obra barata para los grandes inversionistas y latifundistas.

En ese sentido, el presente escrito posee un doble propósito presentar una lectura a partir de la voz de los afrodescendientes sobre las condiciones de vida actuales a las cuales están sujetas la comunidad negra del barrio Juan XXIII en el municipio de Plato, Magdalena; y resaltar las estrategias y prácticas que ha asumido esta población en la búsqueda de soluciones a su situación actual, al igual que reivindicar el papel que ejercen los saberes locales como instrumentos de dignificación, lucha y reconocimiento de las comunidades negras en el territorio plateño; para este caso se analizó la función que posee la música tradicional de Millo en la comunidad de Juan XXIII.

Por: Danny Martínez Castiblanco
Investigador del Grupo Oraloteca.
Universidad del Magdalena.
dannymartinezc812@gmail.com

La melodía del Pito de Millo en el Magdalena ribereño. El legado de “Mane de Arrieta” en el municipio de Plato, Magdalena.

La música de millo es una expresión musical autóctona de algunos municipios del Caribe colombiano, aunque sus orígenes aun no son claros para los estudiosos de las músicas nacionales, se señala que proviene de la unión o simbiosis de las variadas expresiones musicales de las comunidades indígenas y afrodescendientes que habitaron la parte norte del país (Ochoa, 2012).

Por lo que, las comunidades tanto mestizas y afrodescendiente asentadas en la región Caribe Colombiana, pero con mayor presencia en las poblados afros del departamento del Bolívar, son

las portadoras principales de dicha expresión musical (Zapata, S.F); pero debido a migraciones colectivas de familias afro, influenciadas por la presencia de grupos armados ilegales, depresiones económicas y la latifundización del campo en los territorios rurales de dicho departamento en el último siglo, impulsaron a que estas poblaciones se desprendieran de sus territorios, siendo obligadas a asentarse en municipios y departamentos vecinos (por ejemplo el Magdalena) portando consigo sus tradiciones y saberes locales en busca de satisfacer sus necesidades básicas.

En ese sentido, la presencia de la música de millo en Plato responde a procesos migratorios de las poblaciones afros del Bolívar a las tierras del Magdalena.

En la década de 1930 algunos negro fueron traídos desde Mahates, Evitar y San Basilio de Palenque, debido a la crisis que sufría el campo en ese momento en dichos territorios, para trabajar como jornaleros en las haciendas de Plato, como fue el caso de la hacienda la Florida territorio donde se asentaron los primeros negros, (entre ellos llegó el señor Manuel Arrieta), que permanecieron y expandieron sus familias y descendencias, actualmente ese territorio es Juan XXIII conocido popularmente como AFRICA. (Saumeth, Testimonio Oral. 2014).

Lo que, enriqueció las dinámicas de la tradición y de la cultura plateña, debido a que los conocimientos y saberes populares afros se articularon paulatinamente a las prácticas culturales del municipio, aportando nuevos elementos a la memoria colectiva y el patrimonio cultural inmaterial de los plateños, siendo la música de millo el instrumento que les permitió a los afrodescendientes ser reconocidos por la sociedad plateña como exponentes de su acervo cultural.

El Millo como es conocido popularmente, es interpretado a través del pito o flauta de millo, instrumento de aire popular, de forma cilíndrica que posee cuatro agujeros en su parte superior, hecho a partir de la madera del árbol de lata o de caña de millo, especie nativa de esta zona (Ochoa, 2007) & (Zapata, S.F)

Los toques de millo siempre van acompañados de la tambora y las maracas que complementan la puesta en escena de este aire musical, lo que permite que las diversas personas participen dentro

de las interpretaciones musicales, mientras un colectivo toca y canta, hay otros que bailan y disfrutan las melodías del Millo (Saumeth, Testimonio Oral. 2014).

Esta manifestación cultural es reconocida por la comunidad afrodescendiente del barrio Juan XXIII, como parte de su patrimonio cultural e identidad, dado que es una práctica que trasciende los rasgos fenotípicos y la melanina de la piel, debido a su agencia de colectivización de la comunidad y por su capacidad de detonar, dinamizar y reproducir las memorias locales.

A través de esta música popular, la comunidad negra ha adquirido reconocimiento en este territorio, por lo que sus puestas en escena trasciende las poblaciones negras de este municipio, debido a que esta expresión es reconocida y aceptada por la comunidad de Plato como un elemento que forma parte de su universo cultural., muestra de ello, es el espacio que posee el millo dentro de las festividades más sobresalientes del municipio, el Festival Folclórico de la Leyenda del Hombre Caimán, quien le rinde homenaje a este género musical afrodescendientes y específicamente a “Mane Arrieta”.

Pese al reconocimiento que poseen los milleros y la música de millo, este no se ve reflejado en el contexto social del barrio Juan XXIII, está es una comunidad de afrodescendientes que alberga aproximadamente entre 600 o 700 habitantes entre las zonas rurales y urbanas (Serrano, Testimonio Oral. 2014); actualmente se debate entre lo rural y lo urbano, posee calles sin pavimento, casas de bareque y pocas de material (hechas de cemento, ladrillo y láminas de zinc), en las cuales los patios en algunos casos son espacios que se usan para la siembra de cultivos de plátano, yuca y ahuyama entre otros tubérculos; y para la cría de animales como cerdos y gallinas para su autoconsumo, igualmente la utilización de fogones de leña, y de instrumentos domésticos populares como el azadón, las tinajas y el pilón son elementos de uso constante en las dinámicas cotidianas del barrio, lo que expresa que la comunidad negra ha construido su territorialidad en el barrio arraigada a las prácticas, discursos y dinámicas de los contextos rurales, que paulatinamente se han articulado a las prácticas urbanas del municipio.

Además, según Manuel Arrieta² (testimonio Oral, 2014), Juan XXIII aún no cuenta con servicio de alcantarillado y los demás servicios públicos (electricidad, agua potable y saneamiento) son

2 Hijo Mayor del Músico Manuel Arrieta. Actualmente dirige un grupo de milleros en el barrio Juan XXIII en el municipio de Plato.

deficientes; lo que representa los niveles de necesidades básicas insatisfechas que aún viven las comunidades negras en dicho territorio.

La población afro hemos aportado directamente al desarrollo social y económico de Plato, pues son los negros los que trabajan en el campo y en las construcciones como obreros, siendo la principal mano de obra para los proyectos de modernización en el municipio, pero nuestra participación en dichos procesos no ha tenido el reconocimiento necesario por parte de las aristocracias locales (Saumeth, Testimonio Oral. 2014).

A pesar, de las condiciones socio-políticas que han enfrentado la comunidad negra del barrio Juan XXIII, hace 5 años atrás, líderes de esta población se organizaron colectiva y popularmente para la constitución de la Asociación de Afrodescendientes Río Grande de la Magdalena, instrumento que no logró su objetivo principal, el reconocimiento de la comunidad como grupo afrodescendiente frente a los entes municipales, razón que, indujo a que esta comunidad se reconociera como Consejo de Comunidades Negras frente a las autoridades departamentales.

De esta manera, según Saumeth y Serrano (Testimonio Oral, 2014) la comunidad pudo ser reconocidas por la secretaría de asuntos étnicos del Magdalena, como minoría étnica y les otorgo el derecho a autogobernarse como cabildo afrodescendiente, fortaleciendo los procesos organizativos de la comunidad en pro de la colectivización de la tierra y la preservación de su patrimonio cultural.

Sin embargo, la reivindicación ha encontrado sistemáticos obstáculos en su libre desarrollo desde sus inicios, “actualmente las directrices tomadas por la oficina de asuntos étnicos, son ignoradas por las aristocracias locales, debilitando los procesos de reivindicación y lucha popular de las comunidades negras para lograr la colectivización de la tierra como resguardo afrodescendiente” (Saumeth, Testimonio Oral. 2014.).

Lo que, impulso a que las comunidades encontraran otros medios para fortalecer los procesos de reivindicación, por lo que aprehender a la música de millo y el legado de Mane Arrieta como un medio para oxigenar sus procesos socio-políticos, fue la estrategia que les permitió consolidar una herramienta que le ha permitido construir y fortalecer procesos de reivindicación cultural y comunitaria en el municipio de manera sistemática; como lo es el actual consejo comunitario y las

agrupaciones de milleros y bailadores de millo, figuras culturales que han potencializado los ejercicios de concientización y valoración por lo propio, por el patrimonio cultural inmaterial tanto a niños como a adultos y ancianos (Serrano, Testimonio Oral. 2014); creando nuevas formas de organización y re significación cultural en el municipio de Plato.

Por lo que, hablar sobre el millo no es referirse a una puesta en escena de una música y baile exótico del caribe, que consta de tantos pasos y se acompaña de tantos instrumentos, presentar una mirada de la música de millo en el contexto actual, es dar una pesquisa sobre el pasado y presente mestizo de la Nación y específicamente de la región Caribe colombiana, conocer los aportes que dicha población han generado en la construcción cultural nacional y regional, igualmente es dar el reconocimiento que poseen los saberes populares como instrumentos de lucha, resistencia, socialización y dignificación de los diferentes actores tanto individuales como colectivos que los portan y viven.

En ese sentido, como lo plantea Aristizabal (2002), los saberes locales son agentes móviles y dinámicos que les permiten a las comunidades repensarse y reflexionarse como sujetos colectivos e individuales en relación con el contexto social, político y cultural inmediato. Por lo que, el millo más que representar una expresión cultura de los afros, es un dinamizador de las prácticas sociales, culturales y organizativas de la comunidad, trascendiendo las posturas folclóricas que se han planteado de los saberes locales, como construcciones sociales culminadas en sí, alejadas de las condiciones de vida de las poblaciones y marginadas de los contextos sociales y políticos (Miñaña, 2000).

Es valioso mencionar que, el conocimiento heredado por Mane Arrieta, ha sido asumido por las comunidades negras de Plato como un instrumento cultural de resistencia, que convoca a la colectividad, reproduce y detona la memoria; y genera procesos reivindicación identitarios, mantenido vivas las tradiciones afrodescendientes en este territorio. Por lo tanto, toda la comunidad negra reconoce a “Mane”, como uno de los portadores y gestores más significativos en el área de la cultura musical afrodescendiente y plateña.

Por lo que, la música de millo por su particularidad histórica, geográfica, social y cultural representa los diversos procesos y formas de resistencias liderados por los afrodescendientes históricamente en su lucha por mantenerse como población étnica y sujeto colectivo de derecho a nivel regional y nacional.

REFLEXIONES

La música de millo es el legado que potencializa la identidad de los afrodescendientes del barrio Juan XXIII, esta manifestación es la expresión viva de su historia, cultura y constantes luchas para la obtención de mejores condiciones de vida. En ese sentido, el Millo, para el caso de la comunidad de Juan XXIII, es más que una sumatoria de pasos, instrumentos y notas musicales que representan una expresión artística y folclórica, dado que es un corpus de conocimientos y prácticas que las comunidades han construido y transmitido generacionalmente, de esta manera condensando y salvaguardando las memorias históricas de la población afro en territorio plateño.

Igualmente, la música de Millo en el transcurso del tiempo se ha transformado de acuerdo a las dinámicas y contextos culturales, sociales y políticos en una herramienta que se ha ajustado a las problemáticas de las comunidades negras, como un saber popular con connotación políticas y sociales, que ha dinamizado y potencializado los procesos de recuperación identitaria y territorial que han liderado la comunidad de Juan XXIII en Plato, Magdalena desde la última década.

Pese a la usencia de las instituciones nacionales en cuanto al tema de la preservación de las prácticas culturales afros, la comunidad negra de Plato, halla dentro sus saberes populares los medios, estrategias e instrumentos para construir un derrotero que les ha permitido revalorar su acervo y patrimonio cultural, ser reconocidos local y regionalmente, pero sobre todo son las herramientas, para este caso la música de Millo, que los han dignificado individual y colectivamente como sujetos sociales de derecho ante la población plateña.

Ahora bien, las principales causas que atentan contra la desaparición de esta tradición están arraigadas.

Al poco compromiso de las administraciones locales por promover centros culturales que formen jóvenes que interpreten el millo, dado que en la comunidad hay pocas personas que tocan este instrumento, por lo tanto se hace necesario el compromiso estatal para la preservación y reproducción de esta manifestación. (Saumeth, Testimonio Oral. 2014).

En cuanto a las situaciones que ponen en riesgo la sostenibilidad y reproducción de la música de millo en el municipio, se focalizan principalmente por la adopción de nuevos géneros musicales urbanos y su sobrevaloración por parte de los jóvenes frente a las músicas autóctonas, generando desarraigo por la música afro. “Pero lo que quiere el consejo de comunidades negras de Plato, es que la música de millo sea preservada tal y cual como Manuel Arrieta la trajo a este municipio” (Saumeth, Testimonio Oral. 2014).

BIBLIOGRAFÍA

- Aristizabal, Silvio (2001). Conocimiento Local. UNAD. Bogotá.
- Mina, Charo. (2012). Derrotar la invisibilidad. Un reto para las mujeres Afrodescendientes en Colombia. El panorama de la violencia y violación de derechos humanos contra las mujeres Afrodescendientes en Colombia, en el marco de los derechos colectivos. Colectivo de Mujeres Afro PCN.
- Miñana, Carlos. (2000). Entre el folklore y la etnomusicología. 60 años de estudio sobre la música popular tradicional en Colombia. En a contratiempo. Revista de música en la cultura. Bogotá. N°11. Pg. 36-49.
- Zapata, Olivella, Manuel. (S.F). Caña de Millo, Variedades y Ejecución.
- Ochoa, Federico. (2012). Las investigaciones sobre la caña de millo o pito a través. Cuadernos de Músicas, Artes Visuales y Artes Escénicas, Vol. 7, num. 2. Pontificia Universidad Javeriana.

ENTREVISTAS

- Saumeth, E. (Noviembre de 2014). Música y Baile de Millo. (D. Martínez, Entrevistador).
- Serrano, E. (Noviembre de 2014). Juan XXII y la comunidad Afro. (D. Martínez, Entrevistador).
- Arrieta, M (Noviembre de 2014). La música de Millo en Plato. (D. Martínez, Entrevistador). ■

EL CERREJÓN

GRAN TRAGEDIA ECONÓMICA, SOCIAL Y ECOLÓGICA

Por: Felipe Rodríguez R. *

I. ANÁLISIS DE LA MINERÍA A CIELO ABIERTO EN LA GUAJIRA

La minería que se propaga hoy en el mundo es la minería cielo abierto, esta minería involucra de manera prioritaria al capital financiero y amplifica la magnitud de los impactos en la sociedad.

Esta minería a gran escala responde a una necesidad del capital financiero, a través de sus multinacionales buscan la maximización de sus utilidades mediante altos volúmenes de extracción minera, con una flexibilización de los requisitos y mínimos costos. La minería en Colombia se desarrolla en consonancia con el modelo neoliberal que favorece la inversión extranjera e impidiendo la participación del estado.

La Guajira es una de las zonas de Colombia con mayores recursos minero energéticos, al albergar en su subsuelo 3728 millones de toneladas de carbón, es decir el 56,5% de las reservas probadas en carbón, la explotación carbonífera está en manos del Cerrejón, en una concesión de 68,600 hectáreas, cerca del 3.3% de la superficie del departamento de la Guajira.

*Presidente del Comité Cívico por la Dignidad de la Guajira.

A) ÁREAS DE TÍTULOS MINEROS EN LA GUAJIRA

Existen en el departamento actualmente 73 títulos mineros otorgados, con un área de 172.000 has, de las cuales, Cerrejón tiene 69.677 has, en su gran mayoría en la cuenca del Ranchería.

TÍTULOS MINEROS SOLICITADOS A DICIEMBRE DE 2009



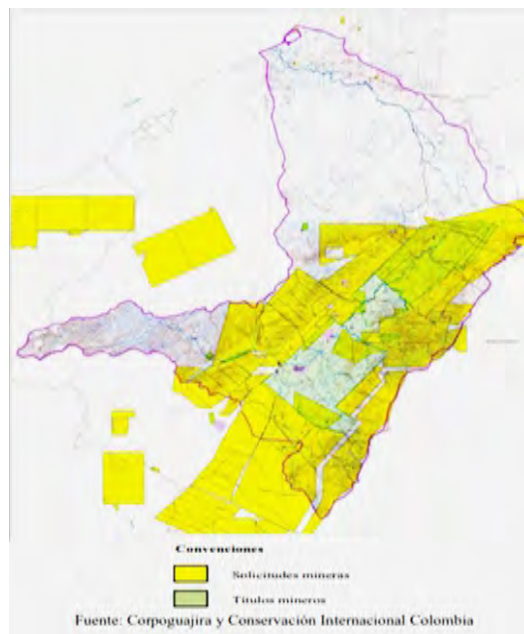
Fuente: Julio Fierro, Foro Impactos de la Megaminería en la Guajira, 2012.

Para el año del 2010 en toda la cuenca del río Ranchería existían oficialmente 15 títulos mineros otorgados, con una extensión de 72.852,5 has. Pero existen 275 solicitudes de títulos mineros, con una extensión de 653.959,5 has, las cuales, se localizan en un 60% en la cuenca del Río Ranchería.

B) QUIEN SE QUEDA CON LAS RIQUEZAS DEL CARBÓN.

Haciendo un análisis de los resultados financieros del Cerrejón, nos Permite concluir que las riquezas mineras quedan en poder de las multinacionales. Los ingresos por concepto de exportaciones del Cerrejón, en el periodo del 1985 al 2009, fueron del orden de los 18.299 millones de dólares, que le reportaron unas utilidades operacionales de 6.935 millones de dólares, decir, el 37.9%. Y Colombia, la dueña del recurso, recibió por concepto de regalías, solo 1.461 millones de dólares, es decir, el 8,42%. Habrase visto tamaña ignominia.

MAPA DE LA CUENCA DEL RÍO RANCHERÍA



RESULTADOS DEL CERREJÓN 1985 - 2009	
Exporto	444.9 Millones de Toneladas
Divisas	US\$ 18.299 Millones
Utilidades Operacionales	US\$ 6.935 Millones
Regalías Pagadas	US\$ 1.61 millones

C) CAMBIO EN LA ESTRUCTURA PRODUCTIVA

La orientación productiva del departamento para los años 60s del siglo XX se caracterizaba por ser agrícola comercial. Al hacer un análisis comparativo de su PIB nos permite afirmar que el sector agropecuario, ocupaba el 39,9% y el comercio llego a representar el 37.5% y la industria ocupó el 4,3%.

En 1990, se sembraron en La Guajira 35.172 hectáreas principalmente en arroz, algodón sorgo y maíz, para 2008 apenas 14.146 de una superficie apta para la agricultura de 104.963, cerca del 14%.

ÁREA AGRÍCOLA DE LA GUAJIRA

- 104.963 HAS APTA AGRICULTURA.
- 2001 : SEMBRARON 30.752 HAS (29.20% A.A)
- 2008 : SEMBRARON 14.146 HAS(13.47% A.A)

Fuente: Esquema de Ordenamiento Territorial (EOT) el Municipio de Barracas.

Pero, como consecuencia de la implantación del modelo extractivista dicha vocación fue reemplazada por la minera. El PIB de La Guajira, en el 2010 nos indica que la minería representaba el 60,9%; la agricultura apenas llego al 4.6%; el comercio casi desaparece al llegar al 1,7%; la industria también baja al 0,9%.

ESTRUCTURA PRODUCTIVA DE LA GUAJIRA

RAMAS	1960	1975	2000	2005	2009	2010
Agricultura y Ganadería	39,6	20,1	7,4	7,5	4,3	4,6
Minería de carbon y Gas	*	1,9	53	59,4	64,6	60,9
Industria	4,3	5,6	1,4	1	0,9	0,9
Comercio	37,5	57,9	3,3	1,3	1,5	1,7
Otros	18,6	14,5	34,9	30,8	28,6	31,9
TOTAL	100	100	100	100	100	100

Fuente: 1960, 1975, Meisel, 2000 - 2010, DANE y Cálculos Antonio Hernández Gamarra.

La poca capacidad de arrastre de la minería se ve en El Cerrejón de manera evidente. Siendo la minería el 54,4% del PIB de la Guajira representa apenas el 2,9% del empleo, lo cual corrobora, como se dijo, la baja elasticidad de sustitución del empleo agrícola por el trabajo minero.

POBLACIÓN OCUPADA POR RAMA ECONOMICA



Fuente: DANE, Encuesta Continua de hogares 2005

II. GRANDES PASIVOS AMBIENTALES

No obstante, que el 87% del territorio de la Guajira es semidesértico con tendencias alta y muy alta a la desertización, el Cerrejón en 30 años ha destruido 12.000 has de suelos, recuperando apenas 2.765 hectáreas, es decir, un 23.5% del área intervenida.

Esto ha dejado inmensos huecos y montañas de estériles, la destrucción de acuíferos más de 8 arroyos y cañadas han desaparecido. El suelo y el aire también se han contaminado, por las quemas espontánea y permanentes en la mina.

DESAPARECIDOS O EN PROCESO DE DESAPARECER

- ARROYO OSCURO
- BARTOLICO
- SAN VICENTE
- LA POBRECITA
- LA RESERVA
- LA LÁTICA
- ARAÑA DE GATO
- BEJUCALITO
- DESVÍO DE CAUCE NATURAL
- ARROYO AGUAS BLANCAS

A fines del año del 2010, las multinacionales propietarias del Cerrejón, dieron a conocer su proyecto de expansión del área minera a través de dos nuevos tajos que se encuentran debajo del cauce natural del río, lo que implica el traslado del río en 26,2 kms, para extraer 500 millones de toneladas de carbón. El rendimiento hídrico total de la cuenca del Ranchería, es de

5,98 L/km² uno de los más bajos del país. En general la cuenca media y baja es deficitaria en agua, solo en los meses lluviosos del año logra depositar sus aguas al mar

El río Ranchería, es el río más importante de la Guajira, por lo tanto encierra para todos los Guajiros de nacimiento o por adopción, un mayúsculo significado económico, social, ambiental y por sobre todo, tiene un alto significado de tipo cultural. Dicho río cumple una función de barrera natural que impide que el desierto se expanda hacia la Sierra Nevada de Santa Marta y el departamento del Cesar.

III. LA LUCHA POR LA APROPIACIÓN DEL TERRITORIO

En la lucha por el control y dominio del territorio por parte de las multinacionales hoy han desaparecido o en vías de desaparecer más de 15 poblados entre caseríos y corregimientos, de los municipios de Barrancas, Hato-Nuevo, Albania y Uribía. Las multinacionales utilizan como táctica, previo al desalojo, una campaña sistemática, calculada de intimidación hasta casos relevantes habido hecho de masacre como lo es el caso de una familia wayuu que era originarios de la comunidad el Espinal y que por culpa del desalojo fueron masacradas 13 personas de una sola familia, y que hoy este caso se encuentra en la impunidad. Y que además de todo esto se suma la exterminación de sus costumbres ancestrales, culturales, económicas y sociales hasta impedir el derecho de asociación en la resocialización de las comunidades desaparecidas. Propiciando y promoviendo el desplazamiento forzado, mediante una serie de acciones, comenzando por adquirir los predios o fincas aledañas a los poblados, para luego aduciendo su carácter de propiedad privada, impidiéndole la realización de sus actividades agrícolas, ganaderas y de caza, el tener que soportar el cierre de las vías de acceso al caserío los caminos han sido cercado con alambres de púas y obstaculizándolo con cerros de tierra y zanjas.

IV. GRAN DEBACLE SOCIAL

Un informe del PNUD para el año 2012 muestra que los indicadores sociales de La Guajira estaban casi 50 % por debajo del promedio nacional. La mortalidad en menores de 5 años es de 50 niños por cada 1.000, cuando en el ámbito nacional el índice es 22; la desnutrición crónica en población infantil en este rango de edad alcanza el 27,9 %, mientras el promedio es el 13,2 % para Colombia, la proporción de hombres y mujeres mayores de 6 años sin escolaridad llega al 18,9 % y el 18 %, respectivamente, el doble de la media nacional. El 44,9 % de la población del departamento es indígena, lo que representa, a su vez, el 20,2 % del total de la población indígena del país.

En los municipios que conforman el área minera, existe una verdadera debacle social. Por ejemplo, solo el 21.1% de la población indígena tiene acceso a servicios de acueducto, el 11.8% a alcantarillado y el 13.2% a recolección de basuras. Si miramos el aprovisionamiento de agua la población indígena el 35.7% lo toman de jagüeyes, el 19.3% de pozos con bomba, un 13.4% de ríos o quebradas y apenas un 11.4% de acueducto. Y los servicios educativos dicen que el 56.9% de la población indígena no cuenta con ningún nivel educativo, el 27,2% alcanzó básica primaria y apenas el 12.4% cuenta con el nivel de básica secundaria.

V. RESISTENCIA SOCIAL A LA GRAN MINERÍA

La pelea contra la gran minería, se ha desarrollado desde el punto de vista político en un esquema de asimetrías de fuerzas. Por un lado, las multinacionales con un enorme poder económico, financiero, político, mediático y militar. Teniendo además como aliado al estado, por el otro, los trabajadores de los proyectos mineros, indígenas, negritudes, centros académicos, personalidades democráticas, campesinos, ambientalistas, estudiantes, se convierten en los actores políticos o grupos de resistencias a la gran minería.

En La Guajira, el desarrollo del conflicto frente a las multinacionales, los distintos actores sociales, fueron entendiendo la necesidad de organizarse. La organización se llega, como producto de cierto grado de conciencia, de ponerle contenido a sus reclamaciones, con el propósito de adquirir permanencia y desarrollo. De acuerdo a los propósitos de cada actor así se organiza. Un proceso de organización y luchas que van desde abajo hacia arriba, de lo simples a lo complejo y de lo pequeño a lo grande.

Este conflicto adquirió su mayor grado de agudización con el proyecto de desvío del Río Ranchería. El trabajo tesonero primero por organizar a las comunidades y segundo la aglutinación y articulación de los diferentes actores sociales para acceder a las luchas en mejores condiciones nos llevó a la conformación del Comité Cívico por la Dignidad de la Guajira, expresión de frente único, con un marcado carácter antiimperialista y democrático.


De esta manera la unidad surgió en la lucha. Primero en la defensa de las regalías en el año del 2011, posteriormente, en 2012 con la defensa del Manantial de Cañaverales y el Ranchería y luego en el 2014 con realización del Paro Cívico Departamental por la Dignidad de la Guajira, que permitió negociar con el gobierno nacional unas propuestas de desarrollo de las comunidades organizadas del departamento.

La experiencia de la Guajira indica que no es posible enfrentar la gran minería de manera eficaz sin la conformación de los comités cívicos, de ahí, se desprende, que la tarea a acometer sea la vigencia y el fortalecimiento de estas formas organizativas de la unidad del pueblo. ■

Colores del Caribe II

Mochilas Wayuu – (Maicao- Guajira) Foto. Ansehl Zuñiga.





EL MAGDALENA: ENTRE EL CONFLICTO, POBREZA Y ASISTENCIALISMO ESTATAL

“LA PELIGROSA MEMORIA DE
NUESTROS PUEBLOS [...] ES UNA
ENERGÍA CAPAZ DE MOVER EL MUNDO”

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

Por: Violeta Karulkova



A

sí como la fuerza es todo agente capaz de modificar la cantidad de movimiento o la forma de los materiales, el conflicto armado ha moldeado formas de pensar, actuar, relacionarse, posicionarse, evidenciar privilegios, jerarquías y, sobre todo, la forma de ejercer el poder. A través de estas líneas se pretende realizar un recorrido por la lógica del conflicto en el Magdalena, revisar el diseño de programas y entidades de Atención a Víctimas, su accionar territorial y las leyes que lo han reglamentado, así como la necesidad del fortalecimiento y tal vez creación de la movilización social que genere un verdadero escenario de control social de la relación entre lo nacional y lo territorial.

La memoria de la violencia en el departamento del Magdalena, se activa con los hechos ocurridos en la noche entre el 5 y 6 de diciembre de 1928 en Ciénaga Magdalena: La Masacre de las Bananeras, donde se vio el final de los trabajadores sindicalistas de la compañía Estadounidense United Fruit Company – Compañía que encontró en la elite samaria los primeros aliados para su consolidación territorial– luego de una lucha de un mes de huelga por cinco reformas en su trabajo que consistían en: 1. Permiso para comprar viveres y alimentos en empresas ajenas a la multinacional, 2. Un pago por salario justo, 3. Vinculación laboral directa, 4. Que la multinacional les brindara un seguro colectivo y 5. Disminución del precio del banano. De este hecho se puede resaltar que las razones del recrudecimiento del escenario del conflicto, tiene que ver con la negación de los cultivadores colombianos y los asesores de la compañía de llegar a un acuerdo. Así mismo, la huelga puso en evidencia la incompetencia del gobierno y sus alianzas con la United.

Veinte años después, alejado del Magdalena, comienza en Colombia la violencia partidista entre conservadores y liberales generando una ola desplazamiento de muchos campesinos de la región andina hacia el norte y sur del país. Esta violencia se recrudece en el mandato del presidente Laureano Gómez, quien reclutaba campesinos conservadores, conocidos como los chulavitas, para constituir una fuerza armada: la policía del partido conservador (Molano, 1994; Ramírez, 2001). Muchos dirigentes conservadores que se encontraban en cada uno de los departamentos y municipios de la Región Andina, se aliaron a los chulavitas para perseguir a los liberales, en algunos departamentos

EN LOS AÑOS SETENTAS APARECE EL M-19 CON UN DISCURSO SOCIAL-DEMÓCRATA, ADECUANDO A LA CIUDAD COMO ESCENARIO DE SU LUCHA ARMADA. EXPANDIÉNDOSE ASÍ EL MOVIMIENTO GUERRILLERO APOYADO POR EL MOVIMIENTO POPULAR, CON UN EVIDENTE FORTALECIMIENTO POLÍTICO.

y municipios estos asesinos se conocieron como “pájaros” y se trasladaban de un lugar a otro, matando liberales. Muchos campesinos se vieron obligados a dejar sus propiedades e irse a otros lugares para vivir, muchas veces viéndose expulsados de nuevo, por la continua persecución. En las áreas rurales de estos departamentos y municipios se ejecutaban las masacres, lo cual diseminaba el terror. Muchos campesinos hicieron una resistencia civil que más tarde se tornaría en una resistencia armada, ya que estos también fueron armados por dirigentes liberales para combatir a los chulavitas (Molano, 1994; Ramírez, 2001).

Estos actos demostraron una violencia interminable en los pueblos, al mismo tiempo que desatando un desplazamiento del campo a la ciudad, hechos que impulsan en la década de los sesentas, la conformación de las guerrillas Marxistas con un sentido de liberación nacional. En esta década se da origen a las guerrillas — FARC, ELN y EPL—, estas fundamentan sus ideales con un pensamiento socialista que pretende abolir la propiedad privada por medio de la lucha armada, teniendo como principal escenario el campo.

En los años setentas aparece el M-19 con un discurso social-demócrata, adecuando a la ciudad como escenario de su lucha armada. Expandiéndose así el movimiento guerrillero apoyado por el movimiento popular, con un evidente fortalecimiento político.

En esta misma época empiezan a constituirse grupos de narcotraficantes en todo el país (Armenia, Cali, Leticia, Zona Norte, Medellín, Pereira) consolidando un poder armado, para contrarrestar o quitarle territorios que inicialmente eran dominados por la guerrilla. Aunque estas mismas guerrillas se unieron a estos carteles para participar en el negocio. Sin embargo, en algunas de las áreas existentes estas se negaron a compartirlo, por lo cual los carteles empiezan a contratar mercenarios extranjeros para entrenar escuadrones de muerte para que perseguir simpatizantes de las guerrillas.

Otras décadas fundamentales en la época de la violencia es la de los ochenta y noventa, donde el sentido agudo de la violencia parte de la creación de grupos de ultra derecha conocidos como el paramilitarismo o las Autodefensas. Excusas

políticas del Estado colombiano para salvaguardar la seguridad que afrontaba en su momento una precariedad por el fortalecimiento de las guerrillas y de los movimientos sociales. Todo esto generó una soberanía, padecida en la ruralidad del país, lo que en palabras de Marta Bello no es más que la manifestación o continuidad de viejos conflictos y problemas sin resolver. (Bello, 2004)

En consonancia con todos estos aspectos que se generan a nivel nacional con respecto al conflicto, en el departamento del Magdalena empiezan a surgir distintos hechos que hacen que este se consolide. Así, en los años de 1974- 1986, en la Sierra Nevada de Santa Marta se da el cultivo de marihuana o lo que se conoce como la bonanza marimbera. Estos cultivos fueron fomentados por narcotraficantes norteamericanos en asociación con habitantes de La Guajira.

De esta manera, se impulsó el cultivo de la marihuana en la Sierra Nevada de Santa Marta. Los norteamericanos aportaban la semilla y el dinero para el sostenimiento del cultivo con el acuerdo que se les vendiera la producción. Lo que vendría ser una ayuda económica para la mayoría de los campesinos y aventureros que llegaban a la Sierra a hacer fortuna con la siembra.

El transporte de la yerba, se convertiría en un infierno se fueron configurando mafias al interior de los comerciantes de marihuana, lo que produjo verdaderos carteles de droga que dejaron una larga estela de hechos violentos.. “La policía se echaba tiros con la aduana, los servicios secretos disparaban contra los otros servicios secretos porque estos comenzaron a custodiar los cargamentos de marihuana de los mafiosos y así surgieron los combos” (Molano, 1988:26).

“Cuando entregaban la marihuana a los comisionistas, estos les pagaban pero más tarde subían a la Sierra los grupos de pistoleros y eran ajusticiados, lo que permitió la aparición de la ley del más fuerte; la violencia se apropió del negocio y precedió todas las relaciones que la hacían posible. Miles de muertos fueron enterrados y tirado en los ríos que bajan de la nevada” (Molano, 1988:26). Sin embargo, hay que tener en cuenta que la mayoría de las víctimas de la violencia marimbera no solo fueron trabajadores provenientes de la Región Andina y Caribe, también hubo masacres contra familias que colonizaron la localidad.



Estos hechos de violencia hicieron que muchos de los colonos que habían llegado en los años de 1950 tuvieran que abandonar esta subregión y empezara un poblamiento de las periferias de Santa Marta. Mientras esto sucedía en la Sierra Nevada, en Santa Marta la violencia ocurría por parte de la guerra de familia que sostenían los Cárdenas y Valdeblánquez. A mediados de la década de los 80's, la marihuana colapsó y dejó sin trabajo a mucha gente, produciendo una crisis económica en la Sierra. Por otra parte, los años ochenta serían también el periodo de consolidación de Las FARC y las Autodefensas.

En 1982 FARC-EP deciden desdoblar los 16 frentes que tenían en gran parte del país, creando nuevos frentes que coparan las zonas donde no tenían influencia. Para la Región Caribe deciden incursionar en los departamentos del Magdalena y Cesar más concretamente en la subregión Sierra Nevada de Santa Marta y la Serranía del Perijá. A la subregión Sierra Nevada llegan combatientes del décimo frente, este grupo de guerrilleros entró por Valledupar concretamente por el corregimiento de

Pueblo Bello y Nuevo Colon. Por último llegan a Tucurínca en el departamento del Magdalena (Molano, 1988; Granda y Santrich 2008; Martínez 2010).

No solo las FARC hacen presencia en el departamento, para comienzo y mitad de los años noventa, el ELN hace su primera incursión, con el frente Francisco Javier Castaño. La llegada de este grupo al departamento se da en las mismas circunstancias que los de las FARC. También se dio a una estrategia de desdoblamiento de frentes, trazada por la organización en la reunión nacional de Héroes y Mártires de Anorí en 1983.

El ELN actuaba con tres frentes en el departamento del Magdalena; José Domingo Barrios, Gustavo Palmesano y héroes de las bananeras, estos frentes hacían presencia en los municipios de Ciénaga, Fundación, Pivijay, Remolino, Sitio Nuevo, Cerro de San Antonio, Ciénaga Grande y la zona limítrofe con el departamento del Atlántico. También, hacía presencia en la Sierra Nevada de Santa Marta y en los municipios de Aracataca y Fundación.

La guerrilla poco a poco fue constituyéndose en un aparato de administración de justicia, cuyo control ejercido a través de las armas, sería el inicio de la historia de autoridades armadas no estatales que ha marcado las décadas recientes en la Sierra. En este sentido, la guerrilla decide confrontar el accionar de los combos de marimberos, que estaban en Guachaca, La Tagua, La Reserva, San Pedro, San Javier, Palmor y Santa Clara. Asesinando primeramente a los socios y luego a los pistoleros de los marimberos, por último les advirtió a los mafiosos que debían poner fin a los asesinatos y las persecuciones que venían sufriendo muchos campesinos de la localidad (Molano, 1988; Martínez, 2010).

Así, los marimberos de la localidad se negaron y le dieron un plazo a los guerrilleros para que se fueran, amenazándolos con una guerra frontal. Este cruce de intereses generó el conflicto entre la guerrilla y el combo de marimberos del Mamey, por lo tanto, como consecuencia de lo anterior se da el primer enfrentamiento. La guerrilla decide emboscar a uno de los grandes marimberos del combo cuando este subía a la vereda el Mamey. Molano (1988)

De esta manera, el grupo de Hernán Giraldo y la guerrilla se enfrentaron por el control del territorio, campesinos fueron asesinados por pertenecer a una u otra agrupación o por considerarlos presuntos simpatizantes del combo del Mamey o la guerrilla. En el ataque contra las FARC no solo estaba el grupo de Hernán Giraldo, también el ejército propiciando un sin número de muertes selectivas entre el Estado, la guerrilla y el combo de marimberos.

A partir de 1997, comenzó a operar en el Magdalena, así como en otros departamentos de la Caribe colombiano (Cesar, Bolívar y Sucre) el grupo de autodefensa liderado por Carlos Castaño al mando de Rodrigo Tovar Pupo, alias Jorge 40, con la presencia de los siguientes frentes: Resistencia Tayrona al mando de Hernán Giraldo Serna, alias el Patrón; el Frente de Contrainsurgencia Wayuu al mando de Jorge 40; Frente Pivijay bajo la comandancia de Tomás Gregorio Freyle Guillen, Alias “Esteban” y “Alias Rafael”. El final de los noventa y comienzo del año dos mil, estuvieron marcados por el recrudecimiento de la guerra, por el control territorial; ya no sería la guerra de paramilitares y subversión, esta

vez, lo que sellaría las dinámicas por el control del territorio sería la guerra entre los paramilitares de Hernán Giraldo, los Rojas y las AUC.

En consecuencia, a finales de 1999 el enfrentamiento entre los Rojas y el grupo de Hernán Giraldo tuvo su pico más alto con el recrudecimiento de las acciones bélicas: La guerra contra Adán Rojas y sus hijos tomó un carácter sin precedente que culminó con su eventual desarticulación. Sin embargo, los Rojas sellaron una alianza con los paramilitares de Córdoba y Urabá comandados por Carlos Castaño e iniciaron, durante los últimos días de diciembre de 2001 y los primeros meses de 2002, una nueva oleada de guerra con el grupo de Giraldo por el control de la Sierra Nevada de Santa Marta.

De esta manera, las AUC no solo coparon el territorio de Hernán Giraldo, para 1999 este grupo hizo una fuerte presencia en el territorio que dominaba Chepe Barrera, exigiéndole que le entregara el territorio o que firmara una alianza parte hacer parte de las AUC. Las autodefensas de Carlos Castaño no solo llegaron a combatir a los grupos guerrilleros, sino también a los grupos de autodefensas locales, con el fin de tener el control de todo el territorio.

La llegada de 'Jorge 40' al Magdalena implicó que los “samarios se tuvieron que acostumbrar a un terror más despiadado aún que el de Giraldo. Los nuevos paramilitares estaban más organizados y querían no sólo ganar dinero con los negocios ilegales, sino además cooptar el poder político y crear una nueva estructura económica en la región.”(Corte Constitucional (2013).

Los paramilitares al mando de 'Jorge 40' hicieron censos entre los campesinos, hacendados y comerciantes y comenzaron a cobrar una tarifa fija por hectárea a tenedores y dueños de tierra y a comerciantes, quienes antes podían pagar en víveres. El control del Estado en la región fue el principal reto de 'Jorge 40':

“Los 'paras' de 'Jorge 40' se adueñaron además del débil Estado en la Región. Un análisis sobre parapoltica en Magdalena de la Fundación Nuevo Arco Iris señala que las élites pasaron de una relación relativamente horizontal frente a Giraldo a una sumisión al yugo de 'Jorge 40'.”(Verdad Abierta, s.f.). De acuerdo a la versión de alias 'El Canoso', ex jefe paramilitar, a 'Jorge 40' le interesaba ganarse las 29 alcaldías y la gobernación



de Magdalena con candidatos apoyados por las autodefensas, para financiar los distintos frentes con los recursos estatales de los municipios y del departamento, y detrás de todo esto estaba el proyecto de refundar la patria, tema del que se habló en varios de los acuerdos que firmó este jefe paramilitar con líderes políticos y agrícolas de la región.

Fue así como se firmaron los pactos de Chibolo y Pivijay en 2001 y El Difícil en 2003. A través de estos pactos 'Jorge 40' dividió el departamento en distritos electorales y escogió qué candidatos iba a apoyar. En las elecciones locales de 2003, los paramilitares presentaron candidatos únicos o apoyados por ellos a las elecciones para la Gobernación, Asamblea Departamental, Alcaldías y Concejos de Magdalena. “Los candidatos que no quisieron obedecer sus órdenes fueron amenazados, desplazados e incluso asesinados, como el médico Eugenio Rafael Escalante Ebrath que fue baleado en noviembre de 2002 por inscribirse a las elecciones a la Alcaldía de Concordia sin autorización de '40'”. (Verdad Abierta, s.f.).

Actualmente la clase política tradicional del Magdalena se encuentra investigada por parapolítica y un gran número de Alcaldes, Concejales, Representantes a la Cámara han sido condenados. De esta forma, 'Jorge 40' a través de su intento de pensarse la Región, logró injerencia en el departamento en sectores como la salud, la educación y otros claves, a través de los cuales pudo asaltar y hacer uso de los dineros públicos.

“En marzo de 2006, se desmovilizaron los 4700 paramilitares del Bloque Norte, por la presión

militar del gobierno, casi treinta años de violencia paramilitar y guerrillera, según los datos que ha recogido la Unidad de Justicia y Paz de la Fiscalía en su labor de investigación del Bloque Norte de las AUC, dejaron más de 200 mil desplazados, 127 masacres, mil secuestrados, por lo menos 650 desaparecidos y ocho mil víctimas en los departamentos de Magdalena y Cesar”. (Verdad Abierta, s.f.).

Todo este recorrido, permite evidenciar que el conflicto armado en el departamento no se limita a un par de décadas de historia y ha sido acompañado en paralelo por una maquinaria política que sólo le interesa mantener el control para perpetuar su ejercicio de poder. Por otro lado, se presenta la puesta en escena de la dicotomía Nación- territorio, donde la “Nación” crea y elimina instituciones para implementar una política pública, que según esta busca una reparación a las víctimas, la superación de la vulnerabilidad y el mejoramiento de la calidad de vida, pero que en la realidad va construyendo en medio del ensayo- error y, un territorio permeado por una lógica anti democrática que la convierte en emblemas de campañas políticas que garantizan un porcentaje electoral más eficiente. Más adelante serán profundizados estos planteamientos.

En el año 1997 y en medio de una fuerte problemática de seguridad se legisla la ley 387 “por la cual se adoptan medidas para la prevención del desplazamiento forzado; la Atención, protección, Consolidación y Estabilización Socio-económica de los desplazados internos por la violencia en la República de Colombia” y la Ley 418 o de orden público “ por la cual se consagran unos instrumentos para la búsqueda de la convivencia, la

eficacia de la justicia y se dictan otras disposiciones” que surgen para atender a las personas víctimas de una serie de hechos violentos.

A partir de ahí, surgen instituciones como la Red de Solidaridad Social, para hacer cumplir esa política pública en materia de Atención a Víctimas y desplazados. La Ley 387 fue reglamentada 3 años después por el decreto 2569 de 2000 lo que demuestra que no se tenía claridad frente a las situaciones que se iban presentando a medida que se avanzaba en la implementación de la Ley.

El año 2000 trae consigo la creación del programa Familias en acción que pretendía la superación de la crisis económica y mejorar los índices de salud, educación y alimentación en niños y jóvenes. Durante el año 2005 el presidente Álvaro Uribe decide unificar en una sola institución a la Red de Solidaridad Social, cooperación internacional y el fondo de Inversión para la Paz (donde hace parte Familias en Acción), creando de esta manera un escenario para canalizar los dineros del Estado que dependían del Departamento administrativo de la Presidencia de la Republica. El mismo año, inicia el proceso de Justicia y Paz con la Ley 975 y toda una serie de modificaciones estructurales para adoptar una justicia Transicional, proceso que se adelanta con la Unidad de Justicia y Paz de la fiscalía pero cuyo fondo de Reparación es administrado por Acción Social.

Se fortalece el programa Familias en Acción con un aumento en la cobertura y es utilizado como emblema de campaña para la reelección presidencial del 2006, luego de las correspondientes modificaciones constitucionales para permitir la reelección. En el 2007 se crea la estrategia Juntos, también dentro de la estructura de Acción Social, que buscaba la superación de la pobreza extrema a través de un acompañamiento familiar y el acceso a la oferta institucional.

Ahora bien, cada uno de estos programas fue configurando subjetividades, nuevos sujetos en escenarios de precariedad, fueron moldeando un damnificado que necesitaba ser atendido en su minusvalidez económica, esto teniendo en cuenta que el departamento del Magdalena tiene un alto índice de pobreza y desempleo, coartando así, la ciudadanía de los integrantes de las comunidades a los largo y ancho del territorio. De esta manera, la clase política se fue apoderando de todos estos

programas y sus intervenciones que se fueron alineando en prebendas en los escenarios electorales utilizando todo el escenario comunitario que permitían cada uno de estos programas, madres líderes y gestores sociales. Además de esto, a nivel nacional la presidencia para generar un equilibrio y llegar a todos los municipios, asume toda la economía del programa Familias en Acción convirtiéndolo en logo de campaña presidencial en el 2010, presentando una política del continuismo.

En el 2011, con el fin de desligarse del pasado se sanciona la Ley 1448, se separa Acción Social en diferentes entidades, se crean otras nuevas, se intenta plantear un contexto diferente en el entender de la institucionalidad, sus alcances y sobre todo se pretende innovar en la implementación de la política pública de Atención y Reparación a Víctimas con el reconocimiento de la existencia del conflicto armado interno. Bajo estos parámetros nace la Unidad Para La Atención y Reparación Integral a las Víctimas, entidad coordinadora del SNARIV, que a través de diferentes procesos pretende generar espacios de participación adecuada de las víctimas, la reforma a las instituciones y fortalecimiento del Estado Social de Derecho.

En los tres años de funcionamiento de la Unidad se ha evidenciado que la intención de construir un nuevo escenario no ha sido posible, se siguen cometiendo los mismos errores de ver a las víctimas como el sujeto damnificado, invisibilizando los procesos de resistencia que han tenido a través de la historia, que han permitido la sobrevivencia ante la pobreza histórica y el conflicto armado. Así mismo, por la inoperancia de las entidades que “coordina” no se ha podido diferenciar entre las necesidades básicas insatisfechas y los daños generados por el conflicto armado, logrando esto que cometa errores irreparables, puesto que se ha dedicado a realizar acciones que no le competen, evitando acercarse a la institucionalidad que le antecede.

Igualmente, el asistencialismo al que están acostumbradas las víctimas no ha permitido la consolidación de los procesos que buscan generar espacios de reconstrucción del tejido social, la activación de las acciones comunitarias, el fortalecimiento organizativo, el pensarse y actuar como colectivo. De ahí que, el único interés existente sean las ayudas humanitarias, esos paños

ACTUALMENTE LA CLASE POLÍTICA TRADICIONAL DEL MAGDALENA SE ENCUENTRA INVESTIGADA POR PARAPOLÍTICA Y UN GRAN NÚMERO DE ALCALDES, CONCEJALES, REPRESENTANTES A LA CÁMARA HAN SIDO CONDENADOS.

de agua tibia con los que han aprendido a vivir, así como también es muy fácil que todo gire en torno a la indemnización y ese sea el fin que en últimas no se convierte en tal, porque no se sienten reparadas con los montos estipulados por hechos victimizantes.

Por otro lado, los lineamientos que de nivel nacional llegan al territorio, desconocen las particularidades del mismo, lo permeada que ha estado la Región de la corrupción, lo lento que operan las entidades, la incapacidad de los entes territoriales de generar documentos técnicos que permitan gestionar recursos de inversión, en otras palabras lo rudimentarias que son las alcaldías municipales. Por lo tanto, en muchas ocasiones la Unidad termine generando solo soportes en el papel de sus acciones para así afirmar metas trazadas y se aleje cada vez más de la materialización de las mismas.

En suma, un sinnúmero de aspectos denotan las fallas estructurales de la política pública de Atención a víctimas del conflicto armado, que vislumbran el panorama que se tendrá en el post-acuerdo si no se buscan alternativas al cambio. Es claro que el centralismo es un problema significativo en la ejecución de la política pública, pero al mismo tiempo la territorialización de la misma está permeada por acciones anti-democráticas, por corrupción que complican la autonomía Regional.

Por último, es de suma importancia el fortalecimiento del capital social, de los procesos organizativos que en el departamento han sido muy débiles por el mismo contexto, que no han sido posible por la misma intención individualista del conflicto y de la misma política pública. Logrando así, verdaderos procesos de diálogos horizontales e intercambio de conocimientos locales que permitan que existan negociaciones efectivas entre el Estado nacional y el territorio.

BIBLIOGRAFÍA

Bello, Marta Nubia. 2001. desplazamiento forzado y reconstrucción de identidades. Grupo procesos editoriales ICFES. Bogotá

Bello, Martha. 2004. El desplazamiento forzado en Colombia: acumulación de capital y exclusión. En: Desplazamiento forzado: Dinámicas de guerra, exclusión y desarraigo. ACNUR, Universidad Nacional de Colombia

Losonczy, Anne-Marie. 2002. De cimarrones a colonos y contrabandistas: figuras de movilidad transfronteriza en la zona dibullera del Caribe colombiano. En: Claudia Mosquera, Pardo Mauricio y Odile Hoffmann (eds.), Afrodescendientes en las Américas. Trayectorias sociales e identitarias. 150 años de la abolición de la esclavitud en Colombia. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Instituto Colombiano de Antropología e Historia, Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos, Instituto de Recherche Pour Le Développement. Pp. 215-245.

Martínez, Luis. 2010. Historia de un conflicto territorial: Estado, para estados, colonos e indígenas en la cuenca del Río Don Diego, Sierra Nevada de Santa Marta, Colombia. Tesis de pregrado, programa de Antropología, Universidad del Magdalena. Santa Marta.

Molano, Alfredo. 1988a. Contribución a una historia oral de la colonización de la Sierra Nevada de Santa Marta. Recuento analítico. Santa Marta: Gobernación del Magdalena/ corporación regional del Cesar/ corporación regional de la Guajira/fundación Pro-Sierra/ Fondo FEN para la protección del medio ambiente.

_____. 1988b. Aproximación a una historia oral de la colonización de la Sierra Nevada de Santa Marta. Descripción testimonial. Santa Marta: Gobernación del Magdalena/ corporación regional del Cesar/ corporación regional de la Guajira/fundación Pro-Sierra/ Fondo FEN para la protección del medio ambiente.

_____. 1996. Siguiendo el corte: relatos de guerra y de tierras. Bogotá: El Ancora Editores. ■



ENTRE CAÑOS, HUMEDALES Y MANGLARES

HISTORIA DE VIDA DE EMERSON VILLA DE LA ROSA, MANGLERO Y LIDER SOCIAL EN EL DMI-CISPATÁ¹

¹ Este trabajo hace parte de un proyecto de investigación llamado “Valoración Integral del Servicio Ecosistémico de control de la erosión que ofrece el manglar en el DMI-Cispatá” que busca explorar los aspectos socio-culturales, ecológicos y económicos asociados a los servicios ecosistémicos y sus beneficios que permite el manglar en esta área del Caribe colombiano, proyecto adelantado por la Línea de Investigación Valoración Económica – VAE, adscrita al Programa VAR – INVEMAR.



Por: William Olivero-Jaramillo*

E

El Distrito de Manejo Integrado (DMI) Cispatá se ubica geográficamente al norte de Colombia, en el Caribe colombiano. Su territorio integra a tres municipios: San Antero, San Bernardo del Viento y Santa Cruz de Lorica, departamento de Córdoba y combina diversos elementos socio-culturales y bioecológicos que le impregnan matices únicos en términos bio-culturales, ya sean éstos condicionados por su geografía caribeña, sus sabores en sus platos, sus tradiciones costeñas o caribes plasmadas en oralidades y costumbres y, la influencia del medio ambiente que los rodea. En términos ambientales, Colombia tiene alrededor de 358.000 hectáreas de manglar, que ocupan un 0.31% del área total del país (Alvarez-León, 1993). Para el Caribe colombiano el área de manglar abarca 73.710 hectáreas (Invemar, 2011) y en una escala regional, para el DMI Cispatá existen 15.640 hectáreas (CVS- IAvH, 2006). Desde una perspectiva social, en este complejo sistema socio-natural se encuentran localizadas una serie de relaciones y

* Estudiante de Grado Antropología. Línea Antropología de la Ciencia y la Tecnología ACTUM – Grupo IDHUM . Universidad del Magdalena. Auxiliar de Investigación. Línea Valoración Económica - VAE. Programa Valoración y Aprovechamiento de Recursos Marinos Vivos - VAR. Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras – INVEMAR

estructuras sociales que le generan dinámicas propias en relación a procesos históricos, políticos, económicos, ambientales y culturales; de esta manera se desprenden como actores principales que tienen algún grado de presencia o interacción con el ecosistema de manglar las comunidades locales (pescadores-mangleros), instituciones públicas (Corporación Autónoma de los Valles del Sinú y San Jorge - CVS, Universidad de Córdoba, Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras-Invemar), ONG conservacionistas (Fundación Asocaiman, Fundación Omacha) y el sector privado (Turismo, Ganadería intensiva). A continuación se presenta una entrevista que hice en el sector de acopiamiento de madera llamado Caño Lobo a uno de los actores sociales locales con mayor nivel de dependencia e influencia sobre los servicios ecosistémicos que se ofrecen en el DMI-Cispatá; además, de poder conocer directamente a través de su perspectiva y visión su actual organización, problemáticas, experiencias, conocimientos locales, políticas públicas y propuestas en torno a la gestión del manglar.

PRESENTACIÓN DEL ENTREVISTADO

El señor Emerson Villa es un padre de familia que vive actualmente en el municipio de San Antero (Córdoba), se destaca por su actual trabajo como líder y coordinador de la Asociación de Mangleros Independientes (AMI), que es una de las tantas organizaciones que tienen fuertes vínculos sociales y económicos con el manglar que existe en el DMI de Cispatá. Emerson, es hijo de la

señora Ignacia de la Rosa, una mujer que tiene un valioso y empírico conocimiento de los manglares y que lleva toda su vida asociada a ellos; además, ganó en 2002 el premio a Mujer Cafam precisamente por sus iniciativas y propuestas; “La dama del humedal” o “La quijote del manglar” como la han referenciado importantes medios colombianos. Por otro lado, el señor Emerson tiene más de veinte años en experiencias en torno al manglar y de esta forma ha crecido un fuerte vínculo con este ecosistema que ha sido cultivado desde su infancia cuando acompañaba a su mamá en tiempos pasados atravesando caños y humedales. Él también trabaja desde su núcleo social con iniciativas políticas locales para dar voz al resto de la comunidad que representa y así poder mejorar las condiciones sociales y económicas actuales. Como evento clave que se desprende de sus experiencias socio-ambientales e integración de conocimientos locales (empíricos) y científicos, existe la participación de, tanto Emerson, como la señora Ignacia así como de otras personas, comunidades y organizaciones sociales con instituciones ambientales y ONG conservacionistas, que ha sido clave para una gestión, conservación y uso social responsable de las zonas de manglar, que podría ser considerado como la segunda área más importante de este tipo de biodiversidad en la región Caribe y donde los seres humanos interactúan y producen prácticas desde una perspectiva legal, superando aquella visión que direcciona una biodiversidad 'aislada' de las personas.

William Olivero Jaramillo (WOJ): Bueno estamos aquí con el señor Emerson Villa, líder y coordinador de

AMI en el Distrito de Manejo Integrado (DMI) Cispatá en Córdoba, y hoy, pues, lo abordaré con algunas preguntas sobre su organización y cómo se desempeña ésta a nivel social, político y económico. Señor Emerson, ¿la AMI porque nació...?

Emerson Villa de la Rosa (EVR): Nació de la necesidad de, de pronto de conseguir más apoyo de parte de las entidades o de los entes territoriales, de las entidades como CVS o el mismo Ministerio del Medio Ambiente; entonces, mirando las problemáticas que hay hoy por hoy, por el aprovechamiento de los ecosistemas, de los recursos naturales, entonces nace la necesidad de agruparnos en asociaciones, cooperativas, comités; entonces pues, eso nos ha dado una forma más de trabajar en conjunto, en grupo y hasta ahora hemos hecho sostenible la extracción de la madera y la comunidad pues ha aprendido mucho sobre cómo mantener el ecosistema.

WOJ: ¿Aproximadamente cuántas personas hacen parte de esta organización (AMI)?:

EVR: Por ahí una treinta y... osea, Nosotros trabajamos con familia, son por hay unas 35 familias más o menos. En la asociación de nosotros. Porque hay otras que tendrán 25, otras tendrán 20 y así.

WOJ: Digamos que, ¿cuáles son las principales problemáticas que aquejan a estas familias que están agrupadas en la asociación?

EVR: Bueno digamos que un poco (muchas), porque lo que es el comercio de la madera no es diario, ni es constante, se interrumpe, entonces, nos toca alternarlo con cultivos de pan coger, (osea lo que uno llama acá, el campesino)



y de pronto un poquito la falta de acceso a la educación superior, sería más que todo lo que nos aqueja como mangleros.

WOJ: Usted también me dice que ha sido líder comunal.

EVR: Sí, en el Barrio Nueva Esperanza de San Antero, mirando las problemáticas que tenemos, y como le digo, la comunidad, pues, vio en mí de pronto esa persona que podría ayudar a medio revertir un poco los aspectos negativos y bueno, nos ha ido bien gracias a Dios.

WOJ: Y hasta ahora, digamos, ¿la AMI ha trabajado con proyectos de conservación con ONGs, Universidades o con entidades estatales?

EVR: Bueno, las asociaciones cuando vienen los proyectos, o se buscan los proyectos más que todo, se involucra todas las organizaciones de mangleros, no solo una sola organización. Cuando se gestiona un proyecto, (no importa quién lo gestione), siempre se involucra toda la parte de las asociaciones de mangleros, entonces sí, se ha trabajado con proyectos de la CVS, se ha trabajado con proyectos del Ministerio del Medio Ambiente, OCENSA también ha aportado con proyectos y así, si se han hecho.

WOJ: Y, ¿usted cree que las comunidades o la Asociación de Mangleros, han sido escuchadas en referencia a sus problemáticas, a sus dificultades, por el Estado colombiano?

EVR: Bueno, digamos que sí. Porque de pronto si CVS y el Ministerio de Medio Ambiente no nos hubieran tenido pendiente, hoy no se nos permitiera aprovechar el recurso, entonces yo creo que sí, la CVS siempre se ha preocupado porque se haga de la mejor manera, se ha hecho inventario, la CVS ha estado muy pendiente en reglamentar un poco, en reglamentar más bien lo que es el aprovechamiento, entonces, pues digamos que en ese aspecto si nos han tenido en cuenta y hoy por hoy, creo que San Antero (Córdoba) es la única parte donde se puede extraer madera de mangle legalmente.

WOJ: Es decir, que ¿ustedes están de acuerdo, digamos en parte, con que se aproveche de forma sostenible el manglar aquí en el DMI-Cispatá?

EVR: Pues, claro, es la única forma de hacerlo sostenible. Es la única forma de hacerlo sostenible porque de hecho, a las áreas delimitadas que hay, de aprovechamiento, de preservación, de conservación y la de producción, se nos asegura el aprovechamiento a largo plazo. Osea, sabemos que no es algo que va a ser eterno porque todas las cosas van a tener un límite, pero, por lo menos nos da la oportunidad de seguir aprovechando el recurso por muchos años.

WOJ: Okey, y en relación a, ustedes creen que el Plan de Manejo de los Manglares fue un diseño, (tengo entendido que ustedes participaron ahí y que trabajaron con los investigadores en los puntos tal y tal, en los temas de monitoreo y todo eso), ¿Usted cree que eso fue un ejemplo para el mundo, integrar a la comunidad ya en un plan de manejo específico, en caso concreto de los manglares aquí en Córdoba?

EVR: Exacto. Es que... no es que le digo, es que estoy completamente seguro de que es la única forma de tener resultados. Y sí, un ejemplo pal mundo porque no solamente de Colombia, vienen del interior del país, vienen a visitar y ven como uno no daña los manglares, sino que ya, ya vienen entes internacionales y miran que San Antero, San Antero tiene un manglar Uno A digamos, y si, porque de pronto el conocimiento científico es uno y es valadero pero el conocimiento de nosotros como raizales, como, habitantes del medio, pues le da un valor, le da un aporte al científico, entonces ellos han tenido, hemos tenido esos procesos, porque ellos han tenido de pronto esa facultad de interactuar con nosotros, nosotros como comunidad, ellos con sus conocimientos científicos, pero, osea los dos se han, se han, como le digo, compenetrado en uno solo, pues y hasta ahora nos ha dado buenos resultados y de hecho eso digo que es lo que se debe hacer primero consultar con las comunidades e involucrar a las comunidades dentro de todos los proyectos, de todos los procesos que vengan con el fin de que, eso nos da aún todavía más sentido de pertenencia de lo que tenemos.

WOJ: Es decir, ¿usted cree que la unión entre el conocimiento local y el conocimiento científico es clave para la conservación?

EVR: Claro. Es que da, el conocimiento local es el que le da la fortaleza al conocimiento científico. ¿Por qué?, porque, yo con un conocimiento científico y lo quiero aplicar pero que pasa, que sí, yo tengo mi propio conocimiento, aunque sea el mismo, pero, a mi manera, si el científico se adapta a mi manera y yo me adapto a la manera del científico, entonces trabajamos en una forma mancomunada, si nos da un resultado y de hecho en San Antero hoy por hoy, la comunidad de mangleros se ha dado que nos ha dado resultados. Hoy en día, nosotros a los científicos que vienen no tenemos temor, de que ellos vengan. Antes, ya ellos vienen con la mentalidad y dicen: no, vamos a ver que saben ustedes y nosotros venimos a aprender de ustedes y ustedes aprenderán de nosotros y en esa tónica, bueno, hemos ido avanzando. Ya nosotros, por lo menos, no tenemos miedo ni temor de que vengan, no, viene el Ministro de Medio Ambiente, osea nosotros no tenemos temor, porque nosotros tenemos de pronto un trabajo que mostrar, de pronto ya estamos hechos a que, los científicos también nos han dado esa oportunidad de interactuar con ellos.

WOJ: ¿Y qué cosas o aspectos usted recuerda así que haya aprendido del conocimiento científico, así que usted recuerde?

EVR: Por lo menos, tuve la oportunidad de trabajar con Invermar, como lancharo y pues aprendí todo lo que fue muestreo de peces, aprendí también, que no cada vez que se mueren los peces es porque echan veneno sino que es también porque se presentan fenómenos químicos que pues, producen la baja del oxígeno y bueno aprendimos cosas. También hemos aprendido que nuestro manglar tiene más de cuarenta años por las pruebas que se han hecho, pues, se ha encontrado que no, ¡son tantos años! y ¡tantos años que tiene ese manglar!, entonces tú de pronto dices no son cuarenta, entonces ya los científicos nos han dicho: no, tenemos un aproximado con las pruebas de carbono que sus manglares tienen más o menos esta edad.

WOJ: Es una pregunta así como a futuro. Pero, ¿usted como creería que estuviera hoy la población de San Antero que se beneficia directamente del

... Y sí, un ejemplo pal mundo porque no solamente de Colombia, vienen del interior del país, vienen a visitar y ven como uno no daña los manglares, sino que ya, ya vienen entes internacionales y miran que San Antero, San Antero tiene un manglar Uno A digamos,...

manglar si esto lo hubieran declarado como una zona de uso no sostenible, es decir, de que se prohibiría el corte de manglar? ¿Cómo creería usted que fuera un poco hoy la situación?

EVR: Bueno, digamos que la situación fuera, fuera un poquito más... más... un poquito más complicada digámoslo así. Porque el desempleo fuera más grande en nuestro pueblo, ¿cierto? Porque si hablamos de treinta y cinco familias en una organización, si hablamos de veinte y cinco familias en otra organización, y, alrededor de trescientas familias, trescientas, trescientas cincuenta más o menos, se benefician del manglar, digamos ¿qué harían estas familias, sino estuviéramos aprovechando el recurso manglar?, entonces fuera una problemática social, osea aplica la problemática social y también de paso nos hemos concientizado de que si el manglar de San Antero no estuviera, de pronto un poquito, siendo, siendo aprovechado por las comunidades, de pronto hubiera más áreas degradadas. Él mismo se hubiera saturado y de pronto ya hubiera empezado a desaparecer. Entonces, la mano del hombre también ha ayudado un poco a que hoy en día sea uno de los manglares más sanos que tengamos en Colombia y creo que en partes del mundo.

WOJ: ¿Usted se siente orgulloso de ser manglero?

11:41. EVR: Pues, si me siento orgulloso de ser manglero. Porque, por lo menos me ha dado una forma de crecer, crecer como persona, osea crecer como... como... ¿Cómo le diría?, si crecer como persona más que todo y de pronto también me genera un sustento, entonces y, con eso pues trato de llevar mis hijos a que de pronto mañana tengan una forma de trabajar, de pronto más fácil pero sin desconocer de que ese manglar está ahí, que existe ahí, y que de pronto ese manglar es parte de la vida de ellos o ha sido parte de la vida de ellos...

WOJ: Usted ahorita me decía que se sentía raizal, ¿Por qué usted se considera como parte de la cultura raizal?

EVR: Bueno, en Colombia hay unas denominaciones que, no sé, el gobierno las califica y hay que aceptarlas porque son así. De por si el raizal es el que nace en una parte, que tal, que no sé qué... bueno. Pero, de pronto, nosotros nacimos en este medio, nosotros nacimos en este medio, nacimos, nacimos prácticamente dentro del manglar. Y, a estas alturas seguimos en el manglar. Yo viví aquí en este puerto trece años, nacido aún más allá.

WOJ: Usted vivía en...

EVR: Prácticamente allá donde empezaba el manglar y de allá nos vinimos un poquito pa acá, de aquí nos fuimos como hace trece, catorce años pal pueblo. Pero, de hecho, seguimos ligados diariamente al manglar. Y bueno, que le digo, mis hermanos han tenido la oportunidad de superarse, de capacitarse, de pronto estudiar, ir más allá. Y todo pues gracias a ese árbol.

WOJ: Es decir, que, ¿para usted que significa el manglar, que representaría? ¿Así que significa culturalmente, socialmente, económicamente?

EVR: Pues, que le diría. Bueno el manglar para nosotros, socialmente pa que, porque socialmente en San Antero dicen: ¡no, pilla al manglero!, en la sociedad ya uno es conocido como el manglero. En lo económico sí, porque por lo menos me ha dado para tener mi casita, me ha dado de pronto, sí, más que todo para tener mi casita y me da por lo menos el sustento para, para alimentarme, cierto. Digamos que no es que le dé a uno, pero, ..., es una forma de trabajo.

WOJ: Le voy a hacer unas cuantas preguntas finales.... ¿Cómo observa usted la cultura del manglar dentro de unos treinta o cincuenta años? ¿Cómo cree usted que sería esa cultura del manglar?

EVR: Bueno, la cultura del manglar, es más, yo soy de pronto un soñador, pero, como le digo, las voluntades políticas (siempre meto estos temas) a veces no van acorde con las comunidades, ni a

beneficio de las comunidades, sino que, pareciera, que a las políticas hoy en día les interesara que nosotros cada vez fuéramos, más, osea, menos capaces con el fin de aumentar el caudal electoral, entonces, yo lo miro ese punto que, el manglar a treinta años. San Antero ha sido una población que ha tenido regalías por los hidrocarburos y de pronto quisiera que su población estuviera un poco más capacitada, más educada, hubiera más acceso, más patrocinio hacia la educación superior. ¿Con que fin?, con el fin de restarle también un poquito la presión al manglar a treinta años y que sé yo, hacerlo, hacer algo, seguirlo explotando pero de una manera más controlada y que pudiéramos, la comunidad manglera decir: bueno, vienen, vienen entidades internacionales a ver la comunidad de mangleros que esté ahí y de pronto seguirlo cuidando. De pronto capacitarnos pero que también devolverle a él lo que nos ha dado, osea, hacerle retribución, osea si él nos ha ayudado a capacitarnos también nosotros ayudemos a sostenerlo.

WOJ: El manglero y todos sus conocimientos, dentro de un futuro como se avecina, porque digamos, sus hijos no sé si se dedicarían a esto y también hoy por ejemplo al hacer con un manglero el recorrido por los caños del DMI, él me decía que el hijo tampoco le gustaría seguir el tema del manglar. No sé si, ¿usted cree que de pronto la

relación con el manglar desaparecería o quizás si algunas personas aún practiquen esta actividad dentro de unos treinta o cincuenta años?

EVR: Bueno, que le digo. Nosotros, de pronto hemos tenido un reconocimiento al habernos mantenidos, al ver nos estado, al ver nacido dentro del manglar y eso nos ha dado la permanencia de estar aquí, pero de pronto en unos treinta años, ya algunos de pronto hemos desaparecido y con ello de pronto vaya desapareciendo un poco la actividad. De pronto ya nuestros hijos, nuestros nietos, ya se han dedicado a otros labores y puede ser que de pronto a treinta años sean mínimos de pronto lo que se utilice, puede que se utilice de un, apenas se haga un uso doméstico, ¿Qué se yo?, porque también miramos que las políticas cada día van encaminadas a la preservación. Entonces no podemos desconocer esa otra parte, que sabemos que las comunidades internacionales, que los países industrializados, que los proyectos, que, entonces, que los bonos de carbono, entonces todas estas situaciones también de pronto, pues tengan su incidencia, de aquí a unos treinta años.

WOJ: Y esta si es la última pregunta para... lo que le quería preguntar era lo siguiente. ¿Qué piensa usted cuando se diseña una política pública por fuera de un municipio o de un área y, digamos que no se tiene en cuenta las necesidades o cómo viven las personas o el contexto social y económico de esas personas?, ¿Usted qué piensa de la implementación de esa política desconociendo a la gente que vive ahí? ¿Qué piensa usted de eso?



EVR: Bueno, de hecho yo pienso que casi la mayoría de las decisiones que se toman, se hacen, no tanto mirando los beneficios para las comunidades sino que son más que todo beneficios personales, beneficios que le diría, comunes. Esa parte de las políticas públicas, ¿Cómo le explico...? Las decisiones a veces, digamos que, por un lado, son buenas, desde el punto de vista de ellos, pero, son malas porque de pronto nos afecta. Osea, afecta más de lo que mejora, entonces los beneficios a veces se dan no solamente para una comunidad sino que se dan para beneficiar a X o Y personas. Entonces, las decisiones de las políticas públicas deberían ser más concertadas con las comunidades y explicándoles a las comunidades realmente, cual son los beneficios, cual son los perjuicios, y de pronto, no solamente que sea con dos o tres personas de las comunidades sino que realmente se invite a la comunidad en general. Es decir, que se abran convocatorias y se diga: No nosotros, si nos conviene, no nos conviene, bueno entonces en parte a eso pues, las decisiones que se toman a veces no son tan bien, a veces no son tan bien ¿cómo le diría?, bien diseñadas y por ende no son bien ejecutadas. Entonces, hay políticas que a veces son bien diseñadas pero son mal ejecutadas entonces también en eso hay que hacer un poquito de énfasis en eso que de pronto proyectos y propuestas que son súper buenas pero, las que son muy buenas, las que son muy buenas para las comunidades nunca pasan, las que benefician realmente a las comunidades nunca pasan y ahí

tenemos hoy en día la ley de contratación, la ley de contratación colombiana hoy le dice a usted que si usted no tiene capital, usted no puede contratar con nadie, ¿cierto?. Usted puede tener toda la capacidad y todo el conocimiento del mundo pero sin ese requisito usted no puede contratar porque usted no tiene una capacidad, digamos que es económica.

WOJ: Es decir, se basa en una cuestión económica y no tanto en una necesidad social...

EVR: Exactamente, entonces le truncan el paso de pronto a comunidades. Ve un caso: Nosotros le decimos al municipio, no nosotros queremos, se está perdiendo la ciénaga tal son tres mil tantos metros, eso equivale a tal, se busca la ayuda profesional. Se busca el ingeniero, se busca el biólogo, todo lo que usted quiera, pero ¿qué pasa? Si lo propone la AMI dice no, ese proyecto vale ciento cincuenta millones de pesos. La Asociación de Mangleros no puede gestionar, hay que someterlo a una licitación y la asociación de mangleros no puede licitar. Entonces, de ahí viene que, es una inconformidad mía, pues no sé. (Y estos no son espacios de pronto pa uno). Lo digo por, porque, osea, porque es el sentir. Pero siempre las políticas están como diseñadas para el que tiene hay que darle y al que no hay que quitarle. Porque de pronto si el ingeniero tal se presentó, licitó, pasó. Él no siente, él no siente si el proyecto es sobre caños, él no siente esos caños, él no siente ese manglar. Entonces él va a venir y va decir a los mangleros, ven acá, yo los voy a dar un jornal de diez mil pesos



pa que trabajemos esto y hacemos esto. Entonces, no sería mejor que se le dijera a las asociaciones: ven acá, aquí hay esta esto y como usted está en esto, se le pone la vigilancia y ustedes hacen esto, o ustedes hagan lo que tienen que hacer. Claro está. Orientado con los profesionales, porque si, no desconocemos eso. Si tiene que ir el biólogo, tiene que estar el antropólogo, tiene que estar el de... osea, todos. Nosotros nunca desconocemos eso, pero por lo menos si las políticas públicas fueran más asequibles para las comunidades pienso que de pronto hubiera un poquito más de desarrollo en ese punto.

Si soy consciente que se necesita vigilancia porque la verdad es que no a todo el mundo se le puede decir: no toma y trabaja. Pero, las organizaciones de mangleros que ya tenemos experiencias con trabajos, es más, tenemos los archivos de trabajo (creo que si existen), de que se han hecho trabajos con CVS y por lo menos los resultados han sido los esperados y han sido pues, que le digo, proyectos grandes, pero la ley de contratación hoy en día nos dice, no ustedes no pueden contratar más de dieciocho millones de pesos por decir algo y un grupo de trescientas personas, ¿Qué hace con dieciocho millones de pesos? Digámosle así, que hacen trescientas personas con dieciocho millones de pesos, entonces son los punticos que a veces uno, lo incomodan cierto. Porque, digamos, se hace una cuenta real de cuantas personas hay en cada organización, bueno son doscientas personas digamos. Y, se hace un proyecto, bueno ese proyecto que lo trabaje por porcentaje sus organizaciones, la que tenga tanto le toca tanto y la que tenga tanto le toca tanto y se ha hecho en el pasado. ¿Si me entiende? la que tiene más le dan un porcentaje más porque tiene que trabajar más y tiene más gente y le va a tocar más trabajo. Entonces yo pienso que hay son cositas que a veces a uno lo incomodan.

WOJ: Bueno, señor Emerson, gracias por su relato, por sus experiencias, por sus conocimientos y por este tiempo, que yo sé que es valioso y que con esta entrevista me devuelvo a Santa Marta. Y ojalá, que en una próxima ocasión también pueda hacerle otra entrevista y hay explorar otros detalles que me gustaría que también usted me hablara sobre eso.

EVR: Ya le digo es muy bueno y nos gustan estas cosas porque de pronto ya hay otro más informado de que queremos, nosotros siempre estamos prestos a colaborar en todo lo que tenga que ver con las investigaciones del ecosistema, pero a la vez también queremos saber cuáles son los resultados que se dan.

25:58. WOJ: Claro que sí, eso sí es clave ahí.

CONCLUSIONES Y REFLEXIONES FINALES

La anterior entrevista expone una serie de elementos sociales y políticos significativos en relación al contexto socio-ambiental del DMI-Cispatá. Ante todo, hay que resaltar la adaptación que han logrado estas comunidades al ecosistema de manglar, que es un tipo de biodiversidad única en cuanto a sus valores ecológicos. Paralelamente, es importante tener en cuenta las reflexiones y propuestas hechas por Emerson, en relación a la construcción de una política pública que represente verdaderamente los intereses y objetivos locales de las comunidades. En este caso, no queda duda que el manglar se constituye en un porcentaje considerable como una actividad económica que ayuda a estas personas en sus modos de vida, ya que las oportunidades laborales en el municipio de San Antero son escasas.

De igual forma, se debe hacer énfasis en la necesidad de explorar y conocer los contextos socio-culturales que co-existen e interactúan con la biodiversidad, a la hora de diseñar políticas, normativas, planes, mapas u otros tipos de instrumentos políticos que intervendrán el territorio y que podrían generar cambios o modificaciones en las formas de vida o cultura local existente, por ideas asociadas al individualismo que resultarían en fragmentaciones y divisiones al interior del núcleo social establecido desde hace cientos de años que vincula a mangleros, pescadores y otros actores locales.

Por tanto, hay que superar el modelo de planificación que excluye a las comunidades en cuanto a proyectos de investigación o proyectos de desarrollo por otro que sea más reflexivo, crítico y

con un nivel de participación mucho más activo por parte de las comunidades. En definitiva, las comunidades locales que viven en el DMI-Cispatá han tenido experiencias con el sector público y privado en cuanto a proyectos se refiere, pero aún llaman la atención sobre las promesas de éstos y sus oportunidades para el desarrollo social y gestión ambiental de la biodiversidad. No obstante, éste último aspecto ha sido mayormente intervenido desde el gobierno nacional, faltando aún más por trabajar en lo social, clave para que los conflictos socio-ambientales no se proliferen y que, en estos tiempos del 'pos-conflicto' se deberían proponer unas relaciones sociales estables y justas entre los diferentes sectores de la sociedad colombiana.

Por último, solo queda agradecer al señor Emerson por la posibilidad de entrevistarle esa tarde en Caño Lobo, para mí fue una oportunidad única e inmejorable para poder conocer directamente sus experiencias, reflexiones y sentires locales. Al igual que aquellas personas que me han brindado su hospitalidad y atendieron el llamado cuando indagaba eso que llaman manglar tanto en la zona urbana como rural de San Antero al igual que al interior del DMI, por ejemplo, la señora Ignacia brilla por su amable receptividad y consejos, entre otras personas.

REFERENCIAS CITADAS

Alvarez-León, R. (1993). Ecosistemas de manglar de Colombia. Conservación y Aprovechamiento Sostenible de Bosques de Manglar en Las Regiones América Latina y África, 2, 69-105.

CVS (Corporación Autónoma de las Valles del Sinú y San Jorge) – IavH (Instituto de Investigaciones Alexander Von Humboldt). 2006. Delimitación y formulación de un distrito de Manejo integrado de los recursos naturales (DMI) de los manglares de la bahía de Cispatá, Tinajones, La Balsa y sectores aledaños. IAvH y CVS, convenio 026. Montería. 299 págs.

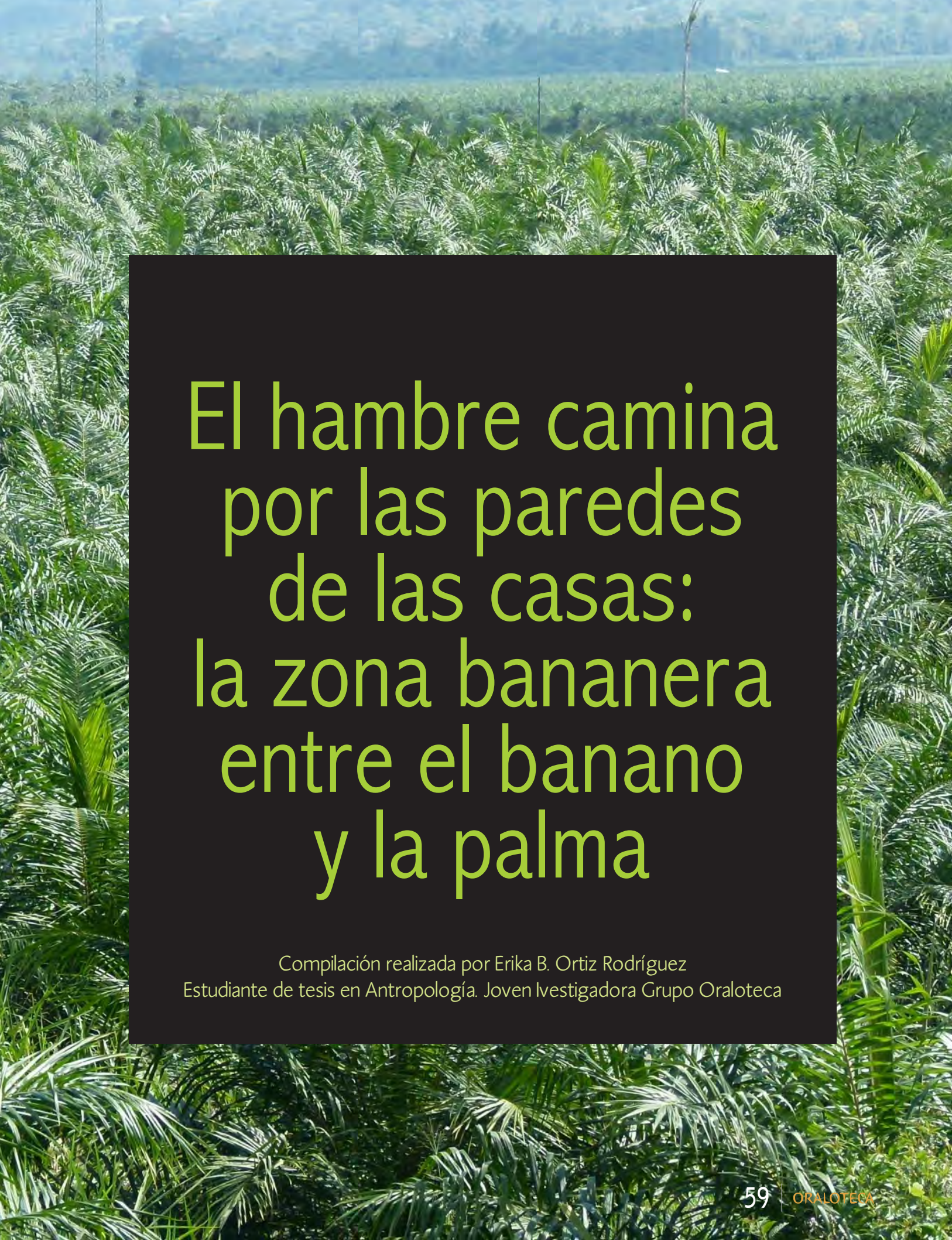
Invemar y Cadavid, B. C. (2011). Monitoreo de las condiciones ambientales y los cambios estructurales y funcionales de las comunidades vegetales y de los recursos pesqueros durante la rehabilitación de la Ciénaga Grande de Santa Marta. Invemar. ■



Colores del Caribe III

Bandera de Colombia en relación con la anhelada “Paz” del país,
al fondo colores del mar Caribe y el cielo azul- Foto. Ansehl Zuñiga.





El hambre camina por las paredes de las casas: la zona bananera entre el banano y la palma

Compilación realizada por Erika B. Ortiz Rodríguez
Estudiante de tesis en Antropología. Joven Investigadora Grupo Oraloteca

Seguridad Alimentaria,
Desastres y cambio climático en
la región Andina.
FoodSecurityMaps. 2015

E

l presente documento ha sido escrito a varias voces puesto que contó con la participación de hombres y mujeres del departamento del Magdalena que desde sus diferentes oficios y realidades se atrevieron a reflexionar sobre la actualidad agropecuaria, y junto a ello alimentaria, del departamento en mención; Sin embargo, la columna vertebral de esta conversación se desarrolló con 3 hombres líderes de la Zona Bananera, como es el caso de Guillermo Arturo Espinoza Hernández (GE) quien es personero municipal de la zona Bananera; se contó además con la presencia de Héctor Granados (HG), líder comunitario y gestor comunitario en Gestor de Riesgos en Gran Vía (Magdalena). Y por último, Jorge Luis Peña (JP) quien es líder y fue Concejal en los periodos 2007-2011 y que aun en la actualidad continúa desarrollando estas funciones 2012-2015. Estas interlocuciones centrales serán acompañadas por las reflexiones que algunos (as) comerciantes informales del mercado de Santa Marta se atrevieron a realizar, entre otras cosas, sobre el origen y encarecimiento de los productos vendidos por ellos.

Buscamos, en definitiva, que usted como lector acceda a participar de la presente deliberación y con ello posicionarse ante la problemática que hoy nos convoca.

El Plan Agroalimentario y Nutricional del Magdalena (2010-2019) asegura que el departamento se “caracteriza por poseer unas tierras fértiles y capaces de garantizar la alimentación de su población y atender la demanda de otros departamentos y países en productos específicos.” (Pág. 6) sin embargo, la realidad agroalimentaria y nutricional del Magdalena no va de acuerdo a lo allí expuesto, inclusive en el mismo documento se asegura que en el departamento se presentan situaciones de hambre y altos índices de desnutrición las cuales son atribuidos “a la baja posibilidad de acceso económico a los alimentos, además de malos hábitos alimentarios y estilos de



Imagen 2. Poster Gobernación del Magdalena.
Erika Ortiz R. 2015

vida poco saludables”, es decir que se desconoce la disputa que de manera histórica ha caracterizado a la región, desplazamiento, altos costos de los alimentos, limitados ingresos familiares y la cada vez más posicionada presencia de productos con engañoso contenido saludable, desplegando la totalidad de la responsabilidad sobre el consumidor. La FoodSecurityMaps¹ publicó este año el diagnóstico “Seguridad Alimentaria, Desastres y cambio climático en la región Andina”, en el cual el departamento del Magdalena aparece entre los que tienen una alta vulnerabilidad de inseguridad alimentaria (Ilustración I). ¿Por qué ocurre esto, teniendo en cuenta la política agroalimentaria y nutricional con la que cuenta el departamento?

El presente artículo no nos permitiría responder el anterior interrogante mas si acercarnos a parcialmente a la realidad del departamento, a través del actual escenario agropecuario del municipio de la Zona Bananera y como las presentes dinámicas económicas de la región han afectado el estilo de vida en general de los zoneros, pero sobretudo como influye en la desnutrición que actualmente caracteriza a la Zona.

1 http://www.foodsecuritymaps.org/AtlasVamSa/Region_Andina; Consultado el 21 de octubre del 2015.

E: ¿Cuál es la problemática agropecuaria más fuerte/relevante que este momento padece la Zona Bananera?

HG: “Uno de los problemas más grandes que tenemos ahorita en la Zona es el desempleo, porque los productos, entre esos el cultivo de banano ha mermado sustancialmente, lo cual ha conllevado a un fuerte desempleo en la Zona Bananera.”

GE: “Mi preocupación en la Zona es el bajo de las condiciones económicas... el nivel de vida de los zoneros, desde luego eso tiene que ver mucho con la agricultura. Anteriormente la Zona, como su nombre lo indica “Zona Bananera”, es un municipio eminentemente agropecuario pero de tipo bananero y es el banano, a través de la historia el que ha demostrado la vida económica del zonero, la vida económica del zonero gira en torno al banano. Lamentablemente el banano ha venido siendo reemplazado por la palma y desde luego el desplazamiento de la mano de obra. En estos momentos los municipios de Río Frío y Orihueca son esos corregimientos que sean mantenidos en la línea agropecuaria del banano, y vemos que son los municipios que representan mayores índices de nivel de vida; lo que no sucede con los otros corregimientos en donde la línea principal ha sido palmera en eso se observa pues unos niveles de vida muy bajos. La política social se debe enrumbar esencialmente a recuperar toda esa zona que anteriormente es bananera que hoy no lo es.

También con preocupación he venido escuchando algunos programas que a nivel nacional ha venido promoviendo el gobierno ahora con el posconflicto unos programas agropecuarios que transmiten en la radio samaria, en la cual solamente hay cultivo para el mango para el maíz y otros cultivos que no tienen idiosincrasia en la zona, el único cultivo por tradición es el banano. El banano es un cultivo muy exigente, que exige un suelo de condiciones muy especiales y precisamente la zona las tiene entonces la pregunta es ¿por qué el gobierno no respalda programas de recuperación del cultivo de banano? De esa manera el nivel de vida del zonero desde luego que va a subir.

JP: “También las condiciones en que se cultiva la palma es mucho más factible para aquel pequeño productor que ha preferido dedicarse a este cultivo de la palma dejando a un lado el banano... la palma le produce, me atrevo a decir, más ingresos con pocos recursos, el cuidado es menos. En cuanto al programa de incentivo para el pequeño parcelero, este mismo pequeño parcelero prefiere quedarse con la parcela, algunos con sus vaquitas y prefieren vivir de esa forma cómodos y no aprovechan diferentes programas del Estado para producir cultivos donde posiblemente incrementen más su poder adquisitivo.”

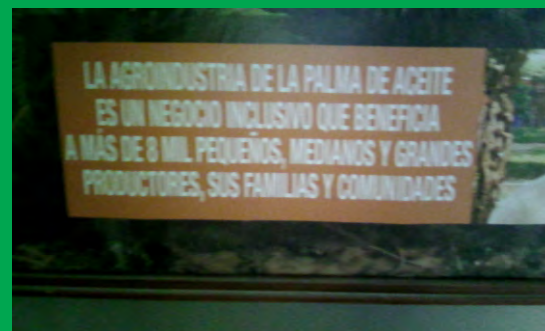
E: ¿Por qué ha bajado el cultivo de banano?

HG: “Hay un producto que está entrando fuertemente, que ha entrado fuertemente que es el cultivo de la palma, y como se sabe la mano de obra no calificada para esos productos es enorme comparada con la de banano.”

E: ¿Tienen que ver el conflicto que ha azotado la región en que haya habido un cambio de cultivo? ¿Algún grupo ha favorecido..?

”Paradójicamente en la Gobernación del Magdalena en la entrada de la Secretaría de Desarrollo económico a la que está adherida el Plan Agroalimentario y Nutricional del Magdalena (PAN) es posible encontrar unas especies de posters que reciben a quien se acerque a sus instalaciones dónde se reseña las bondades de la palma entre ellas las laborales. En el pie de foto de la ilustración 2 se puede leer:

“La agroindustria de la palma de aceite es un negocio inclusivo que beneficia a más de 8 mil medianos, pequeños y grandes productores, sus familias y sus comunidades.” Ilustración 3





Hay un producto que está entrando fuertemente, que ha entrado fuertemente que es el cultivo de la palma, y como se sabe la mano de obra no calificada para esos productos es enorme comparada con la de banano.

HG: “No yo pienso que por grupos no, simplemente por el tema de seguridad de los empresarios que manejaban en su momento grandes fincas de ganado y por el tema de seguridad de ellos, ellos mejor prefirieron hacer un cultivo que tenga menos presencia de ellos, que llegar constantemente a la finca como anteriormente lo hacían. Hace unos años para acá se ve nuevamente que los empresarios están entrando nuevamente a la Zona, y por eso ahorita te decía que ya los empresarios están comprando fincas de palma y están tumbándolas para sembrar banano, entonces eso es un buen indicador en la zona también que ya va a haber más empleo y que se mejoran también la calidad de vida de todos los habitantes de la Zona. Pero directamente que hayan influenciado los grupos armados no creo pero si el tema con los empresarios.”

GE: “Para mi si ha influido el conflicto que vivió el país y que la zona no fue la excepción, pero no de una manera directa, sino de una manera indirecta, pero mira este fenómeno: existía una población con el cultivo de banano una gran extensión de terreno sembrada de banano, pero lamentablemente los sindicatos fueron infiltrados por grupos de izquierda, esos grupos de izquierda generaron conflictos laborales. Posteriormente vino la derecha y ese conflicto entre derecha e izquierda también tuvo influencia en los trabajadores que al final también repercutió en los propietarios donde ellos prefirieron abandonar el cultivo para abandonar esa situación conflictiva entre los sindicatos los trabajadores con los trabajadores de derecha simpatizantes con la izquierda en fin ya los empresarios no quisieron tener esa relación con un cuerpo numeroso de trabajadores precisamente por los conflictos de tipo armado que determinó el cambio de cultivo, en donde en si el grupo de izquierda y el grupo de derecha no influyeron directamente al empresario en cambio el cambio de cultivo ¡no! Sino

que ellos generaron un conflicto entre los trabajadores por cuanto los empresarios optaron abandonar el cultivo de banano por cuanto es exigente en mano de obra sin que fuese propuesto el abandono las repercusiones terminaron influyendo a los propietarios a abandonar la política bananera.”

E: Si estos grupos de izquierda infiltraron a los trabajadores es porque sus derechos no se estaban respetando... entonces ¿qué hacer allí?

GE: “Si, es cierto. Allí tuvieron responsabilidad los dos grupos tanto a la parte empresarial como a la parte trabajadora en ninguno de los dos se movieron en términos justos, la parte trabajadora se excedieron en las exigencias laborales no se limitaron simplemente al reclamo de los derechos establecidos en la norma laboral sino reclamos muy excesivos. Y por otra parte la clase empresarial en su conducta irregular de desconocer los derechos mínimos de los trabajadores o sea se movieron en unos extremos opuestos unos desconociendo y otro grupo trabajador exigiendo mucho.... Fíjense lo que no vemos hoy en algunas partes del país por ejemplo en el Urabá en estos momentos donde se ha mantenido la industria bananera allá la parte empresarial como la parte trabajadora representada en los sindicatos vienen optando un término medio o sea han venido asumiendo conductas y reclamaciones justas posibles en ninguno de los dos se han ido a los extremos. Y ese fue el problema que originó la Zona Bananera aquí en el Magdalena en donde se estaban moviendo en los extremos opuestos y terminó con la eliminación de la industria bananera.”

E: ¿En qué momento se da cambio en el cultivo? ¿En qué momento pasamos de banano a palma?

GE: “Eso ocurrió cuando los bananos comenzaron a afectarse, los bananos comenzaron a tener también problemas

económicos y el Estado no protegió a los bananeros; en ese momento por el abandono del bananero optan por abandonar la siembra del banano y cambiar para la palma, que es un cultivo completamente diferente que presenta características completamente diferentes a las del banano, donde sobretodo en la mano de obra la mano es supremamente mínima y con mercado asegurado, entonces ellos optaron por tener menos problemas, con mercado asegurado y por eso fue la razón por la que optaron por abandonar el banano para trabajar por la palma.”

E: ¿En términos de años cuando se deja de consumir banano?

HG: “La cultura de la palma siempre ha existido en la zona, lo que no ha existido es en el auge que se ha dado en estos momentos... año 1992- 1993 habían 18 mil hectáreas de banano en la zona y habían 3 mil 4 mil hectáreas de palma, hoy en día es lo contrario: hay alrededor de 6 mil 7 mil hectáreas de banano y 17 18 mil hectáreas de palma. Toda la tierra fértil que es la única parte que se cultiva banano con esa naturalidad y ese sabor diferente que tiene con los demás, y pienso que ha sido una deficiencia del Estado que no ha habido para que ayuden a los pequeños productores, a los grandes productores ha habido una cosa como agro ingreso seguro que hubo una protección a ellos y les ayudó. Se han acabado todos esos pequeños productores tú vas a la Zona y ves tu encuentras una cantidad de tierra y de parcelas que no tienen nada que cultivar ahí porque nunca se protegió a ese pequeño productor, entonces ahí ha faltado como tema del gobierno central del departamental incluyendo en el municipal porque no han puesto los ojos en el tema del banano y en los pequeños productores y medianos productores. En la Zona Bananera entonces los cultivos de banano y de palma si ha existido.”

E: ¿Podríamos pensar el banano y la palma como cultivos extractivista?

GE: “No, yo creo que no por que como lo dijo nuestro amigo en la zona siempre ha existido la palma que ahora se incrementó en cuanto al área por el abandono por la crisis bananera.”

E: ¿Cómo ha influido el desempleo en la realidad alimentaria local?

GE: “Desde luego, si no hay fuente de trabajo, eso va a repercutir en el nivel de vida de las familias, vemos unos corregimientos donde el nivel de vida es más bajo que otros, precisamente la influencia bananera he... no digamos que sea pero si el nivel de vida es menor por la fuente de trabajo.”

HG: “Si de todas maneras eso ha afectado en la parte social de la comunidad, tu encuentras un hogar en el sector donde hay palma trabajan una o dos personas las demás personas andan desempleadas no encuentran más nada que hacer eso conlleva a que haya delincuencia, a que haya prostitución, a que haya problemas de drogadicción, porque al no haber trabajo constante para esa familia va a conllevar a todo eso y eso lo estamos viviendo en estos momentos en el municipio de Zona Bananera (...)”

E: ¿Qué pasa con la nutrición en estos municipios?

HG: “Grave, en estos momentos yo comentaba, antes de que tú llegaras, decía yo que gravísimo que el municipio de Zona Bananera, aunque seamos un municipio rico agrícola tenemos buen alimento ahí pero hay un problema grave altísimo de desnutrición de los niños; hay poblaciones donde tú llegas y te das cuenta que el hambre camina por las paredes de las casas, entonces gravísimo. La presencia del Estado se ve... hay programa, se manejan en las escuelas pero se ve en las partes urbanas, la parte rural está descuidada fuertemente y no se ve la presencia del Estado, del Instituto de Bienestar Familiar...”

No obstante que el programa del Estado en cuanto a programas alimenticios, no obstante que se vienen ejecutando este tipo de programas hay una gran desnutrición en la zona bananera.”

E: ¿Por qué en una zona de agricultores hay problemas de nutrición?

HG: “El desempleo conlleva a que las familias estén mal alimentadas. Y en una casa donde hay desempleo pues si desayunan no almuerzan y si almuerzan no comen. eso lleva a que los niños que están en esas viviendas tengan problemas de desnutrición; pero particularmente donde te estoy diciendo más en las partes rurales, en las partes rurales de los municipios ya en los centros poblados si encuentras niños con los altos grados de desnutrición, pero a veces también por las mismas familias que no se preocupan por los niños; ahí es donde debe entrar el Bienestar Familiar a hacer ese estudio con ellos, porque a veces tu nada más los ves que llegan a los colegios pero hay niños que no están en la instituciones que tú ves que no tienen esas favorabilidades del Estado.”

E: ¿Para dónde se llevan esos cultivos de la Zona y por qué no satisfacen las necesidades alimentarias de la población?

HG: “El banano es un producto que es exportable, aquí el banano se lo comen son los gringos y los europeos el banano bueno. Ya en las tiendas de los corregimientos de los municipios de zona bananera tú tienes que comprar el banano; ya no era como antes que tu ibas a la finca y te lo regalaban, son

muy poquitas las fincas que todavía utilizan este medio de regalar el banano... el rechazo, por uno llama rechazo, a la población... ya casi ni los trabajadores tienen derecho al producto ese regalado que daban antes, tú para consumir un banano en la Zona Bananera tienes que llegar a la tienda y comprarlo...”

E: ¿De qué otros productos estamos hablando que se cultivan en la Zona?

HG: “Bueno productos de pan coger, pero no una demanda fuerte, como el maíz, la yuca, el mismo ají pimentón. Productos que son transitorios, hacen un cultivo una vez al año y es lo hacen los pequeños productores y con la deficiencia de problema del tema del agua que se vive en la Zona Bananera, en tiempo de verano no lo pueden hacer porque no tienen cómo hacerlo.”

E: ¿Siempre ha sido así con los productos de pan coger o antes había más variedad?

HG: “No, porque los pequeños productores, los que tenía su cultivo de banano, ellos sobrevivían con el banano tenían la facilidad de comprar muchos productos por fuera o sea que era muy poco lo que cultivaban. En el pie de monte de la Sierra Nevada que hace parte también del municipio la gente cultivaba mucho el maíz y la yuca y eso... y eso llevaba a que la gente adquiriera ese producto, pero ya en el plan así de las tierras fértiles para sembrar banano la gente producía era banano. Hoy en día no, hoy en día vas y encuentras las parcelas llenas de monte, ni siquiera las viviendas existen, solamente los territorios y están llegando latifundistas que están comprando todos esos terrenos sea para palma -la mayor parte para palma- o bien para banano que está nuevamente retomando...”

E: ¿Por qué se abandonan las casas?

HG: “Por la sencilla razón de que no hay un programa especial del gobierno a los pequeños productores, ellos están endeudados. Cuando hubo una crisis ahorita hace como dos años que el viento tumbó una cantidad de fincas, muchos de ellos -los pequeños productores- no estaban aseguradas sus parcelas por eso conllevan a que fracasen a que queden endeudados con los bancos y no tengan como continuar haciendo su siembra en estas parcelas, entonces muchos de ellos se van a ser obreros de otras fincas, sea bien de banano o palma, para poder sobrevivir y sus parcelas quedan abandonadas allá porque no tienen como sembrarlas y como vivir entre ellos, y también muchas de esas parcelas también conllevó al tema de la violencia muchos salieron de esa parte porque no tenían como estar ahí, por el peligro que suscitaba esta violencia”

GE: “Históricamente en la zona se han dado varios cultivos, no únicamente el banano, o sea en menor escala: la palma y la ganadería, que entre otras cosas ha venido ejerciendo tradicionalmente una fuente importante de sostenimiento en la Zona desde luego en menor escala. Pero esos dos “cultivos”: el banano y la ganadería, han sido dos renglones agropecuarios que también han tenido incidencia, claro que el banano es el que se ha venido dando en mayor escala, que

hoy ha perdido pero hemos recibido la noticia que algunos empresarios han venido convirtiendo en fincas de palma a banano y eso es buen síntoma para alzar el nivel de vida de los zoneros.”

¿Cuáles son los cambios que usted ha visto en el precio de los productos?

“En la actualidad el pimentón, la zanahoria que se han aumentado, lo que es la remolacha, el ají chino, el ñame también se ha aumentado imagínate antes valía \$1000 ahora vale \$2.500 (...) ya la mayoría de gente no lo compra, igual el pimentón también se aumentó a dos la libra”

Comerciante informal del mercado de Santa Marta con 10 años de experiencia

HG: “Históricamente el terreno de Tucurinca, Soplador, Guamachito eran territorios para sembrar arroz y la gente allá vivía de la siembra de arroz y ganadería en baja en escala, el arroz en buen tamaño de hectáreas cultivable y hoy en día esas fincas que cultivaban arroz anteriormente están sembradas de palma. Entonces la palma ha ido sacando esos productos que anteriormente lo hacían los parceleros, los pequeños productores, cuando hablamos de pequeños productores son personas que tienen 15-10-20 hectáreas, ya cuando son empresarios pasan de 100-150 de ahí pa' adelante, entonces si la mayor parte de la población tiene en ese margen de 20-30-5 hectáreas que eran cultivables y son cultivables en estos

“Desde que subió el dólar ha subido todo (...) yo vendía tomate en \$500, ahora no se puede vender una libra de tomate en \$500 (...) ahora se vende en \$1500. Los productos que se cultivaban en la Sierra y lugares aledaños todos se han acabado, con el veneno que le echaron a la droga acabaron las tierras: ya aquí no llega una talega de yuca de Guachaca, no llega una caja de guayaba de Guachaca yo compraba hasta 50 cajas de guayaba grande que venía de la Sierra, el tomate barato. (...) Estos productos vienen de Armenia, el aguacate lo traen de allá de Ecuador para Colombia y entran por la frontera y llegan a Armenia (...)”

Comerciante informal del Mercado de Santa Marta con 45 años de experiencia.

momentos la mayor parte la han vendido y se la han vendido a personas ricas para el cultivo de palma, como el caso del Soplador, que aquí nuestro amigo puede darnos más fe porque él es de allá...”

JLP: “Yo vuelvo a comentar sobre la incidencia del desempleo en la zona, el eje principal del desempleo en Soplador ha sido ese cambio, ya lo dijeron los compañeros, del banano a la palma... ¿Por qué desempleo? Me corrigen los compañeros en lo que voy a decir: 10 hectáreas de banano eran atendidas por 8 empleados, y esas mismas 10 hectáreas pero sembradas de palma las atiende un solo empleado. Todo eso provocó que grandes empresarios del banano se voltearan a la palma, el mismo pequeño productor, que como dije ahorita, no era subsidiado por el Estado viendo este que era productivo –el cultivo de la palma- con menos tiempo, con menos con menos cuidado también, con recursos propios y haciendo crédito sembró también sus pequeñas parcelas, eso afectó también en la producción del pancoger que ya no es la misma cantidad de tierra; anteriormente en la zona un parcelero tenía su tierra sembrada de maíz, de yuca de... y era fácil que en la misma comunidad cualquiera conseguía eso para la alimentación y era productos propios de la región, hoy en día esos productos no los tenemos porque había que comprarlos de fundación o de otras partes, poquito lo de la Zona porque ya son pocos los pequeños parceleros, y eso que siembran los siembran es para ellos para vivir el diario no

están generando empleo están es generando el sustento de ellos, mientras que ya la parte alimenticia de la misma población está siendo afectada por eso porque el papá no está trabajando o porque si en la casa trabaja uno el otro no trabaja y es menos los recursos que hay para subsistir la familia...”

E: Los vendedores del mercado han denunciado el hecho de que ya no vengan productos de pancoger de los municipios aledaños ¿De dónde vienen los productos que están consumiendo en la Zona Bananera? ¿De dónde creen ustedes? ¿Qué han escuchado?

HG: “Mira yo te quiero decir algo, y suena como extraño, hace unos 7 u 8 días yo compré guineo maduro en la Zona Bananera y tenía sellito de Urabá, o sea fijate que estaban trayendo banano de Urabá para madurarlo aquí, y ya lo están vendiendo en todo en Santa Marta, en Barranquilla, en Fundación, en la misma Zona Bananera se supone que somos un fuerte en Banano estamos consumiendo ya hasta el banano de allá... ahí están trayendo todo de afuera... ya un libra de yuca que anteriormente costaba \$300 ya te vale \$1200 a \$1500 en la zona Bananera un plátano te vale a \$1000 \$1500 pesos ahí, entonces todos esos productos están llegando de afuera porque no hay quien los haga en la zona; primero porque una de las afectaciones grandes allá es el tema del agua: muchos parceleros no tienen cultivos porque no tienen agua para

¿Por qué cree usted que se han encarecido esos productos?

“Yo digo por la escasez de agua, (...) que muchos no cultivan por la escasez de agua (...)”

Comerciante informal con 10 años de experiencia

“Te diré que han sacado tantos campesinos de sus tierras, han cogido para la ciudad, entonces son pocos los que están cultivando. Otra cosa el verano excesivo, que si se cultiva no todos los productos tienden a dar la cosecha.”

Comerciante informal con 30 años de experiencia

sembrar esos cultivos el agua ha escaseado, y el agua que se mantiene para el riego de la palma y que es fuerte la demanda para la palma y el banano que solo lo utilizan quienes tienen grandes terrenos para eso.”

GE: “Con tristeza hemos mirado que cuando en el pasado fuimos cultivadores de nuestra propia canasta familiar hoy tenemos que traerla de afuera, hoy los departamentos del atlántico, Bolívar, Urabá, Cesar tienen que abastecer cultivos que en el pasado nosotros llevábamos de aquí para allá, incluso en mi infancia, acompañé a mis padres, a llevar esos cultivos a esos departamentos: al Atlántico, al Cesar, hoy es a lo contrario, de allá tenían que traer, desde luego el mismo precio con que uno lo vendía allá hoy lo venden acá, como decía Héctor una sola libra de yuca \$1200 con el riesgo de que te salga bien porque no hay esa seguridad, porque usted tiene esa seguridad de que el cultivo de acá de la Zona le va salir 100% en buen estado, la de allá que son otras clases de suelos, usted corre el riesgo de que te salga bien, en la actualidad hay un intercambio de abastecimiento de alimentos...”

E: **Ahora haré un salto a los restaurantes escolares que según mencionaban ustedes solo funciona en las zonas urbanas mientras que las rurales no contaban con este beneficio ¿Qué se sirve en esos restaurantes? ¿Si le permite a los estudiantes afrontar sus dinámicas escolares?**

HG: “Bueno, se dice que siempre hay que agradecer a Dios por todas las cosas que se dan ¿cierto? Pero no es suficiente el programa para todos los niños, en una población escolar donde hay 1000 1200 niños hay 200 300 beneficiados los

otros no pueden alimentarse, entonces el que desayuna hoy mañana no desayuna porque le van dando a todos para que puedan... los desayunos a veces consisten en una empanada, con un vaso de bienestarina, un huevo y el almuerzo también en la medida para los niños, en donde he estado he visto que no son de los mejores pero son básicos para la alimentación de los niños... pero ¿qué hacemos nosotros con tener 1200 niños en una institución educativa y que apenas se alimenten 200 300 niños? Lo bueno sería que el programa beneficiara a todos para que todos estuvieran contentos y así se ve que realmente se está haciendo un proceso integral con el desarrollo de los niños, porque así no ha, los mandan a pesar y a medir y por lo general salen los niños con problema de peso y de medida...”

E: **Estos empresarios que mencionaban ahorita que están volviendo a cultivar el banano ¿de dónde vienen? ¿Son de la región, vienen de afuera?**

GE: “Hay de todas partes: propios como también hay foráneos.”

E: **¿Desde hace cuánto se vienen presentando problemas en la zona?**

“Hace como 3 años para acá más o menos se viene dando un déficit de agua, las fuentes de agua han venido disminuyendo su caudal esa disminución repercute tanto en el aspecto agropecuario como también en el aspecto humano, además que anteriormente nuestros pueblos no gozaban de acueductos hoy se ha venido desarrollando la instalación de acueductos y eso ha venido aumentando la exigencia del agua en donde las fuentes de agua han venido suministrando, entonces ese choque entre el aumento de demanda en cuanto al agua y disminución de las fuentes de agua es la que ha venido creando una crisis que es la que hoy aún se mantiene en la zona.”

La anterior entrevista, junto a los comentarios e imágenes que la acompañan es sólo un ejemplo de lo compleja y paradójica que se torna la realidad nacional frente al tema de la productividad y la alimentación. Por un lado la realidad agropecuaria nos muestra en primera instancia el debilitamiento de una economía y con ello de la dinámica social-económica propia del lugar, produciendo una alteración en las realidades inmediatas de los zoneros (desempleo, drogas, delincuencia, entre otras). Junto a ello, encontramos una gobernación, que acatando unas lógicas estatales, apoya los cultivos de palma con el fin de promover el “desarrollo” en el departamento, el cual parece no ser ¿suficiente? O ¿consecuente? Con las necesidades de la población zonera ¿dónde quedo toda esa esperanza laboral, social y alimentaria prometida a partir de los cultivos de palma?.

Junto a ello nos encontramos con una actualidad aún más desgarradora y desesperanzadora: la desnutrición. Ziegler (2012) expone que los estragos cognitivos generados en los niños, por una mala o nula alimentación, no son reversibles. Si la palma busca activar la economía de la región ¿Por qué los hogares de los zoneros no cuentan con los recursos suficientes para alimentar a sus familias?

Consecuente con ello los programas de alimentación escolar se presentan insuficientes para cubrir con la demanda de niños que requieren una buena alimentación, resulta inquietante ver noticias que denuncian los malos manejos que a nivel nacional está teniendo la alimentación escolar y no podía esperarse menos cuando nos hemos dedicado a terceriar uno de nuestros actos biológico/culturales más necesarios para vivir y desarrollarnos en bienestar; ello lo expreso por los crecientes escándalos que han girado en torno al Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, por ejemplo el caso de una fundación creada en Santa Marta a través de la cual se desviaron recursos para la alimentación de los niños en el departamento de la Guajira, entre otros casos. A ello hay que sumarle la última decisión del viceministro de Educación Preescolar, Básica Primaria y Media de disminuir un 33% el presupuesto de la alimentación escolar ¿Qué tipo de país estamos construyendo cuando los dineros de la alimentación infantil están siendo desviados de sus usos, cuando disminuimos el presupuesto en lugar de ampliarlo para junto a ello aumentar la cobertura y tratar de garantizar el goce de los derechos fundamentales de nuestros niños en lugares como la Zona Bananera?

Este debate es mucho más amplio, pero apenas iniciamos el camino y planteamos la discusión, nos corresponde profundizar e inquietarlo como lector al respecto. ■

Posters Gobernación del Magdalena. 2015



BIBLIOGRAFÍA

- Ziegler, Jean. 2012. *Dstrucción Masiva: Geopolítica del Hambre*. Península. Barcelona.

http://caracol.com.co/m/programa/2015/11/09/6am_hoy_por_hoy/1447070486_296073.html

- Consultado el 9 noviembre del 2015

<http://www.elheraldo.co/local/viceministro-dice-que-recorte-en-alimentacion-escolar-sera-del-33-227250>

- Consultado el 9 noviembre del 2015

<http://seguimiento.co/otros-medios/empresa-fachada-creada-en-santa-marta-fue-la-cuota-de-desfalco-al-icbf-en-la-guajira>

- Consultado el 9 noviembre del 2015

http://www.foodsecuritymaps.org/AtlasVamSa/Region_Andina

- ; Consultado el 21 de octubre del 2015.

SANTA MARTA

¿“LA MAGIA DE TENERLO TODO”?

APROXIMACIONES A UNA CIUDAD INVISIBLE

Por: Andrés Gómez, Erik Mendez y Joe Rosentieh
Estudiantes de tesis en Antropología.
Jóvenes investigadores. Grupo Oraloteca

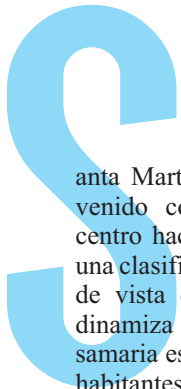
Casa en el barrio Altos de Fundadores Foto:Oraloteca



“ LAS CIUDADES DE LAS QUE HABLO, EN CAMBIO, SON CIUDADES SIN PASADO. SON, PUES, CIUDADES SIN ABANDONO Y SIN ENTERNECIMIENTO. EN ESAS HORAS DE ABURRIMIENTO QUE SON LAS DE LA SIESTA, LA TRISTEZA ES ALLÍ IMPLACABLE Y SIN MELANCOLÍA. EN LA LUZ DE LAS MAÑANAS, O EN EL LUJO NATURAL DE LAS NOCHES, LA ALEGRÍA, POR EL CONTRARIO, CARECE DE QUIETUD. ESTAS CIUDADES SE LO DAN TODO A LA PASIÓN Y NADA A LA REFLEXIÓN¹ ”

ALBERT CAMUS

1 El verano Albert Camus



anta Marta es una ciudad que históricamente ha venido construyéndose espacialmente desde el centro hacia afuera y en esa dinámica convergen una clasificación del sujeto samario desde el punto de vista de la identidad de clase², es decir se dinamiza todo un tejido social donde la sociedad samaria es segmentada por el nivel de clase de sus habitantes, de esta manera se construyen y se recrean unas realidades sociales, económicas y culturales que coexisten en todo este entramado llamado ciudad, es desde esta perspectiva que se va a tratar de interpretar y dar luces de reflexión acerca de Santa Marta como "la magia de tenerlo todo" es decir, desde las dinámicas heterotopicas³ que se han configurado a partir de cierto tipo de racionalidades construidas en medio de la pobreza, en yuxtaposición con aquel discurso materializado e ideologizado en la Santa Marta construida a partir de imaginarios que recaen en la estética y la

infraestructura histórica de esta ciudad. Por tal razón en el presente documento se pretende explorar, a partir de una serie de herramientas teóricas, toda la semiótica discursiva que se ha reproducido en una sola forma institucionalizada de pensar, habitar y vivir la ciudad y como se ha construido un imaginario hegemónico⁴, hegemónico y hegemónico, el cual se intentara deconstruir con una aproximación etnográfica, una puesta en escena de las dinámicas sociales y culturales que se viven en los barrios periféricos de la ciudad, de esta manera, como primera medida se tratara de dar luces sobre el discurso del turismo en la ciudad y sus implicaciones para luego entrar a discutir las otras formas de visión de ciudad a partir de las instituciones del estado como lo es planeación distrital y posteriormente la ciudad desde las propias prácticas que se desarrollan en el seno de los barrios populares de Santa Marta.

-
- 2 "las clases son grandes grupos de hombres que se diferencian entre sí por el lugar que ocupan en un sistema de producción social históricamente determinado" CLASES SOCIALES Y LUCHA DE CLASES MARTA HARNECKER AKAL EDITOR, pag 4, 1979
 - 3 Heterotopias: son las realidades que se configuran a través de unas espacialidades racionalizadas desde una realidad otra. Michel Foucault - De los espacios otros 1967
 - 4 Entendiéndose Hegemonía como la dominación de un pensamiento sobre el otro

EL TURISMO COMO DISCURSO

Está comprobado que el entramado turístico, hoy por hoy es uno de los sectores empresariales que más mueve flujos de dinero alrededor del planeta, con una participación de aproximadamente según la Organización Mundial del Turismo (OMT) este sector representa el 9% del PIB mundial⁵ dicha actividad resulta más que atractiva para ser implementada buscando los beneficios de unas jugosas ganancias generadas al recibir hordas y hordas masivas de turistas inocentes y con chequera para gastar, y de esta forma incentivar la economía de los países mediante la inversión del tan anhelado capital foráneo y la confianza inversionista extranjera.

Por ende la ciudad de Santa Marta no se queda atrás en la tendencia mundial, en la cual según los escritos del historiador Samario Arturo Bermúdez⁶,

nos relata como a partir de comienzos del siglo XX, el Park hotel inicia el afincamiento de este imaginario, siendo el primer emplazamiento⁷ turístico la bahía de Santa Marta, luego a mediados de la década de los 50, con la construcción de la carretera del ziruma en el mandato del presidente Gustavo Rojas Pinilla, el Rodadero inicia un nuevo foco turístico a ser el destino preferido por los visitantes de la ciudad, especialmente del interior del país; los cuales fueron los primeros consumidores de dicho servicio comercial.

Si se continua por esa línea de tiempo se puede analizar que el hito histórico o proyecto de la ciudad turística se consolida desde la fundación de las fiestas del mar a cargo de José Alzamora, Francisco Ospina Navia, Emilio J. Bermúdez, su objetivo primario expresado por los mismos fue el

reconocimiento e impulso de la ciudad costera como escenario turístico, respaldado por la representación de la playa como lugar paradisiaco, por tanto en la actualidad cierto número de actividades de las fiestas se celebran en el litoral o en el mar, este discurso que intentó volcar la vocación de la ciudad más allá del ejercicio portuario, es una constante en la imaginación de los habitantes samarios, es notable como se piensa una ciudad y se organiza dicha alrededor de esta idea, por lo menos desde la experiencia personal de quienes hemos vivido en esta ciudad, seguido a esto se demuestra una constante cuando nuestros paisanos hacen referencia a una materialidad (construcciones de vivienda, infraestructura) o corporalidad incomoda que quita la “belleza” de X o Y paisaje. Ejemplo: “mira esas basuras e indigentes tirados en el centro y ese olor a alcantarilla, ¿tú puedes creer que una ciudad turística como Santa Marta este así?” este pensamiento es muy común en los habitantes quede una u otra forma desde el discurso oficial (oficina de turismo gobernación del magdalena, Carlos Vives como impulsor del concepto “la tierra del olvido” mostrando la ciudad y sus alrededores como lugar paradisiaco) han logrado lo que ellos mismos llaman un “sentido de pertenencia” con la ciudad.

Por lo tanto el “samario” en un intento por seguir el discurso oficial (dícese de la representación de la imagen favorable y mercantilizada de la ciudad), termina invisibilizando a todo un grupo menos favorecido que no participa en dichas operaciones comerciales turísticas o si lo hace, es en condiciones poco favorables. Por lo tanto; “la magia de tenerlo todo”, ¿es más bien la habilidad de ocultar, las falencias y miseria regada en la periferia urbana?

Por lo menos este ocultamiento se hace efectivo en las imágenes que reproducen los folletos turísticos y la misma guía telefónica al mostrar imponentes paisajes naturales. En este caso podemos detenernos a observar la reproducción de estas instituciones en los imaginarios.

Surge a partir de estas propuestas estatales enfoques programáticos donde podemos tomar instituciones como Fontour Colombia encargada de proyectar la imagen turística sobre el distrito, entendiéndose la naturaleza de esta institución

“El Fondo Nacional de Turismo, es un Patrimonio Autónomo del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, creada para el manejo de los recursos provenientes de la contribución parafiscal, la cual se debe destinar a la promoción y competitividad del turismo, el manejo de estos recursos, debe ceñirse a los lineamientos de la política turística definidos por el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo. (Fontur Colombia, 2015). Los recursos provenientes del impuesto con destino al turismo se destinarán a su promoción y competitividad y su ejecución se hará a través de Proexport para la promoción internacional, y con la entidad Administradora del Fondo Nacional de Turismo para la promoción interna y la competitividad.” (Fontur Colombia, 2015)

Las proyecciones guiadas por el turismo implican la determinación por parte de industrias extranjeras del turismo, en este caso de la empresa Proexport que actualmente tiene como nombre ProColombia, la cual se encarga de ejecutar una marca empresarial

Entidades promotoras de turismo



5 "Vuela alto el turismo mundial" Revista Dinero, 08-06-2014, <http://www.dinero.com/internacional/articulo/movimiento-turistas-mundo-2013/199415> [En línea] extraído el 25 de septiembre del 2015

6 "Historia de la ciudad de Santa Marta", Biblioteca Virtual del Banco de la Republica, <http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/historia/stm/stm1.htm> [en línea]. extraído el 25 de septiembre del 2015

encargada de vender un producto y entidad encargada de promover el Turismo y la Inversión Extranjera en Colombia, en este caso una ciudad en términos de imaginarios proyectados a partir de medios publicitarios y en alianza con sectores públicos, que se encargan de reproducir dichos contenidos, por consiguiente el concepto e imagen reflejada se convierte en un régimen de verdad⁸ en materia del estado y a su vez del sector que promueve la estampa o una marca .

Los entes gubernamentales como instituciones que se encargan de delimitar, construir y generar una concepción acerca de una línea de acción específica, como por ejemplo el Plan de Ordenamiento Territorial sitúa y proyecta por medio de la política pública unas líneas productivas y un rol en específico en el estado colombiano, claro está que las delimitaciones de hacia dónde va, como se proyecta y resuelve su llamado "desarrollo" viene mediado bajo un organismo nacional llamado Departamento Nacional de Planeación (DNP), que delimita las funciones y roles de cada ciudad o poblado dentro de las directrices de la nación, por tal motivo la premisa en el POT de Santa Marta sitúa una delimitación sobre la vocación de la ciudad.

ARTICULO 44° Vocaciones de Santa Marta. El modelo territorial adoptado mediante el presente Acuerdo distrital, reconoce a Santa Marta como un escenario de cuatro vocaciones, y que para los efectos de la implementación del Plan de Ordenamiento Territorial se definen como: La Ciudad Patrimonial, Ciudad Ambiental, Ciudad Turística y Ciudad Portuaria.⁹

Entendiéndose de esta manera la definición de construir ciudad por medio de su vocación, implica en que sobre la ciudad de Santa Marta solo existen cuatro ciudades implementadas desde distintas

ópticas, de esta manera, la visión de la ciudad dentro de una ciudad implica en la exclusión hacia otras realidades intrínsecas dentro de la dinámica urbana, consecuente a esto podríamos hablar de otra ciudad a la que hemos denominado "ciudad invisible".

Pero recordemos algo, aunque la compartimentación que existe en la idea desarrollada en el POT parte la ciudad en cuatro, existe un hilo conductor que une a las cuatro ciudades y este es la intención de la inversión de los capitales extranjeros y multinacionales en la ciudad, la ciudad como una gran empresa y negocio que es dividido en esos cuatro frentes o esas otras cuatro ciudades que sirven al mercado mundial. Por ende definiremos cada una de ellas:

CIUDAD PATRIMONIAL: dicha está ligada al consumo turístico, dado a que dentro de esta se hace toda una plataforma para que los símbolos arquitectónicos, materiales o inmateriales de la ciudad sean los protagonistas de la dinámica, por lo tanto la ciudad patrimonial es la que mediante unos procesos de valoración de unas estructuras, lugares o prácticas busca estimular la visita y consumo de productos y servicios en la ciudad para de esta manera proyectar más inversión sobre la ciudad; en teoría dicha actividad generaría muchos empleos directos, e indirectos; los empleos indirectos no son tomados en cuenta dentro del discurso de la legalidad o formalidad, hasta que estos compiten con el aparato legal dando servicios más baratos, pero para efectos prácticos y para que el discurso de lo "patrimonial" como plataforma de negocios sea aceptado se enuncia como una de sus bondades los trabajos directos e indirectos, (aunque los indirectos después sean penalizados o regulados con la agravante de que estos compiten en condiciones desiguales, con los grandes locales y negocios "formales"¹⁰ .

(Véase el artículo "La configuración del POT según el POT de Santa Marta"¹¹).

8 Entendiéndose régimen de verdad como aquel conocimiento avalado por la ciencia y la sociedad occidental en el cual se fundamenta como pilar de comprensión del mundo.

9 ACUERDO No. 005 del 2000 POR EL CUAL SE EXPIDE EL PLAN DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE SANTA MARTA "JATE MATUNA" 2000- 2009, CAPITULO VI SANTA MARTA LA CIUDAD DE CUATRO VOCACIONES, ARTICULO 44° Vocaciones de Santa Marta pag 18.

10 ACUERDO No. 005 del 2000 POR EL CUAL SE EXPIDE EL PLAN DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE SANTA MARTA "JATE MATUNA" 2000- 2009, CAPITULO VI SANTA MARTA LA CIUDAD DE CUATRO VOCACIONES, ARTICULO 46° Ciudad Patrimonial: Reafirmación del Valor Patrimonial Samario, pag 19.

11 Véase página enlace web <http://oraloteca.unimagdalena.edu.co/?p=1944>

CIUDAD AMBIENTAL: el desarrollo sostenible, ha sido uno de los paradigmas más aclamados y desarrollados por los entes internacionales, en pro de llegar a un desarrollo que no afecte de manera masiva el ecosistema, en parte este reza o intenta lograr que la explotación capitalista siga dando ganancias y no se lleve los ecosistemas por delante en dicha operación económica, por lo tanto estimula que la biodiversidad de un territorio sea mercantilizada como producto de consumo, para una nueva generación de turistas (dicha generación es un mercado cada vez más amplio y popular, por lo tanto rentable y productivo) que cada vez más dejan de lado el tradicional sistema hotelero para sumarse a la exploración de diferentes ecosistemas, el ejercicio del “camping” en dichos espacios y de esta manera ser partícipes de un nuevo sistema turístico compuesto también por hostales y eco-hoteles donde la gente convive con una porción de naturaleza en dichos espacios por módicos precios.

Un ejemplo garante de este, es toda la situación compleja sucedida en los parques naturales que se circunscriben a la jurisdicción del magdalena como lo son el tayrona y el parque Sierra Nevada de Santa Marta los cuales no solo tiene la condición de ser un parque natural, con una gran diversidad en plantas insectos y aves, sino que también en esta jurisdicción se encuentra “ciudad perdida” que se circunscribe a la plataforma mercantil patrimonial antes mencionada, en este se ven actores humanos como las etnias de Sierra Nevada, ambientalistas preocupados por la naturaleza, e inversores que ven en dicho territorio toda una posibilidad de inversión.

Por lo tanto la ciudad ambiental es un reflejo de los discursos modernos que apuntan hacia el cuarto sector productivo de la economía y el intento de balance de la política conservacionista adoptada partir de tratados como los de Kioto y tratado de Copenhague.

CIUDAD PORTUARIA: La consolidación de una llamada "ciudad portuaria" determina una urbe

proyectada a partir de un sector económico como el portuario este a su vez constituye en el enfoque del Plan de Ordenamiento Territorial un rumbo de una política pública estatal hacia un ente que es definido según los estatutos de la Sociedad Portuaria de Santa Marta

ARTÍCULO 1. - NOMBRE Y NATURALEZA JURÍDICA.- LA SOCIEDAD PORTUARIA REGIONAL DE SANTA MARTA, de nacionalidad colombiana, se constituyó conforme la Ley 01 de 1.991, al Decreto Ley No. 2.910 de 1.991 y demás normas concordantes y complementarias. Será una sociedad de economía mixta, mientras haya aporte del Estado en su capital, y del orden nacional vinculada al Ministerio de Obras Públicas y Transporte, mientras la Nación sea parte de ella y regida por el régimen de las sociedades anónimas del Código de Comercio, de acuerdo con el citado decreto 2.910 de 1.991 (Quinta Asamblea Ordinaria de Accionistas – Escritura Pública No. 3570 del 9 de septiembre de 1998 – Notaría 2 de Santa Marta). (Estatutos de la Sociedad Portuaria de Santa Marta, 2013, pag 1¹²)

Analizando la naturaleza jurídica de esta institución observamos que la sociedad tiene un enfoque económico mixto¹³ esto determina que la actuación y propuesta de accionamiento del puerto está condicionado a particulares que a su vez están estructurados en la figura jurídica de accionistas lo que le otorga dentro su direccionamiento un manejo portuario del total patrimonial del 98 % del puerto como se lee en el capítulo CAPITULO III CAPITAL, ACCIONES, RESERVAS Y DIVIDENDOS, ARTICULO 9. - CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO¹⁴.

PARÁGRAFO SEGUNDO.- Los accionistas particulares se comprometen a vender a la Nación un porcentaje de acciones equivalentes al dos por ciento (2%) del capital autorizado, porcentaje que la Nación pagará en especie, conforme a lo

12 Visite la página web <http://www.spsm.com.co/Empresa/Estatutos.aspx>

13 “Son de economía mixta las sociedades comerciales que se constituyen con aportes estatales y de capital privado. Las sociedades de economía mixta se sujetan a las reglas del derecho privado y a la jurisdicción ordinaria, salvo disposición legal en contrario” (Art. 461 del Código de Comercio).

14 Véase Estatutos de la Sociedad Portuaria de Santa Marta SPSM, febrero 2013, capítulo III acciones reservas y dividendos, página web : <http://www.spsm.com.co/Empresa/Estatutos.aspx>

dispuesto en el Artículo 35 de la Ley 1a. de 1.991 sin que se requiera aprobación de la Superintendencia de Sociedades según lo previsto en el artículo 11 del Decreto 2910 de 1.991.

En consecuencia a este 2% que le equivale al estado demuestra que no es el protagonista de esta sociedad, consecuente a ello podemos afirmar la siguiente premisa la sociedad Portuaria de Santa Marta es una entidad privada de particulares accionistas lo que genera que ante el compromiso con la urbe es netamente financiero en términos de impuestos y regalías al estado pero no con el derecho que le otorga el POT de proyectar una "ciudad portuaria" donde se garantice el bienestar del ciudadano samario y a su vez como profesan públicamente en una noticia del diario El Tiempo titulada "Gremios conocen el plan de expansión portuaria de Santa Marta" donde afirman "quieren que el proyecto no sea catalogado como portuario sino como ciudad"¹⁵ consolidando así mismo que el apoyo hacia la promulgación se concrete en las planificaciones estatales, de ahí que el plan de expansión se tome las áreas residenciales y públicas como lo son zonas de barrios tradicionales como Pescaito, San Martín y cerros aledaños.

Ciudad Turística: La vocación de la Santa Marta como sus siglas lo indican (D.T.C.H) Distrito Turístico Cultural e Histórico, implica en la asimilación de una urbe proyectada hacia unos intereses delimitados a partir de políticas nacionales guiadas hacia la vocación económica, esta ciudad de bienes y servicios establece herramientas de promoción privada y estatal hacia la venta de la ciudad como epicentro de principal afluencia de visitantes del Caribe colombiano, se puede ver reflejado en las construcciones hoteleras ubicadas en las zonas costeras donde el valor de la tierra se concentra en términos especulativos y toma un valor monetario que delimita el acceso de habitabilidad a lo que determina la capacidad adquisitiva el capital, a su vez el reflejo de las distintas estrategias de ¿cómo hacer atractivo Santa Marta? ¿Cómo se aborda y se trata aquel visitante llamado turista? y hacemos la siguiente reflexión, más allá del ecoturismo, centro histórico y lugares emblemáticos o recorridos instaurados por el

turismo ¿Por qué la construcción de ciudad solo se enfocan en mirar el turismo en una zona turística y porque no hacer que las comunidades se empoderen y puedan participar?

La delimitación de los Planes de Ordenamiento Territorial (P.O.T) hace parte como uno de los sucesos históricos que se fueron evidenciando a partir de la planificación de este documento entre 1997 y el año 2000, donde el presente en los estamentos políticos institucionales distritales guían la convergencia hacia una política pública, a su vez teniendo en cuenta los actores que hacen parte a finales del siglo XX en el manejo de la ciudad podemos observar un actor determinante que entra a jugar un rol representativo sobre el que hacer político como lo son las fuerzas del conflicto armado que a su vez se logra ver representando con la inmersión en las esferas de poder del departamento del Magdalena a lo que se llamaría posteriormente "parapolítica", delimita el norte de un decenio 2000 hasta el 2010 y dando como resultado una ciudad de Santa Marta con unas realidades sociales marcadas por una materialización de la política pública y el proyecto paramilitar constituyendo a su vez en este periodo de tiempo cuando inicia en el siglo XXI el fenómeno del desplazamiento forzado ocurrido en las zonas rurales del departamento del Magdalena y las diversas zonas del Caribe como Sucre, Atlántico, Córdoba y migrantes del interior del país, con este el giro y crecimiento en términos poblacionales hacia el resultado de una política pública fallida, y podemos guiarnos que los resultados de un plan de ciudad crea nuevas perspectivas de la relación samario-ciudad donde la apropiación de la tierra llamadas por los pobladores como "invasiones" dinamizan y toman el rumbo de los pobladores sobre el ordenamiento y funcionamiento del estado teniendo en cuenta que esta ciudad invisible que proponemos como la contraposición de la ciudad de Santa Marta y la experiencia desde los mismos pobladores de barrios como Altos de fundadores, Luis R Calvo, Colinas del Pando y Nacho Vives.

Nota: Hay que tener en cuenta que esta política pública de Plan de Ordenamiento Territorial en la actualidad está en proceso de construcción y no ha sido culminada, debido a que este se realiza tres

15 Diario El Tiempo "Gremios conocen el plan de expansión portuaria de Santa Marta", PAOLA BENJUMEA BRITO, Corresponsal de EL TIEMPO, Santa Marta Colombia, 11:44 p.m. | 12 de febrero de 2015, <http://www.eltiempo.com/colombia/otras-ciudades/plan-parcial-de-expansion-portuaria-de-santa-marta/15239780>

periodos a partir de la fecha de creación, por tal motivo el análisis aquí planteado es sobre los momentos que transcurren desde la ejecución del Plan Jate Matuna en el año 2000 hasta el 2015 con la sustitución del nuevo proyecto construido desde la actual administración distrital "Santa Marta está cambiando" y a partir de esta logramos enfatizar sobre los resultados de esta propuesta.

CIUDAD INVISIBILIZADA

En las aproximaciones que se hicieron en diferentes barrios periféricos y populares de la ciudad como lo es Fundadores y Colinas del Pando, pudimos observar una serie de prácticas y acciones cotidianas que de alguna u otra forma transgreden el orden lógico que implica el discurso y el proyecto institucional, prácticas que por supuesto están enmarcada bajo unas implicaciones a tomar en cuenta, como lo es vivir en condiciones de pobreza y ser excluidos de cualquier forma de participación política más allá del aparato electoral cada vez que hay elecciones hacia un candidato específico. Es decir todas aquellas prácticas racionales y establecidas por un orden local desde la misma comunidad han sido consecuencia del descuido y la decisión política que históricamente ha predominado en la transformación de una nueva ciudad y una nueva visión de pensar vivir y habitar esta misma por parte de sus habitantes. Dichas prácticas van desde las formas en cómo se coge el agua y las relaciones sociales que se establece a partir de esta, y las formas en como las personas adoptan nuevas posturas frente a las circunstancias vividas en sus cotidianidades. Desde luego estas formas de vivir la ciudad hacen parte de la subsistencia de las personas que viven no solo en colinas del pando sino también en los otros barrios populares de la ciudad que presentan problemáticas y circunstancias similares.

En los barrios de la ciudad se establecen otras formas de subsistencias, otras formas de pensar y vivir las cotidianidades, de resolver las problemáticas que de manera concreta afectan y es desde este punto que se nos ha hecho pertinente problematizar el constructo de ciudad que se está proyectando, donde cuestionamos como se está planteando y

proyectando a la ciudad sin tener en cuenta las problemáticas vividas en los barrios populares de la ciudad, como por ejemplo la falta de empleos, el sector de la salud es deficiente, los servicios públicos no brindan las garantías necesarias para el buen vivir de los habitantes de estos barrios populares de la ciudad, la inseguridad manifestada en la delincuencia, es evidente pues que todas estas problemáticas se han venido presentando de manera sistemática en antiguas gestiones y por lo tanto se interpreta como problemáticas estructurales que requieren soluciones estructurales.

CIUDAD VIVIDA DESDE LOS CERROS

Cuando en paralelo tenemos una ciudad que creció de una manera irregular, con poco control, alimentada con población desplazada de zonas con vocación agraria, por la violencia que ha azotado por más de 50 años al país, en este lugar no hay hermosas construcciones ni playas cristalinas, estos lugares son la muestra de un sentido de supervivencia, adaptación y aprovechamiento de materiales que son vistos como desecho, pero que en estas circunstancias son piezas útiles tanto para la construcción de viviendas, tanto para la decoración u organización de un territorio, esas otras materialidades que para el turismo son un obstáculo pero para otros es la base para el poblamiento del territorio.

EN LOS FUNDADORES

El Barrio fundadores se encuentra ubicado en la comuna 5; comprendiendo a Bastidas- Santa Fe, dentro de esta comuna se perciben los matices y distintas perspectivas sobre la visión de la ciudad, concentrado en una zona periférica a las afueras de la urbe donde se percibe una limítrofe territorial que contrasta a la comprensión de Urbano -suburbano y rural, entendiendo estos parámetros, podemos acercarnos a el proceso de poblamiento de este barrio hacia la zona comprendida a las laderas de las montañas o cerros, donde el proceso de poblamiento viene acompañado por lapsos históricos relacionado con el desplazamiento forzado. En el

16 Entendiéndose este término a las zonas que tienen unas condiciones de ordenamiento que obedecen a factores medibles como servicios públicos y a su vez cercanías con la ciudad de Santa Marta

periodo transcurrido del año 2000 a 2005 se genera en la ciudad migraciones provenientes del departamento del Magdalena y diversas zonas del caribe e interior del país. El conflicto generado por los actores armados repercutió en desplazamientos masivos hacia las ciudades tal es el caso de este colono¹⁷, que al momento de habitar en el barrio este se apropió de un terreno baldío ubicado en los altos del barrio fundadores y lo convirtió en una parcela que fue posicionada a partir de la construcción de la casa o vivienda.

Ante esta situación podemos retomar el trabajo realizado por Lucely Castro donde hace una reflexión sobre la habitabilidad en una zona de invasión llamada Puerta al llano en Cundinamarca; fruto del desplazamiento y con este se refiere a las zonas habitadas como

“la vivienda entendida como objeto del hábitat construido es un sistema que fluye con las relaciones entre el individuo y la sociedad con el lugar, la gestión, la técnica y la forma identitaria” La edificación de la vivienda es la expresión espacial del habita que desde el uso de la técnica se transforma en un valor que forma, que expresa niveles de calidad de vida” (Castro, 2006)

Las construcciones que frecuentan los cerros tutelares de la ciudad comprenden a narrativas y formas de vida, tal es el caso de las llamadas “invasiones” que son llamadas por los habitantes como un resultado de la colonización de territorios baldíos que se convertían en ranchos divididos, compartidos y defendidos entre las familias; ante estas circunstancias el levantamiento de estas viviendas son con materiales donados por almacenes, construcciones urbanas y recolectados en las calles de la ciudad como bolsas, cuerdas, tablas de madera, latas y materiales hechos en plástico, que demuestran la situación económica precaria en términos de calidad de vida donde las imágenes de casas hechas de maderas u otros objetos constituyen a la adecuación de estos terrenos con la realización de caminos hechos por llantas desechadas y recolectadas después de cumplir su uso primario como son los automóviles, toman un nuevo valor de uso por parte la población. Estas imágenes no solo se observan en esta comuna de la ciudad sino se repite y reproduce en los cerros tutelares de la ciudad.

En esta zona llena de pendientes, abismos y caminos realizados por llantas encontramos en la parcela, que el uso de la tierra tiene una característica, la cual ha sido preparada y condicionada para el pan coger y venta de alimentos; cultivando yuca, trigo, papaya y ahuyama. A pesar de estas circunstancias la prevalencia y falta de oportunidades en la ciudad como nos comentaba este colono con vocación agrícola, hace visibilizar de como dentro de estos territorios se crean nuevos lazos afectivos y construyen su realidad a partir de la tierra como fuente de sustento económico y de habitabilidad, transgrediendo ante las lógicas de construcciones de ciudades en que estos territorios rurales ante la delimitación simbólica transgreden el ideario de la ciudad urbana que transmiten la reproducción del modelo de desarrollo o cúspide del progreso como lo es la representación de la metrópoli; entendiendo este término como lugar imperante hacia una visión de lo global en términos de cúspide de la modernidad o estadio del buen vivir en el ideal de occidente, ante las formas de habitar, conocer y relacionarse con el entorno. La proyección de ciudad tiene que ir de la mano a una vocación definida dirigida hacia la metropolización de los asentamientos humanos en lo llamado ciudad global.

COLINAS DEL PANDO

Colinas del Pando es un barrio que se encuentra ubicado al sur de la ciudad en medio de las estribaciones de los cerros continuos que rodean a los barrios como Murallas del Pando y La Lucha, en el cual se ha conglomerado desde su proceso histórico y de fundación, un sin número de familias provenientes de diferentes zonas del país ya sea por el conflicto interno que ha sufrido la nación y por la búsqueda de nuevas oportunidades de subsistencia y desarrollo humano, es decir, este barrio tuvo lugar geográfica y espacialmente a partir de invasiones periódicas que los mismos habitantes que van llegando a la zona han tenido que recurrir para poder tener un lugar en donde habitar y desarrollar sus diferentes actividades cotidianas, desde esta lógica el barrio ha tomado forma y se han establecido una serie de políticas, estructuras y normativas internas que responden a las necesidades de sus mismo habitantes.

17 Por razones personales y por autorización del entrevistado no se expone su nombre.



Así pues este es uno de los barrios más afectado por la falta de políticas públicas y garantías por parte del distrito en ser garante de la prestación de un buen servicio público con respecto al agua y alcantarillado, pues durante un tiempo se vienen presentando una serie de inconformidades y de conflictos internos por la falta del agua en este sector de la ciudad, consecuente a esta problemática, las personas habitantes de la comunidad han tenido que recurrir a un sin número de estrategias para poder captar el agua y subministrar sus hogares con este líquido, estrategias que van desde hacer una serie de huecos en puntos estratégicos en donde se encuentra la tubería madre por donde transcurre el agua, la compra de mangueras y “turbinas” los cuales son bien acoplados o dinamizados en función de suplir a la escases del servicio público ante la visión del Estado de no cumplir con el derecho fundamental que poseen los ciudadanos de acceder al agua, dado a esto se presentan una serie de desentendimientos que han producido divisiones internas entre



Cultivos de Maiz y Yuca Fotografía: Oraloteca

los habitantes del barrio, el cual se tiende a comercializar el agua por parte de tres familias que se han apoderado y se han beneficiado por su ubicación, de todos los puntos estratégico desde donde extraen el agua, ante estos hechos dentro de la dinámica del sector el agua ha sido una delimitante en términos de territorio, debido a que la toma de este líquido se efectúa en la zona baja de este barrio que concentra la adquisición del agua potable, por esta razón dentro de la misma dinámica territorial del barrio podemos encontrar de que se encuentra una división imaginada entre los mismos habitantes que se disputan la distribución del líquido.

En este mapa podemos observar una delimitación y unas fronteras imaginadas en el barrio “Colinas del Pando”; esta situación es construida al calor de la situación de la prestación del servicio público en la ciudad por parte de los relatos de habitantes de estos dos sectores; a su vez el acercamiento etnográfico a través del trabajo de campo realizado entre los meses de junio a octubre del año 2015, considerando dentro de este margen de tiempo que la ciudad de Santa Marta estaba atravesando una situación de desabastecimiento de agua o sequía que cubría gran parte de toda urbe, en este caso los

relatos encontrados delimitó un acercamiento a la construcción política y social que género en este caso un servicio público en las relaciones o dinámicas sociales dentro del barrio.

En este caso en la ilustración 6 parte de una delimitación del polígono color rojo nos representa la totalidad del barrio Colinas del Pando y por ende el territorio, este a su vez es sub-dividido en dos partes “Barrio arriba” y “Barrio abajo”, en el Barrio arriba delimitado por la línea azul es la parte más afectada del conflicto, estos son los habitantes más marginales del barrio dado que su cercanía con el cerro les hace más difícil su acceso al líquido preciado, y además están en completa confrontación con zona delimitada de color verde; estos pobladores los cuales tienen acceso a los puntos de agua donde se reparte el líquido como lo muestra la foto en la zona amarilla, ese pequeño corredor contienen los puntos en los cuales se ensamblan las turbinas o motobombas y de este punto es comercializado el líquido por la familias que viven frente a los puntos de control; entendiéndose esta zona de control donde el servicio de agua llega en óptimas condiciones como presión, limpieza del agua y facilidad de adquisición. La relación y manejo sobre los puntos de turbina, logran

“capitalizar” el líquido en términos de distribución del agua y hasta donde llegara el líquido dependiendo el tiempo en que estas personas apropiadas de estos puntos tengan uso de la extracción. Esta dinámica genera una división del barrio e impide el intento de construir tejido social como habitantes pertenecientes al barrio Colinas del Pando, además genera dos zonas imaginadas, ante esta situación la comunidad de este sector no tiene procesos colectivos de unidad para solventar el principal problema que los aqueja como es la empresa Metroagua como principal actor agenciador de la subdivisión que se presenta y que se encuentra ubicada en la zona color Morado en la ilustración que es el punto de distribución central del agua en el sector, ante este hecho la problemática de la generación de comunicación por medio de estrategias de organización colectiva dirigida a unir fuerzas a un enemigo común que sería la razón estructural de la afectación que hoy esa comunidad presenta como factor generador de conflicto, este conflicto viene también mediado a su vez con el Plan de legalización de barrios¹⁸

adelantado por la alcaldía distrital, el cual determina que barrios son categorizados de invasión o sin planificación estatal tomados de baldíos pertenecientes al estado, esto si bien en el papel le da cierto estatus dentro la legalidad al barrio no hace que las soluciones por parte del distrito al problema sean formulados, esto sumado a la privatización de las empresas públicas que convierten los derechos de los ciudadanos en lucro alimentando a esta empresa transnacional como lo es “Aguas de Barcelona” compradora de lo que fue esta empresa pública de Metroagua que hace más compleja la lectura de la esta problemática específica.

CONCLUSIONES

Si algo ha caracterizado la construcción u organización de la ciudad de Santa Marta desde sus inicios es la poca planificación de su territorio, por lo menos desde lo que se refiere a la visión gubernamental y lo que esta implica; refiriéndose



Recolección del agua por medio de turbinas Fotografía: Erik Méndez

18 Es el proceso mediante el cual la administración distrital reconoce la existencia de un asentamiento humano constituido por viviendas de interés social, desarrollado y consolidado antes del 27 de junio de 2003, se adelanta la incorporación al perímetro urbano, se aprueban los planos urbanísticos, y se regularizan los usos del suelo y se expide la reglamentación urbanística. <http://www.santamarta.gov.co/portal/index.php/alcaldia/programas-y-proyectos/legalizacion-de-barrios.html>

Delimitación territorial de Colinas del Pando en función del conflicto del servicio público del agua



a como unos entes estratifican a unos ciudadanos y le dan el valor a una tierra, aunque el ejercicio realizado en este escrito intenta dar cuenta de precisamente eso, de cómo mediante la herramienta del POT se intenta desde una normativa oficial y gubernamental darle un orden específico a una ciudad en función de una vocación productiva, cabe recordar que antes de la creación e intento de implementación de este, ya las personas independientemente de cualquier directriz habían asumido una interacción con su entorno y unas lógicas de creación de unos ambientes los cuales configuraron a la medida de sus necesidades con los materiales que se le imponían en el camino, por lo cual desde antes de la maqueta que supone que unos dirigentes deben planificar una ciudad, ya los habitantes de distintos sectores y distintas capas sociales ya se habían apoderado de la ciudad, la habían hecho suya mediante la intervención de los espacios que existían en esta, lo dicho lo podemos ver en cada espacio público que es invadido por distintos actores desde vendedores informales, vendedores estacionarios de comidas rápidas, hasta ciudadanos que en zonas residenciales cierran calles para determinados eventos, en fin todos los ciudadanos estamos interviniendo unos espacios sin necesidad alguna de que un POT nos

dé lineamientos y esto hace parte de la interacción con la ciudad, esto implica también construir la ciudad.

Por supuesto esta construcción no es mediada es espontánea, y permite al sujeto actuar en cierto marco de libertad, pero más allá del accionamiento espontáneo que pueda tener un colectivo sobre un espacio está también la normativa que configura la ciudad, y como se acata esta o interpreta por parte del habitante, por lo tanto existe una interacción entre lo que los colectivos hacen espontáneamente en la ciudad y las normas que son acatadas o asimiladas.

Por lo tanto es más que necesario incluir y zambullir en la construcción de políticas públicas a esos sujetos que ya sea desde la periferia y con las posibilidades que puedan obtener, o desde su misma interacción con la ciudad la construyen, porque intentar ordenar una ciudad sin tener en cuenta como esta es vivida en su cotidianidad, es intentar ordenar la ciudad desconociendo su realidad y por ende creando conflictos que la puedan hacer inviable como lugar para vivir, convivir e incluso producir algún recurso. ■

LA MUERTE DE ALEKSEI

Las que hace unos días eran tan solo calles polvorientas, ahora eran caminos légameos, con hedor a muerte y sufrimiento.

(CRÓNICA)

Por: Lerber Dimas

E

El olor a fango era absorbente. La noche de lunes festivo dejaba atribulaciones en aquel pueblo enterrado entre las montañas; el invierno había llegado y con él los rayos y las centellas.

El gran temor –quien lo creyera- eran las crecientes súbitas de los ríos (al menos eso pensaba uno) cuando la cotidianidad era otra o una serpiente venenosa. Nunca la muerte, ¿cómo ibas a temerle si convivías con ella? La danza, también era llamada y no propiamente por representar un festín alegre.

Aleksei, era un tipo corpulento, alto, aserrador tradicional: tenía brazos poderosos y manos repletas de cayos; era alguien con el que nunca hubieras querido cazar una pelea. Hace unos años Aleksei irrumpió en una casa; de un golpe seco derribó la puerta; allí estaba su esposa y en medio de sus piernas desnudas el comandante Ramón.

Había nacido entre las cortezas de árboles aserrados por su padre y su abuelo; no tuvo madre puesto que Raquel, los abandonó a las tres semanas de nacido. Fui criado con leche de chiva –decía-; a lo que Juan, su padre agregaba –también con plátano verde-. El viejo Efraín, su abuelo, replicaba –no olviden la panela-. El caso es que también a los 10 años conoció el aguardiente y desde ese momento no se separaron. Nada podía hacer Juan y Efraín puesto que a los dos esta bebida los llevó a la tumba. Nunca supo de su madre, aunque esta vivía a tan solo unas

(CRÓNICA)

horas de camino. Ni él la buscó, ni ella volvió a verle los ojos.

De Aleksei se tejían muchas historias: que podía romper una rama con las manos, que podía llevar sobre sus hombros una canoa y no era mentira. Desde el amanecer a punta de hacha, sacaba trozos de madera y a punta de serrucho, tablas, tablones y largueros. Era un trabajo duro, de uso excesivo de la fuerza. En una de esas largas jornadas, faena que realizaban los tres, al final del día bajaban de una montaña -era un día de eso en que el sol achicharraba la piel-. El señor Juan se apresuró a cruzar el río -no se reposó, dijo Efraín- y de repente se estaba ahogando. Cuando lo sacaron, no tenía movilidad en las piernas. La extensa jornada, el sofocamiento y el entrar a ese río de aguas frías, habían roto sus vertebras. Nunca más volvió a caminar.

Desde su silla de ruedas artesanal todos los días miraba a la montaña, justo donde habían transcurrido todos los años de su vida y frente a él, la impotencia, el duelo y desconsuelo. Eso desboronó al viejo Efraín que en su afán por darle tranquilidad se sentaron a beber: a los cinco días, los dos yacían muertos. Aleksei, esta vez con unos 20 años, nuevamente estaba solo en la vida.

A la mañana subió a los más alto de la montaña y de allá trajo tablas de Cansanegro: madera de la mejor calidad y la de mayor durabilidad. Resistente a las acción del agua y de la tierra. Con ella construyó los dos ataúdes.

La arremetida de la violencia en aquel pueblo era implacable, Aleksei, siguió cortando madera de Cansanegro y haciendo más féretros, la mayoría de ellos era para regalarlos a las viudas o las huérfanas de ese pueblo. Casi todos los días había un entierro y su principal proveedor era el comandante Ramón.

A la señora Abigail le mataron a su esposo -don Carlos-. Un certero disparo fusil, separó la masa encefálica de la bóveda craneal. Alicia podría tener, para ese entonces, unos 20 años; era una mujer atractiva, blanca y de mirada profunda. El comandante Ramón ese día estaba de malas pulgas -decían las personas que fueron citadas a esa reunión- había bebidos durante dos días y la intranquilidad advertía el consumo de alguna sustancia alucinógena.

¡Todos se quedan parados antes la presencia del comando! -gritó un tipo de los que llevaban fusil-. Pero había sol y la osteoartritis aguda que padecía don Carlos le imposibilitaba estar en pie. Quizá si el comandante Ramón hubiera sabido que los cartílagos que amortiguan los huesos no estaban, no hubiera interpretado el hecho, de que don Carlos se sentara, como una afrenta a su disciplina. La trompetilla de cañón humeando, fue la razón para que nadie se sentara más en las reuniones que después precedieron.

Aleksei desde niño sintió una fuerte atracción por Alicia, quizá por eso fue y recogió el cadáver y lo metió entre tablas de Cansanegro. Así lo llevó al rancho donde vivía. Al día siguiente fue sepultado. Todo transcurrió sin mayor pena ni gloria; un muerto más, un olvido más.

Abigail desde la enfermedad de don Carlos debió asumir el sostenimiento del hogar. Alicia empezó a frecuentar a Aleksei y en él encontró refugio. A los dos meses ya vivían juntos: la soledad de los dos los unió. Para Aleksei no había algo más puro que el amor de su mujer: era su primera experiencia en ese campo, vivía feliz en medio de tantas tribulaciones.

La llegada del invierno -del intenso abril- regocijaba a los pájaros y los ríos se vestían de alegría; se llenaban de caudal.

Alicia salió como de costumbre a lavar la ropa sucia al río. Ese día no usó sostén -solo tenía uno y aprovechó para lavarlo-. Detrás de su blusa había unos senos, cóncavos, redondos, firmes y de gran tamaño. Alguien le contó al comandante Ramón que andaba siempre a la caza de cualquier mujer que pudiera satisfacer sus deseos sexuales.

Se metió al río y entre la ropa sucia y la lavada tomó el cuerpo Alicia. Ella quedó impávida; no hizo nada; no musitó una sola palabra. Era el asesino de su padre y ahora parte de él estaba dentro de su cuerpo. Recogió la ropa y se fue.

Sabiendo que se iba a volver a repetir este hecho, le suplicó a Aleksei que se fueran a otro pueblo; lo amaba y no podía permitir que el comandante Ramón lo fuera a matar para quedarse definitivamente con ella. Solo encontró la negativa de alguien cuyo universo era esa montaña.

Al día siguiente madrugó a su faena. Siempre regresaba al final de la tarde pero ese día olvidó la lima con la que afilaba los dientes del serrucho. Debíó regresar para no perder la jornada de trabajo. Al no encontrar a su mujer en la casa, preguntó por ella a la vecina quien le señaló el cuartel del comandante Ramón. Derribó la puerta y de un solo puño le rompió el tronco encefálico al comandante Ramón, por poco le desprende la cabeza: lo mató en el acto. Luego besó a Alicia, la ayudó a cambiar y salió con ella de la mano. Sabía que lo iban a matar. La llevó hasta su casa: se despidió de ella con llanto.

Esa tarde me tropecé con una escena dantesca. Ante mis ojos la figura de un hombre desvalido y humillado: erguido y sin miedo: rumbo a la desaparición; a una muerte segura. Abrí los ojos y percibí el horror de estar allí. Nos despedimos, asqueados uno del otro. Nunca más lo volví a ver. ■



VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN



Gestión de Conocimiento

- Grupos de Investigación
- Proyectos de Investigación
- Jóvenes Investigadores
- Semilleros de Investigación
- Programa Ondas
- Movilidad de Investigadores

Transferencia de Conocimiento

- Propiedad intelectual
- Editorial UNIMAGDALENA
- Formación y Capacitación a Investigadores

www.unimagdalena.edu.co
investigacion.unimagdalena.edu.co



¡Vamos por la
Acreditación
Institucional!



CERTIFICADO DE GESTIÓN DE LA CALIDAD



CALIFICACIÓN

A+
Capacidad de pago
Certificación largo plazo
Fitch Ratings
COLOMBIA S.A.



“La autonomía y la excelencia siempre lo primero” PERIODO 2012 - 2016



ORALOTECA

Grupo de Investigación sobre las Oralidades



**¡Vamos por la
Acreditación
Institucional!**



CERTIFICADO DE GESTIÓN DE LA CALIDAD



CALIFICACIÓN



"La autonomía y la excelencia siempre lo primero" PERIODO 2012 - 2016

